DENKO
Denko Trading Co., Ltd.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ်၊ ၁၀၀ / ရလပ - MIC / ၂၀၁၇

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ (၆) ရက်

အကြောင်းအရာ ။ ။ **ပြင်ဆင်ပြီးအဆိုပြုချက်ကို ပေးပို့တင်ပြခြင်းကိစ္စ။**

ရည်ညွှန်းချက် ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊ အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့၏ (၂၄- ၁၀ - ၂၀၁၇) ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ မရက-၅(စ)/အ-၀၀၁/၂၀၁၇(၄၇၆)

၁။ Denko Trading Co., Ltd. သည် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်၊ လုပ်ငန်းသုံးမြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ်(၁၅)၊ မြေကွက်အမှတ်(၁)ရှိ ဧရိယာ (၇)ဧကကျယ်သော မြေနေရာတွင် စက်သုံးဆီသယ်ယူသိုလှောင်ဖြန့်ဖြူးသည့်စခန်း တည်ဆောက်ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်တင်ပြချက်ကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့တင်ပြခဲ့ရာ ကော်မရှင်မှ ရည်ညွှန်းပါစာအရ " ပြည်ပမှအမှန်တကယ် တင်သွင်းမည့် ပစ္စည်းစာရင်းနှင့် ပြည်တွင်းမှဝယ်ယူမည့်ပစ္စည်းစာရင်းတို့ကို ပြန်လည်ပြင်ဆင်တင်ပြရန် ၊ မြေပိုင်ဆိုင်မှုအထောက်အထား ရှင်းလင်းအောင် ဆက်လက်ဆောင်ရွက်ရန် " အကြောင်းကြားလာပါသည်။

၂။ ကုမ္ပဏီသည် ပြည်ပမှအမှန်တကယ် တင်သွင်းမည့် ပစ္စည်းစာရင်းနှင့် ပြည်တွင်းမှဝယ်ယူမည့်ပစ္စည်းစာရင်းတို့ကို ပြန်လည်ပြင်ဆင်ပြီးဖြစ်ပါကြောင်း၊ မြေပိုင်ဆိုင်မှုအထောက်အထားအနေဖြင့် ကုမ္ပဏီမှဝယ်ယူခဲ့သော Gold Delta Co., Ltd. မှတဆင့် မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်၊ အဓိပတိလယ်ယာထွက်ကုန်ပစ္စည်းရောင်းဝယ်ရေးလီမိတက်မှ တာဝန်ရှိသူများနှင့်တွေ့ဆုံညှိနှိုင်းပြီး အမည်ပေါက်ဂရန်ရရှိရေးအတွက် ဆက်လက်ဆောင်ရွက်နေပါကြောင်း နှင့် လုပ်ငန်းအဆိုပြုချက်အနေဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်အစည်းအဝေးသို့ ဆက်လက်တင်ပြပေးနိုင်ပါရန်အတွက် ပြင်ဆင်ပြီးအဆိုပြုချက်ကို ပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ (ကိုယ်စား)
(ဝဏ္ဏခိုင် ၊ ဒါရိုက်တာ)
Denko Trading Co., Ltd.

No.1, Kanaung Minthar Gyi St., Shwe Lin Pan Industrial Zone,
Hlaing Thar Yar Tsp., Yangon, Myanmar.
Tel : + 95 1 617220, 617221, 617227, Fax : + 95 1 617237
Email : admin@denkogroups.com

DENKO
Denko Trading Co., Ltd.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ်၊ ၁၀၁ / ရလပ - MIC / ၂၀၁၇
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ (၆) ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ **ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း (Environmental Impact Assessment-EIA) အစီရင်ခံစာကိုစွ တင်ပြခြင်း။**

ရည်ညွှန်းချက် ။ ။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၏ (၂၆ - ၁၀ -၂၀၁၇)ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ မရက-၅(စ)/အ-၀၀၁/၂၀၁၇ (၄၈၃)

Denko Trading Co., Ltd. သည် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်၊ လုပ်ငန်းသုံးမြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ်(၁၅)၊ မြေကွက်အမှတ်(၁)ရှိ ဧရိယာ (၇)ဧကကျယ်သော မြေနေရာတွင် စက်သုံးဆီသယ်ယူသိုလှောင်ဖြန့်ဖြူးသည့်စခန်း တည်ဆောက်ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြချက်နှင့်ပတ်သက်၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၏ ရည်ညွှန်းချက်ပါစာအရ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း (Environmental Impact Assessment - EIA) အစီရင်ခံစာကို တင်ပြရန်အတွက် ဆွေးနွေးညှိနှိုင်းဆဲဖြစ်ပါသဖြင့် (၆)လအတွင်း တင်ပြနိုင်ရန် ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

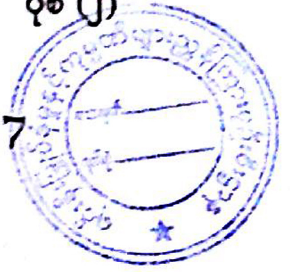
ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ (ကိုယ်စား)
(ဝဏ္ဏခိုင် ၊ ဒါရိုက်တာ)
Denko Trading Co., Ltd.

No.1, Kanaung Minthar Gyi St., Shwe Lin Pan Industrial Zone,
Hlaing Thar Yar Tsp., Yangon, Myanmar.
Tel : + 95 1 617220, 617221, 617227, Fax : + 95 1 617237
Email : admin@denkogroups.com

ပုံစံ (၂)

ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ရန်
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အဆိုပြုချက်

077



သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ် ၊

ရက်စွဲ ၊ ၂၀ ခုနှစ်၊ လ ရက်

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၃၆ နှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုပါသဖြင့် ခွင့်ပြုပါရန် အောက်ပါအချက်အလက်များကိုဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ -

(က) အမည် ....

(ခ) အဖအမည် ....

(ဂ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/ ....

နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် ....

(ဃ) နိုင်ငံသား ....

(င) နေရပ်လိပ်စာ ....

(၁) ပြည်တွင်း ....

(၂) ပြည်ပ ....

(စ) တယ်လီဖုန်း /ဖက်စ် ....

(ဆ) အီးမေးလ်လိပ်စာ ....

(ဇ) ပင်မကုမ္ပဏီအမည် ....

(ဈ) ပင်မကုမ္ပဏီတည်ရှိရာလိပ်စာ ....

(ည) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ....

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏အဆိုပြုချက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ် ၊ ၁၀၂ / ရလပ - MIC / ၂၀၁၇
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ (၆) ရက်

ကျွန်တော်သည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၃၆ နှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုပါသဖြင့် ခွင့်ပြုပါရန် အောက်ပါအချက်များကိုဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ -

(က)	အမည်	- Denko Trading Co., Ltd.
(ခ)	အဖအမည်	- -
(ဂ)	ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ် သို့မဟုတ် နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ်	- ၃၉၈/၂၀၁၀-၂၀၁၁ (၁၅ - ၆ - ၂၀၁၀)
(ဃ)	နိုင်ငံသား	- မြန်မာနိုင်ငံသားကုမ္ပဏီ
(င)	နေရပ်လိပ်စာ	-
	(၁) ပြည်တွင်း	- အမှတ်(၁)၊ ကနောင်မင်းသားကြီးလမ်း၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
	(၂) ပြည်ပ	- -
(စ)	တယ်လီဖုန်း/ဖက်စ်	- ၀၁-၆၁၇၂၂၀ ၊ ၆၁၇၂၂၁ ၊ ၆၁၇၂၃၇
(ဆ)	အီးမေးလ်လိပ်စာ	- admin@denkogroups.com
(ဇ)	ပင်မကုမ္ပဏီအမည်	-
(ဈ)	ပင်မကုမ္ပဏီတည်ရှိရာလိပ်စာ	-
(ည)	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- စက်သုံးဆီဝယ်ယူဖြန့်ဖြူးရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း

၂။ ဖက်စပ်ပြုလုပ်၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုပါက ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူနှင့် ဖက်စပ်ပြုလုပ်မည့်သူများ၏ -

(က) အမည် -

(ခ) အဖအမည် -

(ဂ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် -

(ဃ) နိုင်ငံသား -

(င) နေရပ်လိပ်စာ -

(၁) ပြည်တွင်း -

(၂) ပြည်ပ -

(စ) ပင်မကုမ္ပဏီအမည် -

(ဆ) ပင်မကုမ္ပဏီတည်ရှိရာလိပ်စာ -

မှတ်ချက်။ အထက်အပိုဒ် ၁၊ ၂ တို့နှင့် စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါအချက်များကို ပူးတွဲတင်ပြရန်-

(၁) ကုမ္ပဏီ၏မှတ်ပုံတင်အထောက်အထားများ (မိတ္တူ)

(၂) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ် (မိတ္တူ) နှင့် နိုင်ငံကူးလက်မှတ် (မိတ္တူ)

(၃) အဆိုပြုလုပ်ငန်းတွင်ပါဝင်လိုသူများ၏ လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေရေးကြေးရေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားများ

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင် လျှောက်ထားခြင်းမဟုတ်ပါကလျှောက်ထားသူ၏ -

(က) အမည် -

(ခ) ဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ်အမည် -
(လျှောက်ထားသူသည် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက)
မှတ်ချက်။ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်လွှဲစာပူးတွဲတင်ပြရန်

(ဂ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် -

(ဃ) နိုင်ငံသား -

(င) မြန်မာနိုင်ငံတွင်နေထိုင်သည့် နေရပ်လိပ်စာ -

(စ) တယ်လီဖုန်း/ဖက်စ် -

(ဆ) အီးမေးလ်လိပ်စာ -

၄။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား - စက်သုံးဆီသယ်ယူသိုလှောင်ဖြန့်ဖြူးရောင်းချသည့်စခန်း တည်ဆောက်ခြင်းလုပ်ငန်း

၅။ ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဍာန်

☑ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် ☐ ဖက်စပ်ပြုလုပ်ခြင်း(ဖက်စပ်စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)

☐ အခြားသဘောတူညီချက်ပုံစံတစ်မျိုးမျိုးဖြင့်ဆောင်ရွက်ခြင်း(စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)

၆။ အစုရှယ်ယာရှင်များစာရင်း

စဉ်	**အစုရှယ်ယာရှင်အမည်**	**နိုင်ငံသား**	**အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှု%**
၁။	ဦးချစ်ခိုင်	မြန်မာ	၂၀. ၅၈%
၂။	ဒေါ်ခင်စိုးဝေ	မြန်မာ	၁၀. ၇၇%
၃။	ဦးဝင်းမင်းခိုင်	မြန်မာ	၁၀. ၇၇%
၄။	ဦးဝဏ္ဏခိုင်	မြန်မာ	၁၀. ၇၇%
၅။	ဒေါ်ဟန်စုခိုင်	မြန်မာ	၁၀. ၇၇%
၆။	ဦးထွန်းထွန်းအောင်	မြန်မာ	၁၀. ၇၇%
၇။	ဒေါ်ခင်မျိုးနွယ်	မြန်မာ	၁၀. ၇၇%
၈။	ဦးမောင်မောင်ကြီး	မြန်မာ	၃. ၇၅%
၉။	ဦးအောင်စိုးသာ	မြန်မာ	၃. ၃၃%
၁၀။	ဦးရုံးမူ	မြန်မာ	၃. ၃၃%
၁၁။	ဦးမောင်မောင်ဦး	မြန်မာ	၁. ၆၇%
၁၂။	ဦးသိန်းဝင်း	မြန်မာ	၁. ၆၇%
၁၃။	ဦးအိုက်တူး	မြန်မာ	၀. ၄၂%
၁၄။	ဦးထွန်းလှိုင်	မြန်မာ	၀. ၄၂%
၁၅။	ဦးဖေဝင်း	မြန်မာ	၀. ၂၁%

၇။ ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းခြင်းနှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ -

(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း - ကျပ် ၁,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀/-

(ခ) အစုရှယ်ယာအမျိုးအစား - ကျပ် (၁၀၀,၀၀၀/-) တန် သာမန်အစုရှယ်ယာ

(ဂ) အစုရှယ်ယာဝင်များကထည့်ဝင်မည့် အစုရှယ်ယာပမာဏ - သာမန်အစုရှယ်ယာပေါင်း (၁၀,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀)

မှတ်ချက်။ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း/သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံစည်းမျဉ်း ပူးတွဲတင်ပြရန်

၈။ မတည်ငွေရင်းနှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ -

		ကျပ် (သန်းပေါင်း)
(က) ပြည်တွင်းမှထည့်ဝင်မည့်မတည်ငွေရင်း ပမာဏ/ရာခိုင်နှုန်း (နောက်ဆက်တွဲ - ၁) (ပြည်ပမှတင်သွင်းမည့် US$ (3.733) သန်းအပါအဝင်)	-	၅,၉၅၂. ၀၀
(ခ) နိုင်ငံခြားမှယူဆောင်လာမည့်မတည်ငွေရင်း ပမာဏ/ရာခိုင်နှုန်း	-	-
စုစုပေါင်း		**၅,၉၅၂. ၀၀**

(ဂ) အဆိုပြုမတည်ငွေရင်းနှစ်အလိုက်ထည့်ဝင်မည့် အခြေအနေ/ယူဆောင်လာမည့်ကာလ - နောက်ဆက်တွဲ (၂)

(ဃ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတန်ဖိုး/ပမာဏ - ကျပ် (၅,၉၅၂. ၀၀)သန်း

(င) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့်သက်တမ်း - -

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းတည်ဆောက်မှု ကာလ သို့မဟုတ် ပြင်ဆင်မှုကာလ - MIC ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိသည့်နေ့မှစ၍ (၂)နှစ်အတွင်း

မှတ်ချက်။ အပိုဒ် ၈(င) နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ထူးခြားသည့်အခြေအနေရှိပါက နောက်ဆက်တွဲဖြင့် ဖော်ပြပါရန်

၉။ နိုင်ငံခြားမှယူဆောင်တင်သွင်းလာမည့် မတည်ငွေရင်း၏ အသေးစိတ်စာရင်း -

	နိုင်ငံခြားငွေ (သန်းပေါင်း)	ညီမျှသည့်ခန့်မှန်းငွေကျပ် (သန်းပေါင်း)
(က) နိုင်ငံခြားငွေ (အမျိုးအစားနှင့်တန်ဖိုးပမာဏ)		
(ခ) စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်ကိရိယာများ စသည့်ပစ္စည်းတို့၏ တန်ဖိုးပမာဏ (အသေးစိတ်စာရင်းပူးတွဲတင်ပြရန်)		
(ဂ) ကနဦးကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများနှင့် အခြားအလားတူပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးပမာဏ (အသေးစိတ်စာရင်းပူးတွဲတင်ပြရန်)		

(ဃ) လိုင်စင်၊ တီထွင်မှုပိုင်ဆိုင်ခွင့်၊
စက်မှုဒီဇိုင်း၊ ကုန်အမှတ်တံဆိပ်၊
မူပိုင်ခွင့်စသည့် အသိဉာဏ်
ဆိုင်ရာပစ္စည်းများကိုတန်ဖိုး
ဖြတ်နိုင်သောအခွင့်အရေးများ၏
တန်ဖိုးပမာဏ

(င) ကျွမ်းကျင်မှုနည်းပညာရပ်များ၏
တန်ဖိုးပမာဏ

(စ) အခြား (ဥပမာ-ဆောက်လုပ်ရေး
လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ)

စုစုပေါင်း

မှတ်ချက်။ အပိုဒ် ၉ (ဃ) (င)တို့နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အသုံးပြုခွင့်အထောက်အထားများ ပူးတွဲတင်ပြရန်။

၁၀။ ပြည်တွင်းမှထည့်ဝင်မည့် မတည်ငွေရင်း၏ အသေးစိတ်စာရင်း -

	ကျပ်(သန်းပေါင်း)
(က) ငွေပမာဏ	၄၇၉. ၂၇
(ခ) စက်ပစ္စည်းကိရိယာများတန်ဖိုးပမာဏ	-
(ဂ) မြေ/အဆောက်အအုံ တန်ဖိုး သို့မဟုတ် ငှားရမ်းခ	-
(ဃ) အဆောက်အအုံဆောက်လုပ်မှုကုန်ကျစရိတ် (ပြည်ပမှတင်သွင်းမည့် US$ (3.733) သန်းအပါအဝင်) (နောက်ဆက်တွဲ - ၄)	၅,၄၇၂. ၇၃
(င) ပရိဘောဂနှင့် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ တန်ဖိုးပမာဏ	-
(စ) ကနဦးကုန်ကြမ်းပစ္စည်းတန်ဖိုးပမာဏ	-
(ဆ) အခြား	-
စုစုပေါင်း	**၅,၉၅၂. ၀၀**

၁၁။ ချေးငွေနှင့်သက်ဆိုင်သည့် အချက်အလက်များ -

☐ ပြည်တွင်းချေးငွေ - - ကျပ်
အမေရိကန်ဒေါ်လာ

☐ ပြည်ပချေးငွေ - - အမေရိကန်ဒေါ်လာ

၁၂။ ဆောက်ရွက်မည့်စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း နှင့် သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ -

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်ဒေသ(များ) တည်နေရာ - ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်ရှိ လုပ်ငန်းသုံးမြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ်(၁၅)၊ မြေကွက်အမှတ်(၁)ရှိမြေ

(ခ) မြေ သို့မဟုတ် မြေနှင့်အဆောက်အအုံနေရာအမျိုးအစားနှင့် အကျယ်အဝန်းလိုအပ်ချက် -

(၁) တည်နေရာ - ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်ရှိ လုပ်ငန်းသုံးမြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ်(၁၅)၊ မြေကွက်အမှတ်(၁)ရှိမြေ

(၂) မြေ/အဆောက်အအုံအကျယ်အဝန်း၊ အရေအတွက် - (၇)ဧက

(၃) လက်ရှိပိုင်ဆိုင်သူ -

(ကက)အမည်/ကုမ္ပဏီအမည်/ဌာန - Denko Trading Co., Ltd.

(ခခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ် -

(ဂဂ) နေရပ်လိပ်စာ - အမှတ်(၁)၊ ကနောင်မင်းသားကြီးလမ်း၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

(၄) မြေအမျိုးအစား - စက်မှုဇုန်မြေ

(၅) မြေငှားဂရန် ခွင့်ပြုကာလ - -

(၆) ငှားရမ်းမည့်ကာလ -

(၇) ငှားရမ်းခနှုန်းထား -

(ကက) မြေ -

(ခခ) အဆောက်အအုံ -

(၈) ရပ်ကွက် - ကနောင်မင်းသားကြီးလမ်း၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်

(၉) မြို့နယ် - လှိုင်သာယာမြို့နယ်

(၁၀) ပြည်နယ်/တိုင်းဒေသကြီး - ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

(၁၁) ငှားရမ်းမည့်ပုဂ္ဂိုလ် -

(ကက)အမည်/ကုမ္ပဏီအမည်/ဌာန) -

(ခခ) အဖအမည် -

(ဂဂ) နိုင်ငံသား -

(ဃဃ) နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ်/ -
နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်

(ငင) နေရပ်လိပ်စာ -

(ဂ) ဆောက်လုပ်မည့်အဆောက်အအုံလိုအပ်ချက် - (နောက်ဆက်တွဲ - ၅)

(၁) အဆောက်အအုံအမျိုးအစား/ -
အရေအတွက်

(၂) အကျယ်အဝန်း -

(ဃ) နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မည့် ကုန်ပစ္စည်း/ -
ဝန်ဆောင်မှု

(င) နှစ်စဉ်လျှပ်စစ်ဓါတ်အားလိုအပ်ချက် - (165,000) ကီလိုဝပ်/နာရီ

(စ) နှစ်စဉ် ရေလိုအပ်ချက် - (110,000) ဂါလံ

မှတ်ချက်။ အပိုဒ် ၁၂(ခ) နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါအချက်များ ပူးတွဲတင်ပြရန် -

(၁) မြေပိုင်ဆိုင်မှု/မြေဂရန်အထောက်အထား (စက်မှုဇုန်မှအပ) နှင့် မြေပုံ

(၂) မြေငှားစာချုပ် (မူကြမ်း)

၁၃။ ငွေကြေးပိုင်ဆိုင်မှုနှင့်ပတ်သက်၍ အသေးစိတ်ဖော်ပြချက် -

(က) အမည်/ကုမ္ပဏီအမည် - Denko Trading Co., Ltd.

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/ -
နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ်

(ဂ) ဘဏ်စာရင်းအမှတ် -
(မိခင်နိုင်ငံရှိဘဏ်ထောက်ခံချက် သို့မဟုတ် မိခင်ကုမ္ပဏီ၏စာရင်းစစ်ပြီးသည့် နှစ်ချုပ်စာရင်းပူးတွဲတင်ပြရန်)

၁၄။ ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းတွင် လိုအပ်မည့် ဝန်ထမ်းများစာရင်း - (နောက်ဆက်တွဲ - ၃)

စဉ်	အဆင့်အတန်း	မြန်မာနိုင်ငံသား	နိုင်ငံခြားသား	စုစုပေါင်း
(က)	အကြီးတန်းစီမံခန့်ခွဲမှု (မန်နေဂျာများ၊ အဆင့်မြင့်အရာရှိများ)	၉	-	၉
(ခ)	အခြားအဆင့်စီမံခန့်ခွဲမှု (အကြီးတန်းစီမံခန့်ခွဲမှုမှအပ)	၃၄	-	၃၄
(ဂ)	သက်မွေးဝမ်းကျောင်းပညာရှင်များ	၁၀	-	၁၀
(ဃ)	နည်းပညာနှင့်ဆက်စပ်သည့်သက်မွေးပညာရှင်	၁၂	-	၁၂

(င) အကြံပေး	-	-	-
(စ) ကျွမ်းကျင်လုပ်သား	၇၀	-	၇၀
(ဆ) အခြေခံလုပ်သား	၁၅	-	၁၅
စုစုပေါင်း	၁၅၀	-	၁၅၀

မှတ်ချက်။ အောက်ဖော်ပြပါ ဖော်ပြချက်များပူးတွဲဖော်ပြရန်

(၁) လုပ်သားများ၏ လူမှုဖူလုံရေး၊ သက်သာချောင်ချိမှုဆောင်ရွက်မည့် အစီအမံများ

(၂) ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းပြုလုပ်မည့် အစီအမံများ

၁၅။ အဆိုပြုချက်နှင့်အတူအောက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားလွှာများကို တင်ပြလျှောက်ထားခြင်း ရှိ/မရှိ ဖော်ပြရန်-

- ☐ မြေအသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားလွှာ
- ☐ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

၁၆။ အဆိုပြုရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းအကျဉ်းချုပ်အား နောက်ဆက်တွဲဖြင့် ဖော်ပြရန်။

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ (ကိုယ်စား)

(ဝဏ္ဏခိုင် ၊ ဒါရိုက်တာ)

Denko Trading Co., Ltd.

အဆိုပြုရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းအကျဉ်းချုပ်(နည်းဥပဒေ ၃၈)

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတွင် တိုက်ရိုက်ဖြစ်စေ၊ သွယ်ဝိုက်၍ဖြစ်စေ အကျိုးစီးပွား သိသာထင်ရှားစွာပါဝင်သော အခြား ပုဂ္ဂိုလ်များဖော်ပြရန် -

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူမှ ရရှိမည့် အမြတ်ငွေ၏ ၁၀%နှင့်အထက်ကို ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသည့် သို့မဟုတ် ထိန်းချုပ်ခွင့်ရှိသည့် လုပ်ငန်း၏ -

(၁) အမည် - နောက်ဆက်တွဲ (၆)

(၂) ဆက်သွယ်ရမည့်လိပ်စာ -

(၃) မှတ်ပုံတင်အမှတ် -

(တစ်ဦးထက်ပိုပါက နောက်ဆက်တွဲဖြင့် ဖော်ပြရန်)

(ခ) ခွင့်ပြုမည့်ရင်းနှီးမြှုပ်မှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် တိုက်ရိုက်ပါဝင်သည့် လက်အောက်ခံကုမ္ပဏီများ ရှိလျှင် အဆိုပါကုမ္ပဏီများ၏အမည်ကို ဖော်ပြရန် -

(၁) -

(၂)

(၃)

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု၏ အဓိကတည်နေရာ သို့မဟုတ် တည်နေရာများ - ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်ရှိ လုပ်ငန်းသုံးမြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ်(၁၅)၊ မြေကွက်အမှတ်(၁)ရှိမြေ

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု၏လုပ်ငန်းပြုလုပ်မည့်ကဏ္ဍ နှင့် ဆောင်ရွက်မည့်စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများဖော်ပြချက် - စက်သုံးဆီသယ်ယူသိုလှောင်ဖြန့်ဖြူးရောင်းချသည့်စခန်း တည်ဆောက်ခြင်းလုပ်ငန်း

၄။ အဆိုပြုထားသော ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပမာဏ (မြန်မာကျပ် နှင့် အမေရိကန်ဒေါ်လာတို့ဖြင့် ဖော်ပြရန်) - ကျပ် (၅,၉၅၂. ၀၀)သန်း

၅။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအကောင်အထည်ဖော်မည့် ခန့်မှန်းအချိန်ဇယားအပါအဝင် အစီအစဉ်ဖော်ပြချက် -

(က) တည်ဆောက်ရေးကာလ သို့မဟုတ် ပြင်ဆင်မှုကာလ (နှစ်၊ လတို့ဖြင့် ဖော်ပြရန်) - MIC ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိသည့်နေ့မှစ၍ (၂)နှစ်အတွင်း

(ခ) စီးပွားဖြစ်စတင်မည့်ကာလ (နှစ်၊ လတို့ဖြင့် ဖော်ပြရန်) -

၆။ ခန့်ထားမည့် အလုပ်သမားဦးရေ -

(က) ပြည်တွင်း - ၁၅၀ ဦး

(ခ) ပြည်ပ (ပညာရှင်/ကျွမ်းကျင်သူ) - -

၇။ ပြည်ပမှ ပြည်တွင်းသို့ ယူဆောင်လာမည့် မတည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုများတွင် ငွေသားဖြင့် ယူဆောင်မှုပမာဏ (Capital in-Cash) ၊ ရင်းနှီးပစ္စည်းအဖြစ်ယူဆောင်လာမည့် ရင်းနှီးငွေပမာဏ (Capital in-Kinds) တို့အား တိကျစွာခွဲခြားသတ်မှတ် ဖော်ပြပေးရန်(မြန်မာကျပ် နှင့် အမေရိကန်ဒေါ်လာတို့ဖြင့် ဖော်ပြရန်)-

(က) ငွေသားဖြင့် ယူဆောင်မှုပမာဏ -

(ခ) ပစ္စည်းအဖြစ်ယူဆောင်လာမည့် ရင်းနှီးငွေပမာဏ -

မှတ်ချက်။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူသည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် သက်ဆိုင်သော လျှို့ဝှက်ထိန်းသိမ်းရမည့် သတင်းအချက်အလက်များအား ထုတ်ပြန်ခြင်းမှ ရှောင်ကြဉ်ရန် ကော်မရှင်ထံ တင်ပြတောင်းဆိုနိုင်သည်။

ကတိဝန်ခံချက်

အထက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားသူမှပေးအပ်သည့် အချက်အလက်များအားလုံးသည် မှန်ကန်မှုရှိပါကြောင်း အာမခံပါသည်။

ဤအဆိုပြုချက်တွင် ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးရန်အတွက် ကော်မရှင်မှ စိစစ်ရာ၌ လိုအပ်သည့်အချက်အလက်များကို လျှောက်ထားသူကပေးအပ်ရန် ပျက်ကွက်ပါက အဆိုပြုချက်ကို ငြင်းပယ်ခြင်း သို့မဟုတ် စိစစ်ရာ၌ မလိုလားအပ်သည့် နှောင့်နှေးကြန့်ကြာခြင်းတို့ဖြစ်ပေါ်နိုင်ကြောင်း ကောင်းစွာသဘောပေါက် နားလည်ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ချမှတ်မည့်စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများကိုလည်း လိုက်နာမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုအပ်ပါသည်။

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်
ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ (ကိုယ်စား)
(ဝဏ္ဏခိုင် ၊ ဒါရိုက်တာ)
Denko Trading Co., Ltd.

(နောက်ဆက်တွဲ - ၁)

DENKO TRADING CO., LTD.

PROJECT ESTIMATE COST **(in Million)**

Sr. No.		Description	Equity		Loan		Total Kyats
			Kyats	US$	Kyats	US$	
1		In Cash	479.27	-	-	-	479.27
		(Labour Cost , Transport Charges & Others)					
2		Construction of Buildings					
	(i)	Civil Work	993.13	0.693	-	-	1,824.73
	(ii)	Mechanical Work	-	2.447	-	-	2,936.40
	(ii)	Electrical Work	-	0.593	-	-	711.60
		Total	**1,472.40**	**3.733**	**-**	**-**	**5,952.00**

Remarks : Exchange Rate - 1 US$ = 1200 Kyats

(နောက်ဆက်တွဲ - ၂)

DENKO TRADING CO., LTD.

အဆိုပြုမတည်ငွေရင်းကို နှစ်အလိုက်ထည့်ဝင်မည့်အခြေအနေ

(ကျပ်သန်းပေါင်း)

စဉ်	အကြောင်းအရာ	တည်ဆောက်မှုကာလ		စုစုပေါင်း
		ပထမနှစ်	ဒုတိယနှစ်	
၁	ငွေသား	479.27	-	479.27
	(အလုပ်သမား၊ သယ်ယူပို့ဆောင်စရိတ် နှင့်			
	အခြားကုန်ကျငွေများ)			
၂	အဆောက်အဦးများဆောက်လုပ်ခြင်း			
	(က) ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်း	1,824.73	-	1,824.73
	(ခ) လုပ်ငန်းသုံးစက်ကိရိယာများတပ်ဆင်ခြင်းလုပ်ငန်း	-	2,936.40	2,936.40
	(ဂ) မီးတပ်ဆင်ခြင်းလုပ်ငန်း	-	711.60	711.60
	စုစုပေါင်း	**2,304.00**	**3,648.00**	**5,952.00**

(နောက်ဆက်တွဲ - ၃)

DENKO TRADING CO., LTD.

Employment Statement

Sr. No.	Designation	No.	Salary (Kyats)	
			Month	Year
1	Deputy General Manager	1	800,000	9,600,000
2	Manager	2	600,000	7,200,000
3	Accountant	2	400,000	4,800,000
4	Assistant Manager	4	400,000	4,800,000
5	Supervisor	10	300,000	3,600,000
6	Assistant Supervisor	20	250,000	3,000,000
7	Assistant Accountant	4	250,000	1,000,000
8	Bowser Driver	10	200,000	2,400,000
9	Filling Man	35	200,000	2,400,000
10	Cashier	12	150,000	1,800,000
11	Sparer	35	150,000	1,800,000
12	Security	15	120,000	1,440,000
	Total	**150**	**3,820,000**	**43,840,000**

DENKO TRADING CO., LTD.

Material Summary List

Sr. No.	Description	Local Purchase (Kyats)	To be Imported (US$)
	Construction of Buildings		
(i)	Civil Work	993,134,250.93	693,171.20
(ii)	Mechanical Work	-	2,447,079.43
(iii)	Electrical Work	-	593,050.53
	Total	**993,134,250.93**	**3,733,301.17**

DENKO TRADING CO., LTD.

ပြည်ပမှတင်သွင်းမည့်ပစ္စည်းစာရင်း

Construction of Buildings **Sheet - (1)**

Sr. No	Particulars	Unit	Qty:	Unit Price (US$)	Total Amount (US$)
	Civil Work				
	Office Building				
1	Angle Iron	Ton	14.92	505.55	7,542.81
2	4" x 2" C-Channel	Ton	1.72	505.55	869.55
3	12 mm tk; Base Plate	Ton	0.25	476.67	119.17
4	10 mm tk; Gusset Plate	Ton	1.74	483.89	841.97
5	4" x 2" Galvanized channel	Ton	3.11	585.00	1,819.35
				Sub - Total	**11,192.84**
	Jetty Office Building				
1	Angle Iron	Ton	6.27	505.55	3,169.80
2	4" x 2" C-Channel	Ton	0.72	505.55	364.00
3	12 mm tk; Base Plate	Ton	0.11	476.67	52.43
4	10 mm tk; Gusset Plate	Ton	0.73	483.89	353.24
5	4" x 2" Galvanized channel	Ton	1.31	585.00	766.35
				Sub - Total	**4,705.82**
	Canteen Building				
1	Angle Iron	Ton	7.01	505.55	3,543.91
2	4" x 2" C-Channel	Ton	0.81	505.55	409.50
3	12 mm tk; Base Plate	Ton	0.12	476.67	57.20
4	10 mm tk; Gusset Plate	Ton	0.82	483.89	396.79
5	4" x 2" Galvanized channel	Ton	1.46	585.00	854.10
				Sub - Total	**5,261.49**
	Construction of Toilet				
1	Angle Iron	Ton	0.02	505.55	10.11
2	C-Channel	Ton	0.69	505.55	348.83
3	10 mm tk; Gusset Plate	Ton	0.074	483.89	35.81
4	6" x 2½" Galvanized channel	Ton	0.96	585.00	561.60
				Sub - Total	**956.35**
	Filling Station				
1	Angle Iron	Ton	29.08	505.55	14,701.39
2	12 mm tk; Base Plate	Ton	0.28	476.67	133.47
3	10 mm tk; Gusset Plate	Ton	3.67	483.89	1,775.88
4	4" x 2" Galvanized channel	Ton	6.37	585.00	3,726.45
				Sub - Total	**20,337.19**

Sr. No	Particulars	Unit	Qty:	Unit Price (US$)	Total Amount (US$)
	Oil Pump Room				
1	Angle Iron	Ton	5.23	505.55	2,644.03
2	12 mm tk; Base Plate	Ton	0.06	476.67	28.60
3	10 mm tk; Gusset Plate	Ton	0.66	483.89	319.37
4	4" x 2" Galvanized channel	Ton	1.15	585.00	672.75
				Sub - Total	**3,664.74**
	Generator Room, Electrical Room, Control Room & Fire Fighting Pump Room				
1	Angle Iron	Ton	0.5	505.55	252.78
				Sub - Total	**252.78**
	Fire Water Tank Piling Work & Footing Work				
1	500 mm Ø to 800 mm Ø Span pile	m	252	275.00	69,300.00
				Sub - Total	**69,300.00**
	Piling work (Installation of piles & oil tank footing work)				
1	800 mm Ø Span pile	m	2100	275.00	577,500.00
				Sub - Total	**577,500.00**
				Civil Work Total	**693,171.20**
	Mechanical Work				
	STORAGE TANKS				
	150000 Gal Oil Tank & Fire Water Tank				
1	Bottom plate 10 mm tk; steel plate A36	Ton	36.84	235.00	8,657.40
2	Shell plate 10 mm tk; steel plate A36	Ton	144.61	235.00	33,983.35
3	Roof plate 6 mm tk; steel plate A36	Ton	14.22	235.00	3,341.70
4	Angle iron	Ton	1.78	505.55	899.88
5	Roof manhole, shell manhole, aluminium	Set	3	13,950.00	41,850.00
	floating roof				
6	Painting & Coating				
(a)	Internal coating (phenolic epoxy)	m²	1677.38	4.80	8,051.42
(b)	External surface (Inorganic zinc, zinc rich	m²	2225.94	4.50	10,016.73
	epoxy, epoxy)				
(c)	External surface of bottom (epoxy zinc rich	m²	854.6	6.75	5,768.55
	primer & solvent free liquid epoxy)				
	PROGRESS				
	EQUIPMENT				
1	Normal diesel (ND) barge unloading pumps				
	CAP : 300 x 1.1 M3/H x 6.18 BAR	Pump	1	21,300.00	21,300.00
2	Normal diesel (ND) truck loading pumps				
	CAP : 240 M3/H x 5.82 BAR	Pump	2	19,750.00	39,500.00

Sr. No	Particulars	Unit	Qty:	Unit Price (US$)	Total Amount (US$)
3	ND Draw off tank oil return tank, 10 M3/H x				
	3.04 BAR	Pump	1	2,680.00	2,680.00
4	Premium diesel (PD) barge unloading pumps				
	300 x 1.1 M3/H x 6.2 BAR	Pump	1	21,300.00	21,300.00
5	Premium diesel (PD) truck loading pumps				
	200 x M3/H x 4.85 BAR	Pump	1	14,800.00	14,800.00
6	PD draw off tank oil return tank, M3/H x				
	3.04 BAR	Pump	1	2,680.00	2,680.00
7	Gasoline 92/95/97 barge unloading pumps				
	300 x 1.1 M3/H x 5.17 BAR	Pump	1	20,550.00	20,550.00
8	Gasoline 92 truck loading pumps				
	240 M3/H x 4.11 BAR	Pump	2	11,200.00	22,400.00
9	G92 draw off tank oil retrun pump				
	10 M3/H x 2.97 BAR	Pump	1	2,350.00	2,350.00
10	Gasoline 95 truck loading pumps				
	160 M3/H x 3.62 BAR	Pump	1	5,900.00	5,900.00
11	G95 draw off tank oil return pump				
	10 M3/H x 2.97 BAR	Pump	1	2,350.00	2,350.00
12	Gasoline 97 truck loading pumps				
	120 M3/H x 3.62 BAR	Pump	2	5,900.00	11,800.00
13	G97 draw off tank oil return pump				
	10 M3/H x 2.97 BAR	Pump	1	2,350.00	2,350.00
14	Skid truck loading, SWING ARM SIZE 3"	Set	11	133,300.00	1,466,300.00
	AIR COMPRESSOR SYSTEM				
1	Oil flood rotary air compressor screwed				
	CAP : 440 NM3/H x 10 BAR x 55 KW	Set	2	9,450.00	18,900.00
2	Air dryer package, CAP : 200 NM3/H x				
	12 BAR	Set	1	4,750.00	4,750.00
3	Air knock out drum, CAP : 800 x 2400 MM	Set	1	8,400.00	8,400.00
4	Instrument air receiver tank, CAP : 2820 x				
	8460 MM	Set	1	20,250.00	20,250.00
5	Pressure relief valve	No	8	345.00	2,760.00
6	Gate Valve	No	52	47.73	2,481.96
7	Check valve	No	2	65.00	130.00
8	Auto drain	No	1	170.00	170.00
9	Pressure gauge W/Valve	No	3	110.00	330.00
10	Pressure transmitter	No	4	1,000.00	4,000.00
11	Level gauge	No	2	390.00	780.00
12	Pressure control valve	No	1	2,000.00	2,000.00
13	Pressure indicator	No	1	315.00	315.00
14	Temperatur indicator	No	1	650.00	650.00
15	Flow indicator	No	1	70.00	70.00

Sr. No	Particulars	Unit	Qty:	Unit Price (US$)	Total Amount (US$)
16	Electric megnetic flow meter	No	2	3,050.00	6,100.00
17	Temperatur transmitter	No	1	650.00	650.00
18	Carbon steel pipe, seamless SCH # 80	m	1152	4.42	5,091.84
19	Fitting for the above	Lot	1	2,250.00	2,250.00
20	Hanger & support for the above	Lot	1	2,000.00	2,000.00
	PIPING & FITTING				
	For normal diesel & premium diesel				
1	Check Valve	No	32	225.50	7,216.00
2	Gate Valve	No	280	160.37	44,903.60
3	Displacer level transmitter	No	8	965.00	7,720.00
4	Temperature gauge	No	4	360.00	1,440.00
5	Sample connection	No	4	135.00	540.00
6	On-off valve	Lot	1	33,750.00	33,750.00
7	Thermal relief valve	No	28	250.00	7,000.00
8	Pressure gauge W/Valve	No	20	40.00	800.00
9	Bucket type strainer	No	4	750.00	3,000.00
10	Orific plate W/Orific flanged	No	28	65.00	1,820.00
11	FV Control valve	No	8	550.00	4,400.00
12	Stainless flexible connection	No	4	660.00	2,640.00
13	Flow transmitter	No	8	135.00	1,080.00
14	Flow indicator	No	8	135.00	1,080.00
15	Pressure indicator	No	24	125.00	3,000.00
16	Pressure transmitter	No	8	95.00	760.00
17	Temperature transmitter	No	16	8.00	128.00
18	Temperature sensor	No	8	11.00	88.00
	For 92,95,97 Ron				
19	Check valve	No	32	225.50	7,216.00
20	Gate Valve	No	268	87.25	23,383.00
21	Displacer level transmitter	No	8	965.00	7,720.00
22	Temperature gauge	No	4	135.00	540.00
23	Sample connection	No	4	135.00	540.00
24	On-off valve	Lot	1	33,750.00	33,750.00
25	Thermal relief valve	No	28	250.00	7,000.00
26	Pressure gauge W/Valve	No	20	40.00	800.00
27	Bucket strainer type	No	8	1,297.50	10,380.00
28	Orific plate W/Orific flanged	No	28	60.00	1,680.00
29	FV Control valve	No	8	550.00	4,400.00
30	Stainless flexible connection	No	3	660.00	1,980.00
31	Level meter	No	9	2,080.00	18,720.00
32	Flow transmitter	No	8	135.00	1,080.00
33	Flow indicator	No	8	135.00	1,080.00
34	Pressure indicator	No	24	125.00	3,000.00

Sr. No	Particulars	Unit	Qty:	Unit Price (US$)	Total Amount (US$)
35	Pressure transmitter	No	8	95.00	760.00
36	Temperature transmitter	No	16	8.00	128.00
37	Temperature sensor	No	8	15.00	120.00
38	Carbon steel pipe, API 5L ERW SCH 80	m	798	6.21	4,955.58
39	Carbon steel pipe, API 5L ERW SCH 40	m	1932	5.15	9,949.80
40	Carbon steel pipe, API 5L ERW SCH 20	m	228	14.00	3,192.00
41	Fitting for the above	Lot	1	50,600.00	50,600.00
42	Hanger & support for the above	Lot	1	63,000.00	63,000.00
	OILY SEPERATOR WORK				
43	Sluice gate	No	1	3,600.00	3,600.00
44	Gate Valve	No	18	676.12	12,170.16
45	Carbon Steel, Pipe, ERW SCH 20	m	1038	34.67	35,987.46
46	Fitting for the above	Lot	1	33,750.00	33,750.00
47	Hanger & support for the above	Lot	1	25,875.00	25,875.00
48	Corrosion tape	Lot	1	112,500.00	112,500.00
49	Oil skimming pipe	Lot	1	1,685.00	1,685.00
	VENTILATION WORK				
	AIR CONDITIONING EQUIPMENT				
	R-410 : Wired Remote				
	Ceiling conceal duct type				
1	FCU-07: 173,000 BTU/H for office &				
	reception	Set	1	2,700.00	2,700.00
2	FCU-03: 110,000 BTU/H for control	Set	1	1,855.00	1,855.00
3	Wall mount type (R-32: Wireless remote)				
(a)	FCU-04: 17063 BTU/H for office	Set	1	280.00	280.00
(b)	FCU-05: 17063 BTU/H for office	Set	1	280.00	280.00
4	Ceiling suspended type				
(a)	FCU-01: 19,000 BTU/H for office RM-1	Set	1	510.00	510.00
(b)	FCU-02: 19,000 BTU/H for office RM-2	Set	1	510.00	510.00
(c)	FCU-08: 17,000 BTU/H for office	Set	1	415.00	415.00
(d)	FCU-09: 17,000 BTU/H for office	Set	1	415.00	415.00
5	Timer	Set	4	165.00	660.00
	AIR CONDITIONING PIPE WORK				
1	Refrigerant				
(a)	R-32	Lot	1	70.00	70.00
(b)	R-410	Lot	1	560.00	560.00
2	Trap basin for A/C Drain				
	DIA. 400 A with 450 A cover	Set	2	55.00	110.00
3	Copper pipe, astm B-88, hard type "L"				
(a)	OD = 9.6 mm ND = 6.4 mm t = 0.76 mm	m	252	1.00	252.00
(b)	OD = 12.7 mm ND = 9.6 mm t = 0.89 mm	m	36	1.35	48.60
(c)	OD = 15.9 mm ND = 12.7 mm t = 1.02 mm	m	216	2.25	486.00

Sr. No	Particulars	Unit	Qty:	Unit Price (US$)	Total Amount (US$)
(d)	OD = 34.9 mm ND = 31.8 mm t = 1.40 mm	m	36	7.00	252.00
4	Fittings for the above	Lot	1	390.00	390.00
5	Hangers & supports for the above	Lot	1	485.00	485.00
6	Fittings for the above	Lot	1	225.00	225.00
7	Hangers & supports for the above	Lot	1	135.00	135.00
8	Insulation for drain pipe, t:½"	m	96	0.60	57.60
9	Insulation for copper pipe, t: ¾"	m	540	0.57	307.80
10	Adhesive & ACC	Lot	1	34.00	34.00
11	Painting	Lot	1	115.00	115.00
12	Miscellaneous	Lot	1	135.00	135.00
	VENTILATION EQUIPMENT				
	"SUPPLY FAN"				
1	Centrifugal fan				
(a)	SF-01:1,610 CMH x 25 MMAQ	Set	1	205.00	205.00
(b)	SF-C-01:2940 CMH x 25 MMAQ	Set	1	260.00	260.00
(c)	SF-C-02:1140 CMH x 25 MMAQ	Set	1	200.00	200.00
(d)	SF-C-03:1050 CMH x 25 MMAQ	Set	1	200.00	200.00
2	Mini Sirocco fan				
(a)	SF-02:180 CMH x 10 MMAQ	Set	1	63.00	63.00
(b)	SF-03:180 CMH x 10 MMAQ	Set	1	63.00	63.00
(c)	SF-04:330 CMH x 10 MMAQ	Set	1	63.00	63.00
(d)	SF-05:240 CMH x 10 MMAQ	Set	1	63.00	63.00
	"EXHAUST FAN"				
3	Mini Sirocco fan				
(a)	EF-01:804 CMH x 10 MMAQ	Set	1	135.00	135.00
(b)	EF-02:510 CMH x 10 MMAQ	Set	1	96.00	96.00
(c)	EF-C-02:567 CMH x 10 MMAQ	Set	1	96.00	96.00
(d)	EF-C-03:522 CMH x 10 MMAQ	Set	1	96.00	96.00
4	Ceiling Cassette Type				
(a)	EF-03:210 CMH x 5 MMAQ	Set	1	63.00	63.00
(b)	EF-04:160 CMH x 5 MMAQ	Set	1	50.00	50.00
(c)	EF-05:160 CMH x 5 MMAQ	Set	1	50.00	50.00
(d)	EF-06:230 CMH x 5 MMAQ	Set	1	63.00	63.00
5	Centrifugal fan				
(a)	EF-C-01:1467 CMH x 25 MMAQ	Set	1	210.00	210.00
				Mechanical Work Total	**2,447,079.43**
	Electrical Work				
	SUB-STATION WORK				
1	Low Voltage Switchgear, LVSG-101				
	(ACB 4P 3200AF/3000AT), Fixed Type	Set	1	4,160.00	4,160.00

Sr. No	Particulars	Unit	Qty:	Unit Price (US$)	Total Amount (US$)
2	Oil Immerse Transformer (Sealed Type)				
	TR-001 500K VA 11KV/400-230V 3PH 4W,				
	Dyn11	Set	1	3,490.00	3,490.00
3	Busduct Al, 3PH 4W, 400/230V, 3500A,				
	Feeder Indoor	m	6	125.00	750.00
4	Feeder Outdoor	m	6	165.00	990.00
5	Elbow 90 Deg	Set	2	115.00	230.00
6	Flanged end TR	Set	1	185.00	185.00
7	Flanged end panel	Set	1	135.00	135.00
8	Flexible	Set	1	355.00	355.00
9	Adaptor for TR	Set	1	235.00	235.00
10	Adaptor for MDB	Set	1	215.00	215.00
11	Accessories for above	Lot	1	1,125.00	1,125.00
12	Wire, THW 6 SQMM	m	60	0.20	12.00
13	THW 50 SQMM	m	60	1.50	90.00
14	THW 185 SQMM	m	60	5.00	300.00
15	THW 240 SQMM	m	70	7.50	525.00
16	Control Cable, CVV 1.5-5C	m	18	1.00	18.00
17	Terminal Treatment	Lot	1	47.00	47.00
18	Pipe, PE ¾"	m	54	0.23	12.42
19	PE 1"	m	54	0.25	13.50
20	PE 1½"	m	54	0.45	24.30
21	PE 2"	m	63	0.72	45.36
22	Accessories for above	Lot	1	15.00	15.00
23	Earth Terminal Board, 3P + 2T	Set	1	150.00	150.00
24	Earthing Material, E1	Set	1	200.00	200.00
25	E2	Set	1	200.00	200.00
26	E3	Set	1	200.00	200.00
27	ET	Set	2	35.00	70.00
28	Rain Hood	Set	1	90.00	90.00
	<u>GENERATOR SYSTEM</u>				
1	Diesel Generator, G-001 300kVA 3PH 4W,				
	400/230V Stand by rate	Set	1	22,050.00	22,050.00
2	Generator control panel				
	GCP-001 (ACB 4P 2000AF/2000AT), Fixed	Set	1	1,520.00	1,520.00
	Type				
3	Emergency Main Distribution board				
	LVSG-101E (ACB 4P 2000AF/2000AT),	Set	1	5,345.00	5,345.00
	Fixed Type				
4	Mechanical Installation	Lot	1	1,405.00	1,405.00
5	Sound Attenuator	Lot	1	1,965.00	1,965.00
6	Louver Inlet	Lot	1	445.00	445.00
7	Day Tank	Lot	1	315.00	315.00

Sr. No	Particulars	Unit	Qty:	Unit Price (US$)	Total Amount (US$)
8	Commissioning Test Run	Lot	1	315.00	315.00
9	Sound Proof, Wall & Ceiling W/Rock Wool	m²	224	7.50	1,680.00
10	Cable, FDCV 300-1C	m	360	4.70	1,692.00
11	Wire, THW 6 SQMM	m	60	0.20	12.00
12	THW 50 SQMM	m	60	1.50	90.00
13	THW 120 SQMM	m	100	3.75	375.00
14	Control Cable, CVV 1.5-5C	m	30	1.00	30.00
15	Terminal treatment	Lot	1	200.00	200.00
16	Epoxy powder paint cable tray, W:400 2.0t	m	12	6.00	72.00
	HOT DIP Glavanized cable tray W/Cover				
17	W:400 2.0t W/Cover	m	12	14.00	168.00
18	Accessories for above	Lot	1	50.00	50.00
19	Epoxy powder wiring duct, 1.6t 300 x 100	m	12	5.25	63.00
	C/W Cover				
20	Elbow UP&Down 1.6t 300 x 100 C/W Cover	Pcs	4	5.25	21.00
21	Accessories for above	Lot	1	17.00	17.00
22	Rain Hood	Set	1	90.00	90.00
	UNINTERRUPTIBLE POWER SUPPLY (UPS) SYSTEM				
1	UPS 15KVA	Lot	1	7,595.00	7,595.00
2	CB BOX, W/CB For battery protection	Set	1	730.00	730.00
3	Output cabinet, CB & Accessories,	Set	1	1,070.00	1,070.00
	UPS-101(DB)				
4	Cable, Raceway & Accessories	Lot	1	2,250.00	2,250.00
	POWER WIRING FOR GENERAL WORK				
1	Provisional sum	Lot	1	22,500.00	22,500.00
	For pumping work				
2	Provisional sum	Lot	1	28,125.00	28,125.00
	For power plug				
3	Provisional sum	Lot	1	16,875.00	16,875.00
	For instrument & ETC				
4	Provisional sum	Lot	1	33,750.00	33,750.00
	LIGHTING, EMERGENCY AND EXIT LIGHTS				
	Lighting fixture (surface)				
1	1182 : LED 18W x 2 V Shape Type	No	34	26.00	884.00
2	J181(IP65) :LED 18W x 1 Surface Type	No	4	22.00	88.00
	W/C Acrylic				
3	Down Light, c18:LED 18W	No	27	29.00	783.00
	Lighting fixture (recessed)				
4	C183:LED 18W x 3 Recess Type(AL.Louver)	No	43	38.00	1,634.00
5	High bay (explosion proof), HB150 (EXP) :				
	LED 150W (Explosion Proof)	No	20	390.00	7,800.00
6	Explosion proof, Exp182:LED 18Wx2				
	Explosion proof type Div.1	No	30	255.00	7,650.00

Sr. No	Particulars	Unit	Qty:	Unit Price (US$)	Total Amount (US$)
7	Mirror Light, k101 : EL 10W Opal Cover Type	No	4	12.00	48.00
8	Emergency Light, EM62 : LED Lamp 6W x				
	2 C/W Batt.(2h)	No	25	22.00	550.00
9	Exit Light (Single Face), E61 : LED Lamp				
	6W x 1 C/W Batt.(2h)	No	10	22.00	220.00
10	Cable, FR-CV-SWA 2.5 - 3C	m	800	0.90	720.00
11	Wire, THW 2.5 SQMM	m	742	0.09	66.78
12	THW 4 SQMM	m	1484	0.16	237.44
13	Terminal Treatment	Lot	1	50.00	50.00
14	Conduit, EMT ¾"	m	300	0.45	135.00
15	IMC ¾"	m	350	0.90	315.00
16	Pipe, PE¾"	m	250	0.23	57.50
17	Flexible conduit, ¾"	Set	112	0.25	28.00
18	Flexible conduit (WP), ¾" :1M W/Connector				
	(WP)	Set	50	1.80	90.00
19	Accessories for above	Lot	1	80.00	80.00
20	Epoxy powder wiring duct, 1.6t 75 x 50 C/W				
	Cover	m	330	2.25	742.50
21	Accessories for above	Lot	1	135.00	135.00
22	Outlet Box	Pcs	394	0.34	133.96
23	Pull Box, 100 x 100 x 100	Pcs	50	1.13	56.50
24	Switch explosion proof	Set	5	96.00	480.00
25	Switch, Single pole 15A x 2 C/W Aluminum				
	cover	Set	20	2.25	45.00
26	Switch, Single pole 15A x 3 C/W Aluminum				
	cover	Set	20	3.00	60.00
27	3-Way switch,Single pole 15A x 3 C/W				
	Aluminum cover	Set	4	3.75	15.00
28	Switch (WP),Single pole 15A x 1 C/W Plastic				
	cover (WP)	Set	2	7.50	15.00
29	Switch (WP),Single pole 15A x 2 C/W Plastic				
	cover (WP)	Set	1	9.00	9.00
30	Receptacle (Flush mounted) for emergenc				
	2P 10A 250V (UNIVERSAL)	Set	35	2.25	78.75
31	Fitting for explosion proof	Lot	1	2,025.00	2,025.00
32	Supporting Materials	Lot	1	340.00	340.00
33	Painting	Lot	1	68.00	68.00
34	Miscellaneous	Lot	1	790.00	790.00
	TELEPHONE SYSTEM				
1	Terminal Box, TOT BOX (WP)	Set	1	68.00	68.00
	Telephone Hand Set				
2	Main Distribution frame, 100 Pairs	Set	1	85.00	85.00

Sr. No	Particulars	Unit	Qty:	Unit Price (US$)	Total Amount (US$)
3	Private automatic branch exchange,	Set	1	855.00	855.00
	CO.16/32 EXT.				
4	Surge Protector, AC Power 10 KA, 240V	Set	1	100.00	100.00
5	Telephone cable, AP 0.65 - 20P	m	650	1.00	650.00
6	AP 0.65 - 30P	m	380	1.24	471.20
7	Telephone wire, TIEV 0.65 - 4C	m	660	0.09	59.40
8	Terminal treatment	Lot	1	60.00	60.00
9	Conduct, EMT ¾"	m	470	0.45	211.50
10	EMT 2"	m	100	1.67	167.00
11	Pipe, PE 2"	m	930	0.225	209.25
12	Accessories for above	Lot	1	90.00	90.00
13	Outlet Box	Pcs	44	0.34	14.96
14	Pull Box, 100 x 100 x 100	Pcs	22	1.13	24.86
15	Telephone Outlet (Flush Mounted), Modilar				
	Jack 2P 4C RJ11	Set	22	3.00	66.00
16	Supporting Materials	Lot	1	145.00	145.00
17	Painting	Lot	1	30.00	30.00
18	Miscellaneous	Lot	1	170.00	170.00
	OUTDOOR LIGHTING SYSTEM				
1	Floor Light, X100 :LED 100W	No	6	180.00	1,080.00
2	Street Light (Single arm), US100N :LED				
	100W Pole H = 6 M	No	26	255.00	6,630.00
3	Street Light (Double arm), UD200N :LED				
	200W Pole H = 6 M	No	6	420.00	2,520.00
4	Cable, VCT 2.5-3C	m	500	0.53	265.00
5	FDCV 4-2C	m	500	0.45	225.00
6	FDCV 6-4C	m	1000	1.00	1,000.00
7	FDCV 10-4C	m	1500	1.00	1,500.00
8	Wire, THW 2.5 SQMM	m	500	0.09	45.00
9	THW 4 SQMM	m	2500	0.16	400.00
10	Terminal Treatment	Lot	1	115.00	115.00
11	Conduit, IMC 1"	m	100	0.90	90.00
12	IMC 1¼"	m	100	1.23	123.00
13	Pipe, PE 1"	m	475	0.25	118.75
14	PE 1¼"	m	2375	0.30	712.50
15	Flexible conduit set,				
	1" :1M W/Connector (WP)	Set	4	3.30	13.20
16	1¼" :1M W/Connector (WP)	Set	10	4.60	46.00
17	Accessories for above	Lot	1	170.00	170.00
18	Pull Box (WP), 100 x 100 x 100	Pcs	10	1.80	18.00
19	Concrete foundation, For outdoor LTG. (SET)	Set	52	44.00	2,288.00
20	For flood light	Set	6	17.00	102.00

Sr. No	Particulars	Unit	Qty:	Unit Price (US$)	Total Amount (US$)
21	Photo switch, 10A	Set	4	14.00	56.00
22	Supporting Materials	Lot	1	260.00	260.00
23	Painting	Lot	1	52.00	52.00
24	Miscellaneous	Lot	1	675.00	675.00
25	C/W Heavy Equipment	Lot	1	340.00	340.00
	LIGHTING PROTECTION SYSTEM				
1	Air terminal, H = 0.6m. DIA ⅝", C/W Base	Pcs	30	17.00	510.00
2	Ground Test Box, PVC Box W/CU Bus Bar	Pcs	12	34.00	408.00
3	Wire, THW 6 SQMM	m	200	0.20	40.00
4	Bare copper conductor, 50 SQ.MM	m	500	1.56	780.00
5	70 SQ.MM	m	450	2.25	1,012.50
6	Terminal treatment	Lot	1	90.00	90.00
7	Aluminium Tape, 25 x 3 MM	m	650	1.46	949.00
8	Aluminium Saddle	m	650	0.38	247.00
9	Aluminium Tape Connector	m	104	2.50	260.00
10	Ground Pit	Pcs	32	34.00	1,088.00
11	Ground Rod, ⅝" x 3M (3 set)	Pcs	32	34.00	1,088.00
12	Ground Rod Test, ⅝" x 3M (2 set)	Pcs	12	23.00	276.00
13	Conduit, PVC 1"	m	400	0.25	100.00
14	Accessories for above	Lot	1	17.00	17.00
15	Exothermic welding	Lot	1	485.00	485.00
	Lightning counter				
16	Supporting Materials	Lot	1	340.00	340.00
17	Miscellaneous	Lot	1	70.00	70.00
	CCTV SYSTEM				
	Network video recorder				
1	NVR 16 CH x 3 & Hard Disk. DC Cameras	Set	1	15,185.00	15,185.00
	License				
2	Surge Protector AC Power,10 KA.240 V	Set	1	100.00	100.00
3	Computer Set & Software, Management	Set	1	730.00	730.00
	Version				
4	Main Rack C/W Patch Germany 19", 36U	Set	1	470.00	470.00
	Stand Type				
5	Unit Rack C/W Patch Germany 19", 12U	Set	5	280.00	1,400.00
	Wall Type				
6	Access Switch 24 Port	Set	5	315.00	1,575.00
7	Core Switch 48 Poet	Set	1	1,405.00	1,405.00
8	Patch Panel, 24 Port 1U	Set	6	54.00	324.00
9	Patch Cord Cat.6, 2m.	Set	144	1.58	227.52
10	UPS 3000VA, Cleanline for NVR	Set	1	450.00	450.00
11	UPS 1000VA, Cleanline for Rack	Set	6	215.00	1,290.00
12	UPS 850VA, For computer	Set	1	55.00	55.00

Sr. No	Particulars	Unit	Qty:	Unit Price (US$)	Total Amount (US$)
13	TV Monitor LED, 32" C/W Wupporting	Set	6	245.00	1,470.00
14	Table for controller and support monitor	Set	1	955.00	955.00
15	Trasmitter, HDMI Booster	Set	6	43.00	258.00
16	Receiver, HDMI Booster	Set	6	43.00	258.00
17	DOME Colour camera,IP Fixed (Indoor Type)	Set	20	360.00	7,200.00
18	Colour camera, IP Fixed (Indoor Type)	Set	10	370.00	3,700.00
19	Colour camera, IP Fixed (Outdoor Type)	Set	14	390.00	5,460.00
20	Media Converter	Set	12	75.00	900.00
21	Computer cable, Fiber optic 50/125	m	880	0.83	730.40
	um-6C MM				
22	CCTV Cable, UTP CAT 6	m	2440	0.20	488.00
23	Coaxial Cable, RG 6/U	m	100	0.23	23.00
24	HDMI Cable, 5M	Set	6	17.00	102.00
25	Terminal Treatment	Lot	1	68.00	68.00
26	Conduit, EMT ½"	m	2074	0.33	684.42
27	EMT 1"	m	250	0.68	170.00
28	Pipe, PE 1"	m	750	0.25	187.50
				Sub - Total	**267,075.97**
	Fire Protection System				
	PUMP SYSTEM				
1	Fire Pump, Diesel deiven, horizontal split				
	CAP 1000 GPM x 10.5 Bar (UL/FM)	Set	2	19,690.00	39,380.00
	- Discharge & suction pressure gauge				
	- Main releif valve 6"				
	- Close watse cone 6" x 10"				
	- Flow meter 8"				
	- Fuel tank for 1500 litres (8 hours)				
	- Battery 12V x 2 Sets				
	- Controller panel (UL/FM)				
2	Jockey Pump, CAP 50 GPM x 11.5 Bar	Set	1	2,250.00	2,250.00
	(UL Listed)				
	- Releif valve ¾"				
	- Controller panel (UL/FM)				
3	Exhaust Pipe & Aluminium Jacket	Lot	1	900.00	900.00
	Check valve, cast Iron body, flanged				
4	Size: 10" Class 175 PSI	No	2	505.00	1,010.00
5	Size: 4", Class 175 PSI	No	1	100.00	100.00
	Swing check, Bronze body, screwed				
6	Size: ½", Class 175 PSI	No	6	3.00	18.00
7	Size: 2", Class 175 PSI	No	2	18.00	36.00
	OS&Y Gate valve, cast iron body, flanged				
8	Size: 3", Class 250 PSI	No	2	115.00	230.00

Sr. No	Particulars	Unit	Qty:	Unit Price (US$)	Total Amount (US$)
9	Size: 4", Class 250 PSI	No	1	135.00	135.00
10	Y-Stainer, cast iron body, Size: 4", PN16	No	1	80.00	80.00
11	Basket type stainer cast iron body, Size: 10"	No	2	70.00	140.00
	Globe valve, bronze body, screwed				
12	Size: ½", Class 175 PSI	No	6	6.00	36.00
	Gate valve, bronze body, screwed				
13	Size: 4", Class 150 PSI (Drain Valve)	No	1	125.00	125.00
14	Size: 2", Class 150 PSI	No	2	35.00	70.00
15	Size: 1", Class 150 PSI	No	8	13.00	104.00
	Rubber flexible connector,				
16	Size: 4", Class 300 PSI	No	2	60.00	120.00
17	Size: 10", Class 300 PSI	No	4	210.00	840.00
18	Pressure Gauge W/Snubble & Neeedle valve	No	6	68.00	408.00
19	Vortex plate, THK.6.0 MM.	Lot	1	68.00	68.00
20	Carbon steel pipe, ASTM 53/API 5L, Size:2"	m	30	2.30	69.00
21	GR.B SCH#40, ERW, Size:3"	m	6	4.78	28.68
22	Size:4"	m	30	6.80	204.00
23	Size:10"	m	120	26.00	3,120.00
24	Fittings	Lot	1	2,790.00	2,790.00
25	Hangers & supports	Lot	1	2,395.00	2,395.00
26	Pressure line pipe, SUS.ASTM A-312,				
	SCH# 40,Size: ½"	m	30	2.43	72.90
27	Fittings	Lot	1	28.00	28.00
28	Hanger & supports	Lot	1	20.00	20.00
	HYDRANT SYSTEM				
1	Fire Hydrant, Size: 6" x 2½" x 2½"	Set	10	135.00	1,350.00
2	Outdoor fire hose box ST# 18, Size:	Set	10	450.00	4,500.00
	120W x 90H x 30D				
	- Hose rack size 2.5" x 100 FT x 2 EA				
	- Brass JET/FOG Nozzle 2.5" x 2 EA				
3	Butterfly valve, wafer type, gear, Size: 6",	No	10	135.00	1,350.00
	Class 250 PSI				
	OS&Y Gate valve, cast iron body, flanged				
4	Size: 8", Class 250 PSI	No	1	325.00	325.00
5	Size: 10", Class 250 PSI	No	1	540.00	540.00
6	Carbon steel pipe, ASTM 53/API 5L, Size 6"	m	114	12.00	1,368.00
7	GR.B SCH#40, ERW, Size 8"	m	24	18.00	432.00
8	Size 10"	m	214	26.00	5,564.00
9	Fittings	Lot	1	6,345.00	6,345.00
10	Hangers & supports	Lot	1	5,400.00	5,400.00
	TANK AREA & TRANSFORMER				
1	Water spray nozzle, Size: ½" K = 5.6	No	600	13.00	7,800.00

Sr. No	Particulars	Unit	Qty:	Unit Price (US$)	Total Amount (US$)
2	Size: ½" K = 2.4	No	24	13.00	312.00
3	Siamese connector, Size: 4" x 2½" x 2½"	No	11	115.00	1,265.00
	Check valve, cast Iron body, flanged				
4	Size: 4", Class 175 PSI	No	1	85.00	85.00
	OS&Y Gate valve, cast iron body, flanged				
5	Size: 4", Class 250 PSI	No	4	135.00	540.00
6	Size: 6", Class 250 PSI	No	6	215.00	1,290.00
7	Y-Stainer, cast iron body, flanged, Size: 6",	No	1	150.00	150.00
	PN16				
8	Drain Valve, Size: ¾"	No	14	8.00	112.00
9	Carbon steel pipe, ASTM 53/API 5L, Size: 2"	m	36	2.25	81.00
10	GR.B SCH#40, ERW, Size: 3"	m	1320	4.78	6,309.60
11	Size: 4"	m	282	6.75	1,903.50
12	Size: 6"	m	576	12.00	6,912.00
13	Fittings	Lot	1	4,400.00	4,400.00
14	Hangers & supports	Lot	1	3,520.00	3,520.00
	PORTABLE & WHEELED EXTINGUISHER				
1	Portable fire exinguisher, Dry powder 9 kg.	Set	60	100.00	6,000.00
2	Dry powder whelled 75 kg.	Set	10	1,495.00	14,950.00
3	Carbondioxide 5 kg. (UL LISTED)	Set	18	70.00	1,260.00
4	Carbondioxide wheeled 25 kg. (UL LISTED)	Set	10	745.00	7,450.00
	FOAM SYSTEM				
	TANK AREA				
1	Foam liquid tank-1				
	CAP: 4500 Litres (1000 GAL.)	Set	1	10,500.00	10,500.00
	- Foam AFFF 3% concentrate				
	- Foam pump 303 LPM (80 GPM)				
	- Pump control panel				
	- Proportioner 8"				
2	Foam water monitor (FM Approve)				
	CAP: 2000 LPM	Set	4	900.00	3,600.00
	- Inlet pressure 7 Bar				
	- UL listed or FM apprioved				
3	Foam chamber				
	Size: 4" x 8", Inlet Pressure 3.5 Bar				
(a)	- Flow Rate 1315.4 LPM	Set	6	3,600.00	21,600.00
(b)	- Flow Rate 1093.6 LPM	Set	3	3,600.00	10,800.00
(c)	- Flow Rate 1391.2 LPM	Set	2	3,600.00	7,200.00
4	SUS.Flexible connector, Size: 4" PN16,				
	Length = 300 MM	No	21	160.00	3,360.00
	OS&Y Gate valve, cast iron body, flanged				
5	Size: 4" , Class 250 PSI	No	21	135.00	2,835.00

Sr. No	Particulars	Unit	Qty:	Unit Price (US$)	Total Amount (US$)
6	Size: 8" , Class 250 PSI	No	4	325.00	1,300.00
7	Drain Valve, Size ¾"	No	32	8.00	256.00
8	Galvanized carbon steel pipe, ASTM 53/API,	m	60	2.25	135.00
	Size: 2"				
9	GR.B SCH#40, ERW, Size: 4"	m	3096	6.75	20,898.00
10	Size: 6"	m	210	12.00	2,520.00
11	Size: 8"	m	576	18.00	10,368.00
				Sub - Total	**241,663.68**
	Instrument System				
1	Engineering cost	Lot	1	135.00	135.00
2	Product storage software module	Lot	1	1,690.00	1,690.00
3	Site perpation	Lot	1	1,125.00	1,125.00
4	Software and PLC Computer network	Lot	1	15,000.00	15,000.00
5	Stainless steel pipe, seamless, SCH 80,				
	Size: ¾"	m	46	7.70	354.20
6	Size: 1"	m	92	12.24	1,126.08
7	Stainless steel pipe, seamless, SCH 40,				
	Size: 2"	m	462	22.80	10,533.60
8	Fitting for the above	Lot	1	1,640.00	1,640.00
9	Gate valve, Size: ¾"	No	8	32.00	256.00
10	Size: 1"	No	17	38.00	646.00
11	Size: 2"	No	1	95.00	95.00
12	Junction box (explosion proof),				
	For control	Set	1	565.00	565.00
13	For communication	Set	4	340.00	1,360.00
14	For Adaptor	Set	4	225.00	900.00
	Fiber optic cable, conduit & accessries				
15	Control room to truck loading	Lot	2	390.00	780.00
16	Control room to gate IN/OUT	Lot	2	560.00	1,120.00
17	Jetty control room to panel, substation	Lot	1	1,350.00	1,350.00
18	Jetty control room to jetty area field	Lot	1	675.00	675.00
19	Office to jetty area field	Lot	1	675.00	675.00
	Control cable, conduit & accessories				
20	Junction box commu, to batch	Lot	8	110.00	880.00
21	Junction box commu, to card reader	Lot	8	110.00	880.00
22	Junction box control to ESD	Lot	1	2,815.00	2,815.00
23	Junction box control to LSHH&LSLL	Lot	1	1,690.00	1,690.00
24	Substation to JB.TRUC Loading	Lot	1	340.00	340.00
25	Substation to JB.Pump House	Lot	1	225.00	225.00
26	Substation to JB.Jetty Area	Lot	1	560.00	560.00
27	Substation to MOV IN/OUT	Lot	1	560.00	560.00
28	CCR to APG	Lot	1	1,350.00	1,350.00

Sr. No	Particulars	Unit	Qty:	Unit Price (US$)	Total Amount (US$)
	Control wirung, conduit & accessories				
29	Overspill & Protection	Lot	8	115.00	920.00
30	Grounding device	Lot	8	115.00	920.00
31	Meter	Lot	8	115.00	920.00
32	FCV	Lot	8	115.00	920.00
33	TEMP	Lot	8	115.00	920.00
34	Traffic Light	Lot	8	115.00	920.00
35	TT	Lot	10	90.00	900.00
36	PT	Lot	10	90.00	900.00
37	MOV	Lot	10	90.00	900.00
38	Air Comp	Lot	9	90.00	810.00
39	ATG	Lot	5	340.00	1,700.00
40	ATG System	Lot	1	24,255.00	24,255.00
				Sub - Total	**84,310.88**
				Electrical Work Total	**593,050.53**
				Total	**3,733,301.17**

DENKO TRADING CO., LTD.

ပြည်တွင်းတွင်ဝယ်ယူမည့်ပစ္စည်းစာရင်း

Civil Work **Sheet - (1)**

Sr. No	Particulars	Unit	Qty:	Unit Price (Kyats)	Total Amount (Kyats)
1	(6" x 9") Stone	Cft	8782.6	1,500.00	13,173,900.00
2	Brick	No	230704	110.00	25,377,440.00
3	Sand	Cft	186923.31	200.00	37,384,662.00
4	Aggregate	Cft	240614.57	950.00	228,583,841.50
5	Jungle Wood	Ton	99.504	540,000.00	53,732,160.00
6	5 Ply wood	Sht	936	15,000.00	14,040,000.00
7	Wire nail	Viss	798.08	1,930.00	1,540,294.40
8	Binding wire	Cwt	56.962	63,000.00	3,588,606.00
9	75 x 38 x 1.6 mm M.S Hollow	Rft	6427.88	1,200.00	7,713,456.00
10	Plain sheet (3'-0" width)	Rft	2681	1,600.00	4,289,600.00
11	Flashing (16' Length)	Sht	23	24,000.00	552,000.00
12	Insulation	Sft	6586	200.00	1,317,200.00
13	6 mm thk; M.S Plate	Sft	15.65	6,500.00	101,725.00
14	4-12 mm Ø Anchor Bolt & Nut with washer	No	204	1,200.00	244,800.00
	(12" Length)				
15	16 mm Ø Anchor Bolt (12" Length)	No	16	1,600.00	25,600.00
16	15" x 3" x 2" x ¼" M.S U Strap	No	166	1,300.00	215,800.00
17	30'-6" 4 Angle Roofing sheet	Sht	131	39,000.00	5,109,000.00
18	Roofing screw (1")	No	625	35.00	21,875.00
19	Roofing screw (2½")	No	11167	60.00	670,020.00
20	Welding electrode (5kg)	Pkg	37.46	5,000.00	187,300.00
21	5 mm thk; Gusset Plate	Sft	77.06	6,000.00	462,360.00
22	Anticorrosive Paint	Gal	16.95	18,000.00	305,100.00
23	R-3 Thinner	Gal	11.05	10,200.00	112,710.00
24	Bamboo	No	3040	1,800.00	5,472,000.00
25	Coiryan	Viss	242.98	4,200.00	1,020,516.00
26	Ceiling area	Sft	13787.73	1,200.00	16,545,276.00
27	Enamel painting work	Sft	6169.13	350.00	2,159,195.50
28	Timber door area	Sft	875.28	18,000.00	15,755,040.00
29	Tempered Glass Door	Sft	158.49	15,000.00	2,377,350.00
30	Aluminium window area	Sft	1742.5	7,000.00	12,197,500.00
31	Floor & Wall tile area	Sft	25351.92	1,800.00	45,633,456.00
32	Emulsion painting work	Sft	102956.05	300.00	30,886,815.00
33	Composite area	Sft	4004.93	6,500.00	26,032,045.00
34	Curtain work	Sft	945.48	6,500.00	6,145,620.00
35	Stone chipping	Cft	1066	950.00	1,012,700.00
36	Fuel	Gal	453	2,500.00	1,132,500.00
37	X-met	Rft	5472	30.00	164,160.00
38	M12 Anchor bolt & nut (8" Long)	No	24	1,000.00	24,000.00

Civil Work Sheet - (2)

Sr. No	Particulars	Unit	Qty:	Unit Price (Kyats)	Total Amount (Kyats)
39	12 mm Ø Sag Rod (3'-5" Long)	No	21	2,700.00	56,700.00
40	12 mm Ø Nut with washer	No	88	40.00	3,520.00
41	4 Angle roofing sheet (6.22 m Length)	Sht	252	26,000.00	6,552,000.00
42	2½" Roofing screw	No	292	15.00	4,380.00
43	Red oxide	Gal	8.5	10,000.00	85,000.00
44	5" x 2" Teak chowket	Rft	62	3,400.00	210,800.00
45	4" Butt hinge	No	10	1,200.00	12,000.00
46	Door lock without key	No	5	10,900.00	54,500.00
47	Mirror	Sft	69.09	4,500.00	310,905.00
48	Mirror Fix	No	4	4,500.00	18,000.00
49	3" x 1½" Hardwood beading	Rft	68	1,500.00	102,000.00
50	M8 Wall Plug	No	183	15.00	2,745.00
51	2½" Steel screw	No	135	25.00	3,375.00
52	Metal sheet cladding	Sft	3915.03	6,500.00	25,447,695.00
53	M.S stair area & walkway area	Sft	1506.89	15,000.00	22,603,350.00
54	Steel door leaf	Sft	428.02	9,000.00	3,852,180.00
55	Ridging (16' Length)	Sht	17	24,000.00	408,000.00
56	3" Ø PVC Pipe (Class 8.5)	Rft	175	1,100.00	192,500.00
57	3" Ø PVC 90° Elbow	No	8	900.00	7,200.00
58	3" Ø PVC Saddle	No	24	935.00	22,440.00
59	P.V.C Glue (500 mg)	Tin	1	4,500.00	4,500.00
60	1½" Steel screw	No	48	20.00	960.00
61	Floor Tile Area	Sft	377	1,800.00	678,600.00
62	Walnut (6" x 10'-0")	No	88	32,000.00	2,816,000.00
63	Tap screw	No	900	20.00	18,000.00
64	Plastic sheet area	Sft	262522.11	75.00	19,689,158.25
65	Cement	Bag	53099	3,552.00	188,607,648.00
66	M.S Rod	Ton	339.23	459,336.00	155,820,551.28
67	PVC Pipe	m	168.00	1,440.00	241,920.00
				Total	**993,134,250.93**

(၇)ကေ (ရွှေလင်ပန်း)စက်သုံးဆီသယ်ယူသိုလှောင်ဖြန့်ဖြူးရောင်းချသည့်စခန်းတွင် ဆောက်လုပ်မည့် အဆောက်အဦးနှင့်ဆီလှောင်ကန်စာရင်း

			အလျား	အနံ	အမြင့်	
၁။	Office	-	၁၂၈'	၂၉'	၁၄'	(၁)လုံး
၂။	Jetty Office	-	၆၃'	၂၆'	၁၅'	(၁)လုံး
၃။	Canteen	-	၆၉'	၂၆'	၁၅'	(၁)လုံး
၄။	Toilet	-	၄၄'	၂၄'	၁၃'	(၁)လုံး
၅။	Filling Station	-	၁၇၇'	၇၂'	၂၇'	(၁)လုံး
၆။	Security House	-	၂၀'	၂၀'	၁၀'	(၁)လုံး
၇။	Oil Pump	-	၆၂'	၂၃'	၁၅'	(၁)လုံး
၈။	Generator Room, Control and Fire Fighting Pump Room	-	၁၁၁'	၂၈'	၁၄'	(၁)လုံး

			ဝင်ဆံ့ဂါလံ	အချင်း	အမြင့်	
၉။	Fire Water Tank	-	၁၁၃၃၀၀	Ø ၂၈'	၂၆'	(၁)လုံး
၁၀။	Oil Tank (92, 95, 97)	-	၁၅၀၀၀၀	Ø ၃၁' ၁၀"	၃၁' ၆"	(၃)လုံး
၁၁။	Oil Tank (HSD, PD)	-	၁၅၀၀၀၀	Ø ၃၁' ၁၀"	၃၁' ၆"	(၂)လုံး

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူမှ ရရှိမည့် အမြတ်ငွေ၏ ၁၀%နှင့်အထက်ကို ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသူများ

စဉ်	အစုရှယ်ယာရှင်အမည်	ဆက်သွယ်ရမည့်လိပ်စာ	မှတ်ပုံတင်အမှတ်
၁။	ဦးချစ်ခိုင်	အမှတ်(၁၀၀ - F)၊ ၊ အင်းယားလမ်း၊ ကမာရွတ်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။	၁၂/အစန(နိုင်)၀၇၈၂၆၃
၂။	ဒေါ်ခင်စိုးဝေ	အမှတ်(၁၀၀ - F)၊ ၊ အင်းယားလမ်း၊ ကမာရွတ်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။	၁၂/အစန(နိုင်)၀၇၇၉၅၀
၃။	ဦးဝင်းမင်းခိုင်	အမှတ်(၁၀၀ - F)၊ ၊ အင်းယားလမ်း၊ ကမာရွတ်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။	၁၂/အစန(နိုင်)၀၆၅၉၁၀
၄။	ဦးဝဏ္ဏခိုင်	အမှတ်(၁၀၀ - F)၊ ၊ အင်းယားလမ်း၊ ကမာရွတ်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။	၁၂/အစန(နိုင်)၀၁၉၄၁၀
၅။	ဒေါ်ဟန်စုခိုင်	အမှတ်(၁၀၀ - F)၊ ၊ အင်းယားလမ်း၊ ကမာရွတ်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။	၁၂/အစန(နိုင်)၀၆၄၈၂၁
၆။	ဦးထွန်းထွန်းအောင်	အမှတ်(၁၀၀ - F)၊ ၊ အင်းယားလမ်း၊ ကမာရွတ်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။	၁၂/အစန(နိုင်)၀၇၈၀၁၉
၇။	ဒေါ်ခင်မျိုးနွယ်	အမှတ်(၁၀၀ - F)၊ ၊ အင်းယားလမ်း၊ ကမာရွတ်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။	၁၂/အစန(နိုင်)၀၇၈၅၂၃

Denko Trading Co., Ltd. ၏ စက်သုံးဆီသယ်ယူသိုလှောင်ဖြန့်ဖြူးသည့် စခန်း တည်ဆောက်ခြင်းလုပ်ငန်းမှ ဝင်ငွေရရှိမှုအခြေအနေတင်ပြခြင်း

၁။ Denko Trading Co., Ltd. သည် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ပန်း စက်မှုဇုန်ရှိ လုပ်ငန်းသုံးမြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်(၁၅)၊ မြေကွက်အမှတ်(၁)ရှိ ဧရိယာ (၇)ဧကကျယ်သော မြေနေရာတွင် စက်သုံးဆီသယ်ယူသိုလှောင်ဖြန့်ဖြူးသည့်စခန်းတည်ဆောက်၍ စက်သုံးဆီသယ်ယူသိုလှောင်သည့်လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရာတွင် ၎င်းစခန်းတည်ဆောက်ပြီးပါက ဆီလှောင်ကန်များအတွင်း သိုလှောင်သည့်ငှားရမ်းခအဖြစ် (၁)ဂါလံကို (၉)ကျပ်နှုန်းဖြင့် ငှားရမ်းမည်ဖြစ်ပါသည်။ ဆီလှောင်ကန်မှ စက်သုံးဆီများ အသွင်းအထုတ်လုပ်သည့် အကြိမ်ကို ပထမနှစ်အတွက် (၅)ကြိမ်နှုန်း ခန့်မှန်းပါသည်။

၂။ စခန်းအတွင်းတည်ဆောက်မည့် ဂါလံ (၁၅၀,၀၀၀)ဆန့် သိုလှောင်ကန် (၅)လုံးအတွက် (၁)လလျှင် ငှားရမ်းနိုင်မည့်ဂါလံမှာ (၇၅၀,၀၀၀)ဂါလံ ဖြစ်ပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍

(၁)လအတွက် ရရှိမည့်ခန့်မှန်းငှားရမ်းခရငွေမှာ -

ဂါလံ (၇၅၀,၀၀၀) x (၉)ကျပ် x (၅)ကြိမ် x (၁)လ = ၃၃,၇၅၀,၀၀၀ ကျပ်

(၁၂)လအတွက် ရရှိမည့်ခန့်မှန်းငှားရမ်းခရငွေမှာ -

၃၃,၇၅၀,၀၀၀ ကျပ် x (၁၂)လ = ၄၀၅,၀၀၀,၀၀၀ ကျပ်

ဖြစ်ပါသည်။

DENKO TRADING CO., LTD.

Detail Calculation of Estimated Income

(In Million)

Sr No.	Particular	Total (Kyats)					
		(1) Year	(2) Year	(3) Year	(4) Year	(5) Year	(6-10) Year
	Income						
1	Rental Fee	405	486	567	648	729	810
Total		**405**	**486**	**567**	**648**	**729**	**810**

လုပ်သားများ၏လူမှုဖူလုံရေး၊ သက်သာချောင်ချိရေးအစီအမံများ

(၁) ဝန်ထမ်းများအတွက် သီးသန့် Locker များထားရှိ၍ နားနေဆောင်၊ အဝတ်လဲခန်းများ သတ်မှတ်ပေးထားမည် ဖြစ်ပါသည်။

(၂) ဝန်ထမ်းများအတွက် အဆောင်များ ဆောက်လုပ်ပေးမည်ဖြစ်ပြီး အဆောင်မနေသော ဝန်ထမ်းများအတွက် အကြိုအပို့ကား စီစဉ်ပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

(၃) ဝန်ထမ်းများအား သတ်မှတ်ထားသော အလုပ်ချိန်ထက် ကျော်လွန်ပြီး အချိန်ပို လုပ်ကိုင်ရပါက ထိုက်သင့်သော အချိန်ပိုကြေးကို ခံစားစေမည်ဖြစ်ပါသည်။

(၄) ဝန်ထမ်းများကို Canteen တွင် သန့်ရှင်းသပ်ရပ်စွာ စားသုံးနိုင်ရန် ထမင်းစားခုံ၊ ကုလားထိုင်၊ ဆပ်ပြာ၊ သန့်ရှင်းရေးသုံးပစ္စည်းများ စနစ်တကျထားရှိပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

(၅) ဝန်ထမ်းအမျိုးသား နှင့် အမျိုးသမီးများအတွက် ရေချိုးခန်း၊ အိမ်သာများကိုလည်း အလုံအလောက် သီးသန့်စီခွဲထားပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

(၆) ဝန်ထမ်းများ ဗဟုသုတတိုးပွားစေရန်အတွက် သီးသန့်အခန်းတစ်ခန်းတွင် သတင်းစာ၊ စာစောင် နှင့် အခြား ဖတ်သင့်သော စာအုပ်စာစောင်များ ဝယ်ယူထားရှိပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

(၇) ဝန်ထမ်းများ၏ မီးဘေးအန္တရာယ်လုံခြုံရေးအတွက် အကာအကွယ်ပေးမည့်အစီအမံများ၊ မီးဘေးမကျရောက်အောင် ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ၊ မီးလောင်မှုဖြစ်ပွားခဲ့ပါက ဆောင်ရွက်ရမည့်အစီအစဉ်များကို သက်ဆိုင်ရာဌာနအလိုက် စီမံချက်များရေးဆွဲ၍ ဝန်ထမ်းများသိရှိရန် ကြော်ငြာသင်ပုန်းများတွင် ကပ်ထားပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

(၈) ဝန်ထမ်းများအတွက် ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှု နှင့် ပဏာမ ကုသမှုများ ပြုလုပ်နိုင်ရန်အတွက် ကျန်းမာရေး ဆေးခန်းကို စီစဉ်ပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

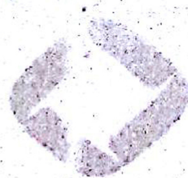
ထို့ပြင် ဤကုမ္ပဏီအနေဖြင့် အလုပ်သမားများကို ဥပဒေနှင့်အညီဆောင်ရွက်စေပြီး တည်ဆဲဥပဒေများကို လိုက်နာစေရန် စီစဉ်ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

လူမှုအကျိုးပြုလုပ်ငန်း (CSR) ဆောင်ရွက်မှုအစီအမံများ

(၁) ဒန်ကိုရောင်း၀ယ်ရေးကုမ္ပဏီလီမိတက်သည် လူမှုအကျိုးပြုလုပ်ငန်းများ (CSR) ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မိခင်ကုမ္ပဏီဖြစ်သော ဧဒင်အုပ်စုကုမ္ပဏီလီမိတက်၊ ညီနောင်ကုမ္ပဏီများဖြစ်သော မြန်မာ့ရှေ့ဆောင်ဘဏ်၊ ဧဒင်ဟိုတယ်နှင့်အပန်းဖြေလုပ်ငန်းများကုမ္ပဏီလီမိတက်တို့နှင့်အတူ သင်္ဂဟဖောင်ဒေးရှင်းအသင်းကို (၃၀ - ၃ - ၂၀၁၇) နေ့တွင် မှတ်ပုံတင်ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ခဲ့ပါသည်။

(၂) သင်္ဂဟဖောင်ဒေးရှင်းအသင်းတည်ထောင်ပြီးနောက် ပညာရေးအကျိုးပြုလုပ်ငန်းအနေဖြင့် (၁၈ - ၆ -၂၀၁၇) နေ့တွင် မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ညောင်ဦးမြို့နယ်၊ မြင်းကပါကျေးရွာ၊ အခြေခံပညာအထက်တန်းကျောင်း(ခွဲ)အတွက် (၂)ထပ်စာသင်ဆောင်သစ်(၁)ဆောင် ဆောက်လုပ်လှူဒါန်းခဲ့ပါသည်။

(၃) အခြားလူမှုရေး၊ ကျန်းမာရေးအကျိုးပြုလုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် စီစဉ်ဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။



Myanma Apex Bank®

Account No : 9960213996003541011 (USD)

Name : DENKO TRADING CO.,LTD 398/2010-2011

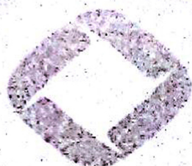
U WUNNA KHINE 12/AHSANA(N)019410

U CHIT KHINE 12/AHSANA(N)078263

U WIN MIN KHINE 12/AHSANA(N)065910

Address : NO.1,KANAUNG MINTHAR GYI ST, SHWE LIN PAN INDUSTRIAL ZONE, HLAINGTHARYAR T/S,YANGON,MYANMAR

SNo	Date	Trn Code	Particular	Description	Debit Amount	Credit Amount	Balance
1	01/08/2017	B/F					164,977.74
2	01/08/2017	COM		COMMISSION	25.00		164,952.74
3	01/08/2017	OCT		OUTWARD CUSTOMER TRANSFER	3,021.74		161,931.00
4	01/08/2017	SWF		TRADE SWIFT CHARGES	5.00		161,926.00
5	02/08/2017	AAT		996IULC170960002@REIMBURSE MENT CHARGES FOR UOB(SG) FROM DENKO TRADING CO.,LTD	50.00		161,876.00
6	03/08/2017	IBC		ISSUING BANK CHARGES	1,403.60		160,472.40
7	03/08/2017	SWF		TRADE SWIFT CHARGES	5.00		160,467.40
8	03/08/2017	IBC		ISSUING BANK CHARGES	1,500.00		158,967.40
9	03/08/2017	SWF		TRADE SWIFT CHARGES	5.00		158,962.40
10	03/08/2017	IBC		ISSUING BANK CHARGES	1,500.00		157,462.40
11	03/08/2017	SWF		TRADE SWIFT CHARGES	5.00		157,457.40
12	03/08/2017	OCT		OUTWARD TT FOR THB-401850	12,425.79		145,031.61
13	03/08/2017	COM		OUTWARD TT FOR THB-401850	25.00		145,006.61
14	03/08/2017	SWF		OUTWARD TT FOR THB-401850	5.00		145,001.61
15	04/08/2017	AAT		996IULC171880003@REIMBURSE MENT CHARGES FOR UOB(SG)BANK	50.00		144,951.61
16	04/08/2017	COM		COMMISSION	50.00		144,901.61
17	04/08/2017	SWF		TRADE SWIFT CHARGES	5.00		144,896.61
18	04/08/2017	IXX		1367@USD-220,000 BUY FROM DENKO		220,000.00	364,896.61
19	04/08/2017	COM		COMMISSION	273.75		364,622.86
20	04/08/2017	OCT		OUTWARD CUSTOMER TRANSFER	219,000.00		145,622.86
21	04/08/2017	SWF		TRADE SWIFT CHARGES	5.00		145,617.86
22	07/08/2017	COM		COMMISSION	50.00		145,567.86
23	07/08/2017	SWF		TRADE SWIFT CHARGES	5.00		145,562.86
24	08/08/2017	ICT		TT		12,263.83	157,826.69
25	09/08/2017	IXX		1366.50@USD-1,463,593.12 BUY FROM DENKO		1,463,593.12	1,621,419.81



Myanma Apex Bank®

26	09/08/2017	LCP		996IULC163560501@BILL MARGIN DEPOSIT FROM DENKO TRADING CO.,LTD	1,463,593.12		157,826.69
27	09/08/2017	IXX		1368@USD-1681286.54/-BUYING FROM DENKO TRADING CO.,LTD		1,681,286.54	1,839,113.23
28	10/08/2017	LCP		996IULC163560501@BILL MARGIN DEPOSIT FROM DENKO TRADING CO.,LTD	723,640.35		1,115,472.88
29	10/08/2017	LCP		996IULC163560501@2 PCT USANCE COMM FOR 233 DAYS	82,715.00		1,032,757.88
30	10/08/2017	LCP		996IULC170540503@BILL MARGIN DEPOSIT FROM DENKO TRADING CO.,LTD	957,646.19		75,111.69
31	10/08/2017	CTC		TT	7.34		75,104.35
32	10/08/2017	ICT		TT		273,851.79	348,956.14
33	11/08/2017	IXX		1367@USD-1,463,057.79 BUY FROM DENKO		1,463,057.79	1,812,013.93
34	11/08/2017	LCP		996IULC170540503@BILL MARGIN DEPOSIT FROM DENKO TRADING CO.,LTD	887,273.81		924,740.12
35	11/08/2017	LCP		996IULC170540503@2 PCT TRUST RECEIPT COMM FROM DENKO TRADING CO.,LTD	17,425.00		907,315.12
36	11/08/2017	AAT	0128869	A/C TR FROM 99602139960035410ll TO 9960213996017324015	9,707.00		897,608.12
37	11/08/2017	COM		COMMISSION	150.00		897,458.12
38	11/08/2017	OCT		OUTWARD CUSTOMER TRANSFER	120,000.00		777,458.12
39	11/08/2017	SWF		TRADE SWIFT CHARGES	5.00		777,453.12
40	11/08/2017	COM		COMMISSION	50.00		777,403.12
41	11/08/2017	SWF		TRADE SWIFT CHARGES	5.00		777,398.12
42	11/08/2017	LCP		996IULC170580002@BILL MARGIN DEPOSIT FROM DENKO TRADING CO.,LTD	287,320.00		490,078.12
43	11/08/2017	LCP		996IULC170580002@2 PCT TRUST RECEIPT COMM FROM DENKO TRADING CO.,LTD	2,651.02		487,427.10
44	11/08/2017	LCP		996IULC163580504@BILL MARGIN DEPOSIT FROM DENKO TRADING CO.,LTD	268,387.96		219,039.14
45	14/08/2017	COM		COMMISSION	25.00		219,014.14
46	14/08/2017	OCT		OUTWARD CUSTOMER TRANSFER	10,643.47		208,370.67
47	14/08/2017	SWF		TRADE SWIFT CHARGES	5.00		208,365.67
48	15/08/2017	COM		COMMISSION	50.00		208,315.67
49	15/08/2017	SWF		TRADE SWIFT CHARGES	5.00		208,310.67
50	15/08/2017	IBC		ISSUING BANK CHARGES	1,283.70		207,026.97
51	15/08/2017	SWF		TRADE SWIFT CHARGES	5.00		207,021.97
52	15/08/2017	IBC		ISSUING BANK CHARGES	1,500.00		205,521.97
53	15/08/2017	SWF		TRADE SWIFT CHARGES	5.00		205,516.97

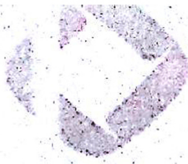


Myanma Apex Bank

Unless the Bank is immediately notified of any discrepancy found in the statement of account it will be taken that the account has been found correct.

MANAGER
ACCOUNTS DEPARTMENT

Foreign Banking TPU Branch
No.207, Thein Phyu Street (middle) Botahtaung Township
Yangon, Myanmar



Myanma Apex Bank®

Account No : 0020153002000795035 (MMK)

Name : DENKO TRADING CO.LTD 398/2010-2011

WIN MIN KHINE 12/AHSANA(N)065910

CHIT KHINE 12/AHSANA(N)078263

U AUNG SOE THA 12/PAZATA(N)028590

Address : BLD(30) SHWE PADAUK YEIKMON HOUSING KAMAYUT YANGON(WEST) YANGON

SNo	Date	Trans. Type	Narrative	Cheque No.	Debit Amount	Credit Amount	Balance
1	01/08/2017	B/F					928,318,446.67
2	01/08/2017	CHD	ei mon			81,001,400.00	1,009,319,846.67
3	01/08/2017	CHD	027 MYINT MO KHAING			7,680,150.00	1,016,999,996.67
4	01/08/2017	CHD	020 U SEIN AUNG MIN '09-2220970			3,275,000.00	1,020,274,996.67
5	01/08/2017	CHD	EI MON			55,848,100.00	1,076,123,096.67
6	01/08/2017	CHD	EI MON			48,109,000.00	1,124,232,096.67
7	01/08/2017	CHD	EI MON			1,449,000.00	1,125,681,096.67
8	01/08/2017	CHD	EI MON			1,734,700.00	1,127,415,796.67
9	01/08/2017	CHD	ei mon			28,603,400.00	1,156,019,196.67
10	01/08/2017	CHD	EI MON			1,433,500.00	1,157,452,696.67
11	01/08/2017	CHD	EI MON			4,537,500.00	1,161,990,196.67
12	01/08/2017	CHD	027,MYAY LATT YADANAR,09-442305049			4,323,000.00	1,166,313,196.67
13	01/08/2017	CHD	KO AUNG AUNG			20,367,250.00	1,186,680,446.67
14	01/08/2017	CHD	069|SI THU AUNG|09-773737999			5,391,000.00	1,192,071,446.67
15	01/08/2017	CHD	046,U ZAW NGE			11,799,650.00	1,203,871,096.67
16	01/08/2017	CHD	U INN YAR			19,982,320.00	1,223,853,416.67
17	01/08/2017	CHD	005/ DEPOT (MLM) /09 264230799			692,500.00	1,224,545,916.67
18	01/08/2017	CHD	037,U KHUN THAN HTAY,DENKO NSN,09-423199874			5,214,100.00	1,229,760,016.67
19	01/08/2017	CHD	005/ KO THANT ZAW(MLM)			18,304,967.00	1,248,064,983.67
20	01/08/2017	CHD	005/KO THANT ZAW(MLM)			391,100.00	1,248,456,083.67
21	01/08/2017	CHD	055 | DENKO SHWE KYIN			24,284,100.00	1,272,740,183.67
22	01/08/2017	CHD	080,U ZIN MIN HTET,09-782450532			15,177,800.00	1,287,917,983.67
23	01/08/2017	CHD	020,U THET NGWE-KPD			2,194,500.00	1,290,112,483.67
24	01/08/2017	CHD	053|OKS|09254472245			56,500.00	1,290,168,983.67
25	01/08/2017	CHD	027, WIN MAW,09-977608324			8,629,500.00	1,298,798,483.67
26	01/08/2017	CHD	020,DAW THUZAR-09.79017865			3,197,400.00	1,301,995,883.67
27	01/08/2017	CHD	063- KO KYAW MIN WIKE			15,213,900.00	1,317,209,783.67
28	01/08/2017	CHD	007 KO THAN TUN AUNG 09-785412994			24,775,700.00	1,341,985,483.67
29	01/08/2017	CHD	049 ma ei myat mon			2,600,000.00	1,344,585,483.67
30	01/08/2017	CHD	049 ma ei myat mon			10,011,500.00	1,354,596,983.67

Myanma Apex Bank

31	01/08/2017	CHD	049 ma e[illegible]yat mon			4,478,[illegible]0.00	1,359,075,783.67
32	01/08/2017	CHD	064|JU T[illegible] NAING |MYA AYAR |09-79456780			22,698,[illegible]0.00	1,381,773,443.67
33	01/08/2017	CHD	049 ma e[illegible]yat mon			17,990,[illegible]0.00	1,399,763,943.67
34	01/08/2017	CHD	049 ma e[illegible]yat mon			4,356,[illegible]0.00	1,404,119,943.67
35	01/08/2017	CHD	049 ma e[illegible]yat mon			31,358,[illegible]0.00	1,435,478,643.67
36	01/08/2017	CHD	065-KO A[illegible]G KYAW MOE			6,847,[illegible]0.00	1,442,326,243.67
37	01/08/2017	CHD	067|BO BA HTOO|01-371282|Cash Deposit			96,469,[illegible]5.00	1,538,795,638.67
38	01/08/2017	CHD	020,U NAY SHINE,09-2220179			1,000,[illegible]0.00	1,539,795,638.67
39	01/08/2017	MSC	MISCELLANEOUS			5,000,000.00	1,544,795,638.67
40	01/08/2017	MSC	MISCELLANEOUS			2,763,750.00	1,547,559,388.
41	01/08/2017	MSC	MISCELLANEOUS			22,412,084.00	1,569,971,472.67
42	01/08/2017	MSC	MISCELLANEOUS			2,184,708.00	1,572,156,180.67
43	01/08/2017	CHD	018 U ZAW WIN 09428365728			29,402,100.00	1,601,558,280.67
44	01/08/2017	CHD	022 U WIN HLAING PHYO			11,822,000.00	1,613,380,280.67
45	01/08/2017	SWO	002		1,529,930,250.00		83,450,030.67
46	02/08/2017	SWO	069 TR		39,270,910.00		44,179,120.67
47	02/08/2017	CHD	049 HLAIN[illegible] POE ZAR			94,000,000.00	138,179,120.67
48	02/08/2017	CHD	020,U YE WIN SOE-420180066			1,142,625.00	139,321,745.67
49	02/08/2017	CHD	U THAUNG NGWE			44,090,300.00	183,412,045.67
50	02/08/2017	CHD	U THAUNG NGWE			686,700.00	184,098,745.67
51	02/08/2017	CHD	U THAUNG NGWE			2,297,200.00	186,395,945.67
52	02/08/2017	CHD	U THAUNG NGWE			1,040,000.00	187,435,945.67
53	02/08/2017	CHD	U THAUNG NGWE			32,516,000.00	219,951,945.67
54	02/08/2017	AAT	AGD(KPD)KO HLAING TUN AUNG			1,188,000.00	221,139,945.[illegible]
55	02/08/2017	CHD	022 U NAY WIN AUNG			7,620,976.00	228,760,921.67
56	02/08/2017	CHD	046,U ZAW NGE			14,889,150.00	243,650,071.67
57	02/08/2017	CHD	035- SINT KAING (DENKO)09-458314456			27,570,837.00	271,220,908.67
58	02/08/2017	CHD	063- KYAW MIN WIKE			15,441,950.00	286,662,858.67
59	02/08/2017	CHD	083|U AUNG MIN TUN			205,050.00	286,867,908.67
60	02/08/2017	CHD	002,09-420300931			4,603,500.00	291,471,408.67
61	02/08/2017	CHD	037,U KHUN THAN HTAY,09-423199874			5,584,300.00	297,055,708.67
62	02/08/2017	CHD	046,U ZAW NGE			155,870.00	297,211,578.67
63	02/08/2017	CHD	005/ KO THANT ZAW/ 425261698			19,728,975.00	316,940,553.67
64	02/08/2017	CHD	056,U ZAW WIN NAING (DENKO)			25,169,450.00	342,110,003.67
65	02/08/2017	CHD	055 | DENKO SHWE KYIN			24,032,500.00	366,142,503.67
66	02/08/2017	CHD	029 LAY KAYAR SAY			1,000,000.00	367,142,503.67
67	02/08/2017	CHD	086|THIDAR PHYO|09-975706674			48,205,000.00	415,347,503.67



Myanma Apex Bank

Unless the Bank is immediately notified of any discrepancy found in the statement of account it will be taken that the account has been found correct

MANAGER
ACCOUNTS DEPARTMENT

Foreign Banking TPU Branch
No.207, Thein Phyu Street (middle) Botahtaung Township
Yangon, Myanmar



Adipati Agricultural Produce Trading Limited
Satsan (12) Compound, Lower Pazundaung Road,
Mingalar Taung Nyunt Township, Yangon
Telephone: +951 292 895, +951 292 803. Fax: +951 292 819
Email: adipatiagri@goldenland.com.mm, adipatirice@goldenland.com.mm

---

စာအမှတ်၊ စီမံ/ထွေ ၁၀၀ (၇)/၄၂၁ / ၂၀၂၂ ရက်စွဲ ၂၀၂၂ ခုနှစ် အောက်တိုဘာလ ၁၉ ရက်

"ထောက်ခံချက်"

သို့

သက်ဆိုင်ရာ

အကြောင်းအရာ။ Gold Delta Co., Ltd ၏ ရွှေစေး (၄၀) ဝယ်ယူခြင်းမှန်ကန်ကြောင်း ထောက်ခံချက်ပေးခြင်း

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်၊ အဓိပတိသီးနှံထွက်ကုန်ရောင်းဝယ်ရေးလီမိတက်မှ ရွှေကျွန်းသာကုမ္ပဏီလီမိတက် (Gold Delta Co., Ltd) သို့ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး လှိုင်သာယာမြို့နယ် ရွှေလင်ပန်း စက်မှုလုပ်ငန်းဇုံ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၁၅) မြေကွက်အမှတ် (၁) အကွက် (B) ၏ ဂိုဒေါင် (၁၄၂-၅၂၇) ကေအနက်မှ တရားဝင်မခွဲစိတ်ရသေးသော ရွှေစေး (၄၀) ကို အပြီးအပြတ်ရောင်းချခဲ့ပြီးဖြစ်သည်မှာ မှန်ကန်ကြောင်းထောက်ခံပါသည်။

[illegible]
[illegible]
အဓိပတိသီးနှံထွက်ကုန်ရောင်းဝယ်ရေးလီမိတက်
မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်

မိတ္တူကို-

ရုံးလက်ခံ

မျှော

လမ်း

(၁)

ညွှန်ပြချက်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

အခွန်တံဆိပ်ခေါင်း

REVENUE STAMP

၂၅၀ကျပ် ငွေနှစ်ရာ့ငါးဆယ်ကျပ် K 250

"နှစ်ဦးသဘောတူမြေကွက် အရောင်းအဝယ်စာချုပ်"

နေ့စွဲ၊ ၂၀၁၂ ခုနှစ်၊ ဇန္နဝါရီလ၊ (၁၀) ရက်

ရောင်းသူ ။ ကဥနတ္တုန်းသာတုမ္ဗကီလိမိတက်
အမှတ် (၁) ကနောင်မင်းသားကြီးလမ်း
ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုံ၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

ဝယ်ယူသူ ။ Denko Trading Co.,Ltd.
အမှတ် (၁၁၇) (စီ)
တက္ကသိုလ်ရိပ်သာလမ်း၊ တမာရွတ်မြို့နယ်
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

အရောင်းအဝယ်ပြု လုပ်သည့်မြေနေရာ ။ ရန်ကုန်တိုင်း၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၁၅) မြေကွက် အမှတ် (၁)၊ ကနောင်မင်းသားကြီးလမ်း၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုံ၊ ကဥနကျွန်းသာကုမ္ပဏီ လီမိတက်၏ မြေဧက (၄၀)အနက် မှ ခွဲစိတ်မြေ (၇)ဧက မြေကွက်။

၁။ အထက်တွင်ဖော်ပြပါရောင်းသူက မိမိသာတရားဝင်ပိုင် အကျိုးခံစားခွင့်ရှိနေသည့် ဖော်ပြပါမြေအကျိုးခံစား ခွင့်အရပ်ရပ်ကို တစ်ဧကလျှင် သိန်း (၂၀၀,၀၀၀,၀၀၀)နှုန်းဖြင့် မြေ (၇) ဧကအတွက် တန်ဖိုးငွေကျပ် (၁,၄၀၀,၀၀၀,၀၀၀) (ကျပ်သိန်းတစ်သောင်းလေးထောင်တိတိ) ဖြင့်ရောင်းချလိုကြောင်း အဆိုပြု ကမ်းလှမ်းလာရာ အထက်ပါ ဝယ်ယူသူက လည်း ယင်းတန်းဘိုးဖြင့်ပင် ဝယ်ယူရန် သဘောတူပါသည်။

၂။ ဤသို့သဘောတူညီကြသည့်အလျောက် ယ နေ့စာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့် (၁၀ - ၁ - ၂၀၁၂) ရက်နေ့၌ပင် အဆို တန်ဖိုးငွေ ကျပ် (၁,၄၀၀,၀၀၀,၀၀၀) (ကျပ်သိန်းတစ်ေ ာင်းလေးထောင်တိတိ) ကို တစ်လုံးတစ်ခဲတည်းအကျေ ဝယ်ယူသူ ပေးချေရာ ရောင်းချသူက လက်ခံရရှိကြောင်းဝန်ခံပါ သည်။ ယင်းမြေကွက် အကျိုးခံစားခွင့် အရပ်ရပ်နှင့် ယင်းမြေကွက်နှ ပတ်သက်သည့် စာရွက်စာတမ်းတို့ကို ဝယ်ယူသူသို့ လ ရောက်လွှဲပြောင်း ပေးအပ်သည်ကို ဝယ်ယူသူမှ လက်ခံရရှိကြော ဝန်ခံပါသည်။

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

အခွန်တံဆိပ်ခေါင်း
REVENUE STAMP

၂၅၀ ကျပ် ငွေနှစ်ရာ့ငါးဆယ်ကျပ် K 250

၃။ ဤစာချုပ်ပြုလုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှစ၍ (တစ်)လအတွင်း၊ တရားဝင် မှတ်ပုံတင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ကို ပြီးမြောက်အောင် ဆက်လက်ချုပ်ဆိုပေးရန် ရောင်းသူမှတာဝန်ယူပါသည်။

၄။ ဖော်ပြပါရောင်းချသည့်မြေကွက်နှင့် ပတ်သက်၍ ပေါင်နှံထားခြင်း၊ လွှဲပြောင်းထားခြင်း၊ အမွေစားအမွေခံ ပေးကမ်းထားခြင်း၊ အခြားတစ်နည်းနည်းဖြင့် လွှဲပြောင်းထားခြင်းတို့မှ ကင်းရှင်းပါကြောင်း ရောင်းသူက တာဝန်ယူ ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။ နောက်နောင်အရှုပ်အရှင်းပေါ်ပေါက်လာပါက ဝယ်ယူသူတွင် နစ်နာဆုံးရှုံးမှု မရှိစေဘဲ၊ မိမိတို့ စရိတ်ဖြင့် ပြေလည်ကင်းရှင်းသည်အထိ တာဝန်ယူဖြေရှင်းပေးမည်ဖြစ်ကြောင်း ရောင်းသူက ဝန်ခံသဘောတူပါသည်။

ဤစာချုပ်ကို ရောင်းသူနှင့်ဝယ်ယူသူတို့မှ ကောင်းစွာဖတ်ရှုနားလည် သဘောပေါက်ကြပါသဖြင့် အောက်ပါ အသိသက်သေများရှေ့တွင် ဝန်ခံလက်မှတ်ရေးထိုး ကတိပြုချုပ်ဆိုကြပါသည်။

ရောင်းချသူ	ဝယ်ယူသူ
ကဥ္စနကျွန်းသာကုမ္ပဏီလီမိတက်	Denko Trading Co., Ltd.
ဦးကျော်ကျော်ဝင်း	ဦးအောင်ရွှေ
ဒါရိုက်တာ	ဒါရိုက်တာ
ကဥ္စနကျွန်းသာကုမ္ပဏီလီမိတက်	Denko Trading Co., Ltd.
(၁၀ - ၁ - ၂၀၁၂)	(၁၀ - ၁ - ၂၀၁၂)

အသိသက်သေများ

10.1.12

၁။ ဦးသန်းထွန်း
အထွေထွေမန်နေဂျာ
ကဥ္စနကျွန်းသာကုမ္ပဏီလီမိတက်
(၁၀ - ၁ - ၂၀၁၂)

၂။ ဦးကိုကိုကျော်
အထွေထွေမန်နေဂျာ
Denko Trading Co., Ltd.
(၁၀ - ၁ - ၂၀၁၂)

ကန့်သတ်

Denko Trading Co., Ltd.



ရွှေလင်ပန်းစက်သုံးဆီသိုလှောင်စခန်း
မီးဘေးလုံခြုံရေးစနစ်ရှင်းလင်းတင်ပြခြင်း

နေရာ ၊ ရ န် ကု န် မြို့
ရက်စွဲ ၊ ၈ - ၁၂ - ၂၀၁၅

ကန့်သတ်

Denko Trading Co., Ltd.
စက်သုံးဆီများသိုလှောင်ဖြန့်ဖြူးရေးစခန်းတည်ဆောက်၍ စက်သုံးဆီများသိုလှောင်ဖြန့်ဖြူးရာတွင် မီးဘေးအန္တရာယ်ကာကွယ်ရေး ဆောင်ရွက်ထားရှိမှု စီမံချက်တင်ပြခြင်း

နိဒါန်း

၁။ Denko Trading Co., Ltd. မှ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန် လုပ်ငန်းသုံးမြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၁၅)၊ မြေကွက်အမှတ် (၁)၊ မြေဧရိယာ (၇. ၀၀)ဧကပေါ်တွင် စက်သုံးဆီသိုလှောင်ကန်စခန်း အသစ်တည်ဆောက်၍ စက်သုံးဆီများ ဖြန့်ဖြူးရောင်းချရန် သက်ဆိုင်ရာသို့ တင်ပြလျှောက်ထားဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။

ရည်ရွယ်ချက်

၂။ မိမိတို့ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီးနှင့် လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန်သို့ စက်သုံးဆီလိုအပ်ချက်အား အပြည့်အဝ ဖြန့်ဖြူးရောင်းချပေးနိုင်ရန်။

တည်နေရာ

၃။ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်၊ လုပ်ငန်းသုံးမြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၁၅)၊ မြေကွက်အမှတ် (၁)တွင် တည်ရှိပါသည်။

အကျယ်အဝန်း

၄။ မျက်နှာစာ (၂၉၁' + ၃၂၂')= (၆၁၃') ကျော်ရှိပြီး ဧရိယာအကျယ်အဝန်း စုစုပေါင်းမှာ (၇) ကေခန့်ရှိပါသည်။

ပတ်ဝန်းကျင်အခြေအနေ

၅။ အောက်ပါအတိုင်းတည်ရှိပါသည် -

(က) အရှေ့ဘက်တွင် လှိုင်မြစ်

(ခ) အနောက်ဘက်တွင် Gold Delta ဆန်စက်ဝင်း

(ဂ) တောင်ဘက်တွင် ဆားစက်ဟောင်း

(ဃ) မြောက်ဘက်တွင် ဦးပိုင်လီမိတက်မြေနေရာ

သိုလှောင်မည့်စက်သုံးဆီအမျိုးအစားနှင့်သိုလှောင်ကန်ပမာဏ

၆။ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည် -

(က) ဒီဇယ် (၁၅၀,၀၀၀) ဂါလံဆံ့ သိုလှောင်ကန် - (၂) လုံး

(ခ) Octane (၁၅၀,၀၀၀) ဂါလံဆံ့ သိုလှောင်ကန် - (၃) လုံး

စက်သုံးဆီတင်ချဆိပ်ခံတံတား

၇။ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည် -

(က) ပင်မဆိပ်ခံတံတား

- အလျား (၁၁၂) ပေ × အနံ (၃၀) ပေ၊

(ခ) ချဉ်းကပ်တံတား

- အလျား (၉၃) ပေ × အနံ (၂၀) ပေ၊

အဆောက်အဦးများ

၈။ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည် -

(က) ရုံးအဆောက်အဦး

(ခ) ဝန်ထမ်းသက်သာစားသောက်ဆိုင်

(ဂ) အိမ်သာ

(ဃ) ဆီဖြည့်ရုံ

(င) လုံခြုံရေးဂိတ်

(စ) လျှပ်စစ်ဆိုင်ရာနှင့် မီးသတ်ပန့်ထိန်းချုပ်ခန်း

(ဆ) ဆိပ်ခံတံတားရုံး

မီးဘေးအန္တရာယ်လုံခြုံမှုရှိသည့်ပစ္စည်းများအသုံးပြုခြင်း

၉။ မိမိတို့ကုမ္ပဏီသည် မီးဘေးလုံခြုံရေးစနစ်အား အမေရိကန် (NFPA) Standard အား အခြေခံ ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည် -

NFPA 11 : Standard for Low -, Medium-, and High-Expansion Foam.

NFPA 13 : Standard for Installation of Sprinkler Systems.

NFPA 14 : Standard for Installation of Standpipe and Hose Systems.

NFPA 15 : Standard for Water Spray Fixed Systems for Fire Protection.

NFPA 16 : Standard for Installation of Foam-Water Sprinkler and Foam-water Spray Systems.

NFPA 17 : Standard for Dry Chemical Extinguishing System.

NFPA 20 : Standard for Installation of Stationary Pumps for Fire Protection.

NFPA 30 : Standard for Flammable and Combustible Liquids Code.

၁၀။ စက်သုံးဆီများ သိုလှောင်ဖြန့်ဖြူးသည့် ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းတွင် စက်သုံးဆီများမှာ မီးလောင်လွယ်သည့်ပစ္စည်းအမျိုးအစားဖြစ်၍ မီးအန္တရာယ်မကျရောက်စေရေးအတွက် သုံးစွဲသည့်ပစ္စည်းများ ဆောက်လုပ်သည့် အဆောက်အဦးများကို မီးအန္တရာယ်မဖြစ်စေသည့် မီးဘေးအန္တရာယ်ကို ကာကွယ်နိုင်သည့်ပစ္စည်းများ ပေါက်ကွဲမှုမဖြစ်ပွားစေနိုင်သည့် လုံခြုံစိတ်ချရသည့်ပစ္စည်းများ၊ ပေါက်ကွဲမှု မဖြစ်ပွားစေနိုင်သည့် လုံခြုံစိတ်ချ

ရသည့် ကိရိယာတန်ဆာပလာများကို သုံးစွဲဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။ လျှပ်စစ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ကိရိယာပစ္စည်းများကို ပေါက်ကွဲမှုမဖြစ်သည့် အမျိုးအစား (Explosion Proof Type) ကိုလည်းကောင်း၊ လျှပ်စစ်မီးကြိုးအကာအကွယ်များကိုလည်းကောင်း၊ လျှပ်စစ်မီးကြိုးများအား မီးလောင်မလွယ်သည့် (Copper Core Poly ethylene Sheltered Control Cable) အမျိုးအစားဖြင့်လည်းကောင်း၊ မီးငြိမ်းသတ်ရေးအတွက် အသုံးပြုသည့် မီးကြိုး (Fire Fighting Control Cable) များတွင် မီးမကူးစက်နိုင်သည့် Fluoro plastic Multi Core inflaming retarding Control Cable များကိုလည်းကောင်း အသုံးပြုဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

မီးငြိမ်းသတ်ရေးနည်းစနစ်များ

၁၁။ မီးငြိမ်းသတ်ရေးလုပ်ငန်းအတွက် နည်းလမ်း (၅) ခုဖြင့် ဆောင်ရွက်ရန်ဖြစ်ပါသည် -

(က) ပုံသေရေအေးဖြန်းစနစ်
(Fixed Colder Water Spray)

(ခ) ပုံသေအမြှုပ်ဖြင့်ဆောင်ရွက်သည့်စနစ်
(Fixed Low Foam Method)

(ဂ) မီးသတ်ရေငုတ်များ
(Fire Hydrant)

(ဃ) အမြှုပ်မီးသတ်ရေငုတ်များ
(Foam Hydrant)

(င) မီးသတ်ဗူးများ
(Fire Extinguisher)

၁၂။ အဓိက ဆီသိုလှောင်ကန်များတွင် Fixed Foam Chamber and Subsurface Foam Injection, Cold Water Spray များ၊ မီးငြိမ်းသတ်ရေးအကာများ (Fire Blanket) များ တပ်ဆင်ထားရှိခြင်းနှင့် စောစီးစွာ မီးငြိမ်းသတ်ရေးနှင့် သာမန်မီးဘေးအန္တရာယ်ကိစ္စရပ်များအတွက် မီးသတ်သဲ (Fire Sand)များ၊ ပစ္စည်းကိရိယာအစုံဖြင့် ထားရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။ Consumption of Oil Tank Spray System သည် ဆီသိုလှောင်ကန်တစ်လုံးအတွက် 890 gpm ဖြစ်ပါသည်။ ဆီသိုလှောင်ကန်တစ်ခုနှင့်တစ်ခုကြားတွင် Dike Wall အား NFPA 30 ကို အခြေခံ၍ တည်ဆောက်မည်ဖြစ်ပါသည်။ ဆီသိုလှောင်ကန်များတွင် Foam Monitor အား Automatic System တပ်ဆင်အသုံးပြုပြီး Dike Wall များတွင် Manual System တပ်ဆင်အသုံးပြုမည်ဖြစ်ပါသည်။

၁၃။ ဆီအထုတ်အသွင်းအထောက်အကူ ဧရိယာများနှင့် လူနေဧရိယာများတွင် Foam Monitor များ၊ Water Spray များ၊ မီးသတ်ရေငုတ် (Out Door Fire Hydrant)နှင့် မီးသတ်ဆေးဗူးများ (Fire Extinguisher) များကို အဓိက မီးငြိမ်းသတ်ရေးပစ္စည်းများအဖြစ် ထားရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

၁၄။ Jetty Area နှင့် Oil Pump Area, Loading Rack Area များအတွက် မီးငြိမ်းသတ်ရေကိုစွအား Foam Monitor များ၊ Fire Hydrant များ၊ Fire Extinguisher များ အသုံးပြုနိုင်ရန် စီစဉ်ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး Loading Area တွင် လိုအပ်ပါက Water Spray System တပ်ဆင်အသုံးပြုမည်ဖြစ်ပါသည်။ Foam Chamber Consumption သည် 330 gpm for one set နှင့် Fire Hydrant Consumption သည် 500 gpm for one set တို့ဖြစ်ပါသည်။

မီးငြိမ်းသတ်ရန်ရေလိုအပ်ချက်

၁၅။ မီးသတ်ရေသိုလှောင်ကန်အား အဆိုးရွားဆုံးမီးလောင်မှုအခြေအနေအပေါ် အခြေခံ၍ ဒီဇိုင်းရေးဆွဲထားပါသည်။ Foam Chamber သည် 85 gpm for one set ဖြစ်ပါသည်။ Water Spray သည် 4450 gpm ဖြင့် ဆီသိုလှောင်ကန်များကို အေးအောင်ဆောင်ရွက်ပြီး စုစုပေါင်း ရေလိုအပ်ချက်ပမာဏမှာ 4535 gpm ဖြစ်ပါသည်။ မီးငြိမ်းသတ်ရန် ရေလိုအပ်ချက်အား တွက်ချက်ရာတွင် ဆီသိုလှောင်ကန်များ အအေးခံခြင်း (Cool Down) နှင့် အမြှုပ်ရေ (Foam Liquid) ဆောင်ရွက်ခြင်းအတွက် လိုအပ်ချက်ပမာဏ နှစ်ခုပေါင်းဖြစ်ပါသည်။ ဂါလံ (၁၅၀,၀၀၀)ဆံ့ ဆီသိုလှောင်ကန်တစ်လုံး မီးအန္တရာယ်ကျရောက်ချိန်တွင် ကျန် သိုလှောင်ကန် (၄)လုံးအား အအေးခံခြင်းလုပ်ငန်းအတွက် ရေအများဆုံးအသုံးပြုရမည့်အချိန် (Water Consumption Peak) ဖြစ်ပါသည်။ မီးသတ်ရေကန်မှာ ရေဂါလံ (၁၁၃,၃၀၀)ဆံ့ ရေကန်ဖြစ်ပါသည်။ (၃)နာရီခန့် အသုံးပြုနိုင်သော ပမာဏနှင့်တွက်ချက်ထားခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

၁၆။ အမြှုပ်ရေလိုအပ်ချက် (Foam Needed) အတွက် ဂါလံ (၁၅၀,၀၀၀)ဆံ့ ဆီသိုလှောင်ကန်အတွက် အောက်ပါအတိုင်း တပ်ဆင်ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည် -

(1)	Capacity of Foam Tank	- 200 Gallons for Foam Maker (Duration Time : 60 min)	
(2)	Tank Area Foam Mixture Pipe		
	Dia	-	100 mm
	Length	-	500 - 650 m
	Capacity	-	105 gpm/station
(3)	Type of Foam is Alcohol	-	Resistant foam concentrates 3%

၁၇။ အအေးခံရန် ရေလိုအပ်ချက်မှာ (၁၅၀,၀၀၀)ဂါလံဆံ့ ဆီသိုလှောင်ကန် မီးအန္တရာယ်ကျရောက်ပါက ယင်းနှင့်အနီးကပ်ဆုံး ဆီသိုလှောင်ကန်များအား အအေးခံရမည်ဖြစ်ရာ ရေလိုအပ်ချက်အား အောက်ပါအတိုင်း ရရှိအောင် ဆောင်ရွက်ထားမည် ဖြစ်ပါသည် -

- မီးဘေးကျရောက်သည့် ဆီသိုလှောင်ကန်အတွက် ရေကို 15.01 lpm/linear meter နှုန်းဖြင့် အေးအောင်ဆောင်ရွက်ပါမည်။

၁၈။ မီးဘေးအန္တရာယ်ကျရောက်စဉ် သုံးစွဲမည့် Fire Engine နှင့် Fire Pump ၏ Capacity မှာ 750 gpm/set ဖြစ်ပါသည်။ မီးသတ်ပန့် (Fire Pump) အမျိုးအစားသည် 2 Sets of 2500 gpm Horizontal Centrifugal Pump ဖြစ်ပါသည်။

မီးငြိမ်းသတ်ရေးအစီအမံများကို ဆီတင်ရေယာဉ် တန်ချိန် (၆၀၀)တန်ပေါ်တွင် အခြေခံ၍ ဆောင်ရွက်ထားရာ ပုံသေရေအေးစနစ် (Fixed Water Cooling) အမြှုပ်ရေဖြင့် မီးငြိမ်းသတ်စနစ် (Foam Firefighting System) နှင့် ဆီသယ်ရေယာဉ် အတင်အချမျှော်စင် (Vessel Unloading Tower) တွင် Water Spray System နှင့် Fire Monitor နှစ်စုံကို တပ်ဆင်ဆောင်ရွက်ထားရှိမည် ဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပါ နှစ်စုံအနက် ဆီတင်/ချမျှော်စင်၏ အောက်ပိုင်းတွင် Electrical Fire Water Monitor ကို လည်းကောင်း၊ အပေါ်ပိုင်းတွင် Electrical Foam Monitor ကိုလည်းကောင်း တပ်ဆင်ထားရှိမည် ဖြစ်ပါသည်။ ချဉ်းကပ်တံတား၏ (၅၀)မီတာ အကွာအဝေးတိုင်းတွင် Indoor Pressure Reduced Hydrant (Water Foam) ရေငုတ်တို့ကို တပ်ဆင်ထားရှိမည်ဖြစ်ပြီး ယင်း၏ ဘေးတွင် မီးသတ်သေတ္တာ (Fire Fighting Box) များထားရှိ၍ သေတ္တာထဲတွင် အမြှုပ်ရေသုံးနော်ဇယ် (Foam Nozzle), ရေသုံးနော်ဇယ် (Water Nozzle) နှင့် မီးသတ်ရေပိုက်များ အလုံအလောက်ထားရှိမည် ဖြစ်ပါသည်။

မီးဘေးအန္တရာယ်အတွက် ဆက်သွယ်ရေးစနစ်များ

၁၉။ မီးသတ်ဌာန၊ မီးသတ်ပန့်ရုံ မီးသတ်ကားများ ထားရှိမည့်နေရာများ၊ လုံခြုံရေးဌာနများသို့ တယ်လီဖုန်းစနစ်များ ထားရှိမည်ဖြစ်ပြီး မီးသတ်ဌာန၊ မီးသတ်ပန့်ရုံ မီးသတ်ကား ထားရှိရာများသို့ အချိန်မရွေး တိုက်ရိုက်ဆက်သွယ်နိုင်သည့် တယ်လီဖုန်းစနစ်များကိုလည်း တပ်ဆင်ထားရှိမည် ဖြစ်ပါသည်။

၂၀။ မီးဘေးအန္တရာယ်ကျရောက်ချိန်တွင် လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ အင်းစိန်မြို့နယ်နှင့် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး မီးသတ်ဦးစီးဌာနများသို့ အချိန်နှင့်တပြေးညီ ဆက်သွယ်သတင်းပို့ အကူအညီရယူရေး ကိစ္စရပ်များကိုလည်း စီစဉ်ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

နိဂုံး

၂၁။ Denko Trading Co., Ltd. အနေဖြင့် ဆောင်ရွက်လျက်ရှိသည့် စက်သုံးဆီတင်/ချဆိပ်ခံတံတားနှင့် ဆီသိုလှောင်ကန်များ တည်ဆောက်၍ စက်သုံးဆီများအား သိုလှောင်ဖြန့်ဖြူးသည့် လုပ်ငန်းအတွက် မီးဘေးအန္တရာယ်မကျရောက်စေရေးအတွက် လိုအပ်သည့် အစီအမံများကို ခေတ်မီနည်းစနစ်များဖြင့် မီးအန္တရာယ် ခံနိုင်သည့်ပစ္စည်းများ၊ ပေါက်ကွဲမှုမဖြစ်စေနိုင်သည့် ပစ္စည်းကိရိယာများ၊ လျှပ်စစ်မိုးကြိုးအန္တရာယ် အကာအကွယ်များကို နိုင်ငံတကာ စံချိန်စံညွှန်းများနှင့်အညီ သုံးစွဲဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါကြောင်းနှင့် မီးဘေးအန္တရာယ် ကျရောက်ပါကလည်း မီးငြိမ်းသတ်ဆောင်ရွက်ရေးအတွက် ခေတ်မီနည်းစနစ်များနှင့် စက်ပစ္စည်းကိရိယာများကို အသုံးပြုလျက် အစဉ်နိုးကြားသောသတိဖြင့် အထူးအလေးထား ဆောင်ရွက်သွားမည် ဖြစ်ပါကြောင်း လေးစားစွာဖြင့် တင်ပြအပ်ပါသည်။

Owner / Applicant

DENKO TRADING CO., LTD.

Project	Denko ဝက်သုံးဆီ သိုလှောင်ဖြန့်ဖြူးရေးစခန်း (ရွှေလင်ပန်း၊ ရန်ကုန်မြို့)		
	Block No.		
	Lot No.		

DENKO (SHWE LIN PAN)

Subject	**Layout Plan**	
Scale	-	**Sheet No.**
Date		

L.S

ဒေါ်ဥမ္မာလွင်
B.E (Civil)
[illegible] အင်ဂျင်နီယာရေးကောင်စီ
[illegible] အင်ဂျင်နီယာ
[illegible]

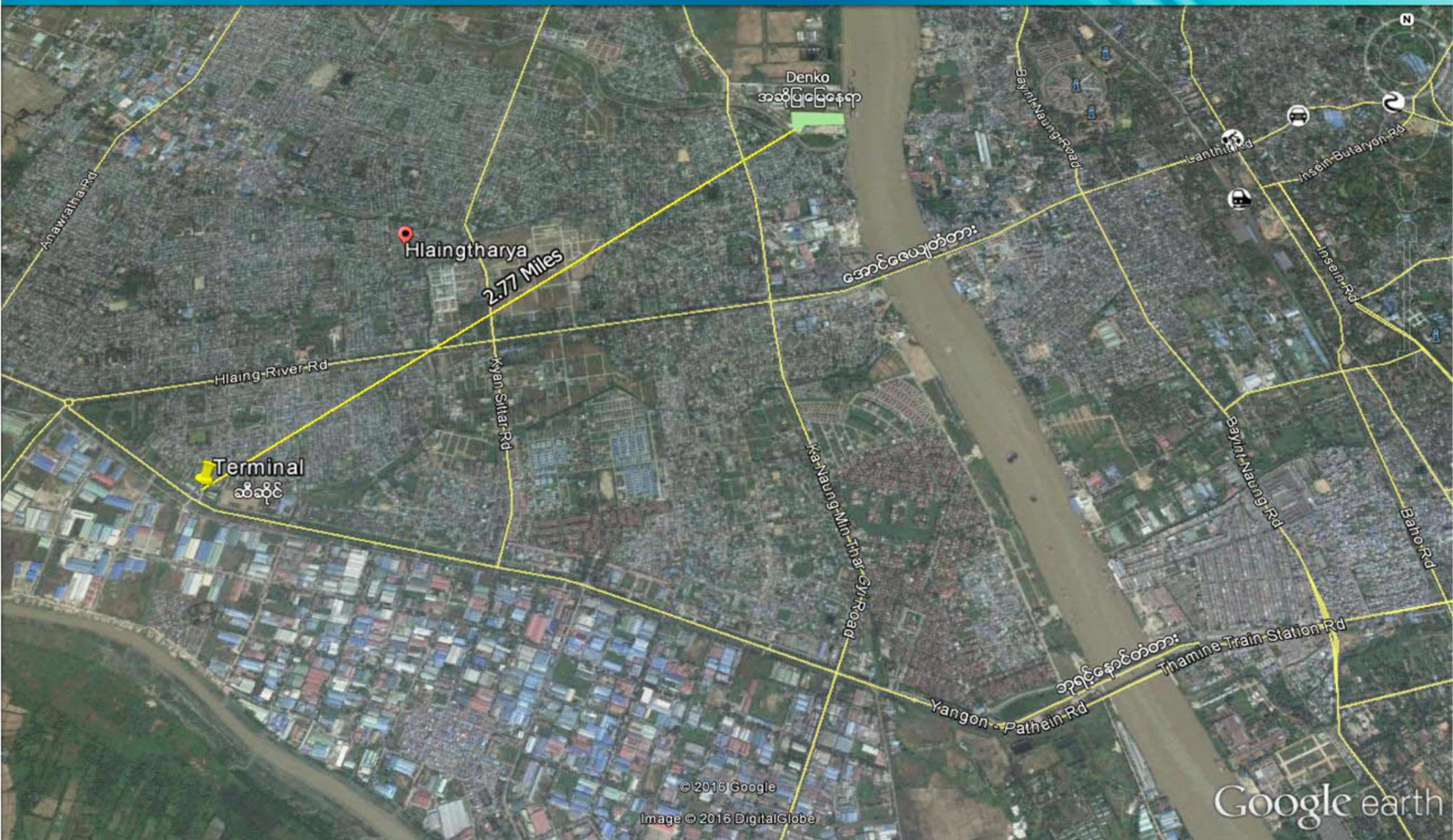
M & E

[illegible]
EDEN GR[illegible]

Owner

U KO KO KYAW
DIRECTOR
DENKO TRADING CO., LTD.

ရွှေလင်ပန်းစက်သုံးဆီသို့လှောင်စခန်း
အဆိုပြုမြေနေရာနှင့်ပတ်ဝန်းကျင်အနေအထား



ရွှေလင်ပန်းစက်သုံးဆီသိုလှောင်ခန်း
အဆိုပြုမြေနေရာနှင့်ပတ်ဝန်းကျင်အနေအထား



ရွှေလင်ပန်းစက်သုံးဆီသိုလှောင်စခန်း Layout Plan ပုံကြမ်း





ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

လျှပ်စစ်နှင့်စွမ်းအင်ဝန်ကြီးဌာန

မြန်မာ့ရေနံထွက်ပစ္စည်းရောင်းဝယ်ရေးလုပ်ငန်း (ရုံးချုပ်)

(နေပြည်တော်)

စာအမှတ်၊ ၃၇၁ / ၃၁ / ရောင်း(၁၇၀ - A)

ရက်စွဲ ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ ၈ ရက်

သို့

Denko Trading Co., Ltd.

အကြောင်းအရာ။ **စက်သုံးဆီသိုလှောင်ကန်စခန်းအသစ်တည်ဆောက်ဖွင့်လှစ်ခွင့် အဆိုပြုလျှောက်ထားခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက် ။ (၁) Denko Trading Co., Ltd.၏ ၂၉-၂-၂၀၁၆ ရက်စွဲပါလျှောက်လွှာ

(၂) ရုံးချုပ်၏ ၃-၃-၂၀၁၆ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၃၇၁/၃၁/ရောင်း(၁၇၀)

(၃) Denko Trading Co., Ltd.၏ ၂၉-၆-၂၀၁၆ ရက်စွဲပါလျှောက်လွှာ

၁။ Denko Trading Co., Ltd.၏ စက်သုံးဆီအရောင်းဆိုင်သည် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန် လုပ်ငန်းသုံးမြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၁၅)၊ မြေကွက်အမှတ်(၁)၊ မြေဧရိယာ(၇.၀၀)ဧကပေါ်တွင် စက်သုံးဆီအရောင်းဆိုင်အသစ်တည်ဆောက်၍ စက်သုံးဆီဖြန့်ဖြူးရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက် Layout Plan, Design & Detail Drawing တို့နှင့်အတူ အထက်**ရည်ညွှန်း(၁)**ပါစာဖြင့် အဆိုပြုလျှောက်ထားခဲ့ရာ စက်သုံးဆီဖြန့်ဖြူးရောင်းချခွင့်လိုင်စင်ခွင့်ပြုထုတ်ပေးနိုင်သဖြင့် လိုအပ်သလိုဆက်လက်ဆောင်ရွက်နိုင်ပါရန် **ရည်ညွှန်း(၂)**ပါစာဖြင့် အကြောင်းကြားခဲ့ပြီး ဖြစ်ပါသည်။

၂။ သို့ရာတွင် စက်သုံးဆီအရောင်းဆိုင်၏ လုပ်ငန်းလိုအပ်ချက်အရ စက်သုံးဆီအရောင်းဆိုင်အစား စက်သုံးဆီသိုလှောင်ကန်စခန်းအသစ်ပြောင်းလဲပြင်ဆင်ခဲ့သဖြင့် မူလခွင့်ပြုပုံစံအစားယခုပူးတွဲတင်ပြသည့် ပုံစံပါအတိုင်းခွင့်ပြုပေးနိုင်ပါရန် **ရည်ညွှန်း(၃)** ပါစာဖြင့် တင်ပြလာပါသည်။

၃။ ပြန်လည်အဆိုပြုတင်ပြသည့် Layout Plan တွင်ရေးဆွဲဖော်ပြထားသော မြေအကျယ်အဝန်း၊ ရုံးအဆောက်အအုံ၊ ပန့်တိုင်များနှင့် Canopy၊ သိုလှောင်ကန်များ၏ တည်နေရာနှင့်အကွာအဝေး၊ သိုလှောင်ပမာဏများသည်လည်းကောင်း၊ Design & Detail Drawing များအရ တည်ဆောက်မည့် အဆောက်အအုံနှင့် မြေပေါ်သိုလှောင်ကန်များသည်လည်းကောင်း သတ်မှတ်ချက်များနှင့်ကိုက်ညီမှုရှိကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။

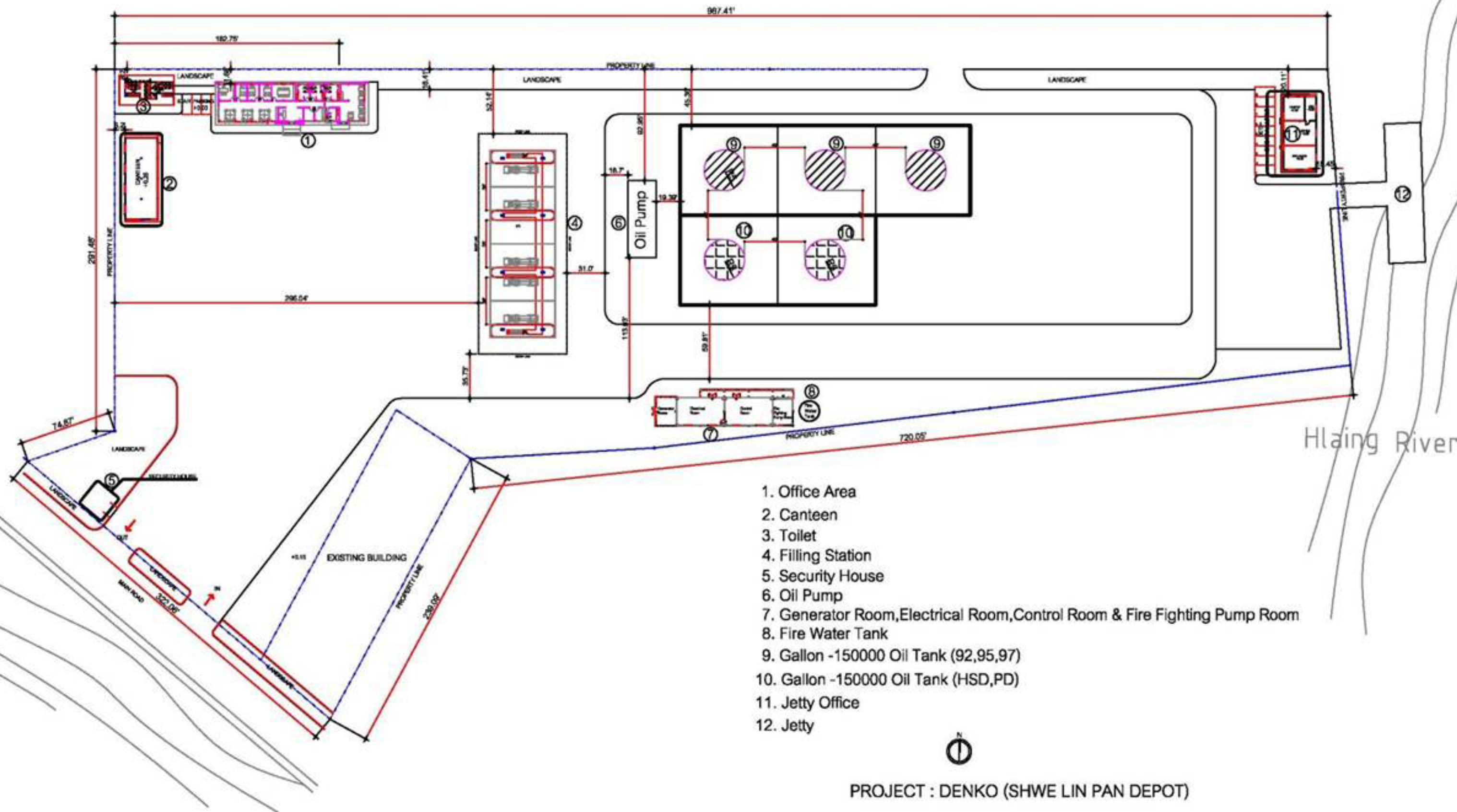
၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Denko Trading Co., Ltd.၏ စက်သုံးဆီအရောင်းဆိုင်အသစ်အတွက် **ရည်ညွှန်း(၂)** ပါစာဖြင့် ခွင့်ပြုပေးခဲ့သည့်အတည်ပြုပုံစံများအား ပယ်ဖျက်ပါကြောင်းနှင့် ယခုအဆိုပြုတင်ပြသည့် **ပူးတွဲ**ပါ Layout Plan, Design & Detail Drawing များတွင် ရေးဆွဲဖော်ပြထားသည့်အတိုင်း သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ စက်သုံးဆီသိုလှောင်ကန်စခန်းအား တည်ဆောက်သွားမည်ဆိုပါက လျှပ်စစ်နှင့်စွမ်းအင်ဝန်ကြီးဌာန၊ မြန်မာ့ရေနံထွက်ပစ္စည်းရောင်းဝယ်ရေးလုပ်ငန်းအနေဖြင့် စက်သုံးဆီဖြန့်ဖြူးရောင်းချခွင့်လိုင်စင်ခွင့်ပြုထုတ်ပေးနိုင်ပါသဖြင့် လိုအပ်သလိုဆက်လက်ဆောင်ရွက်နိုင်ပါရန် အကြောင်းကြားပါသည်။

သန့်စင်

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး

မိတ္တူကို

ရေနံထွက်ပစ္စည်းများတင်သွင်းသိုလှောင်သယ်ယူချက်လုပ်ဖြန့်ဖြူးရောင်းချခြင်း
လုပ်ငန်းများထိန်းသိမ်းကြီးကြပ်ရေးဆပ်ကော်မတီ (ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး)
တိုင်းရောင်းဝယ်ရေးအရာရှိ(ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး)
ရုံးလက်ခံ

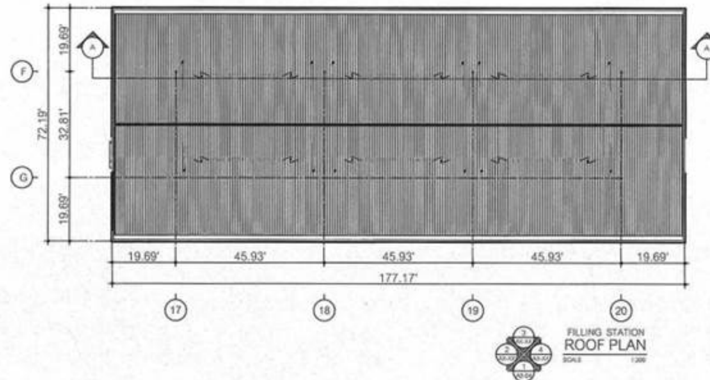


Owner / Applicant	DENKO TRADING CO.;LTD
Project	DENKO စက်သုံးဆီ သိုလှောင်ဖြန့်ဖြူးရေးစခန်း (ရွှေလင်ပန်း၊ရန်ကုန်မြို့)
Block No.	
Lot No.	
	DENKO (SHWE LIN PAN)
Subject	Layout Plan
Scale	-
Date	25.6.2016
Sheet No.	01
L.C	
L.S	

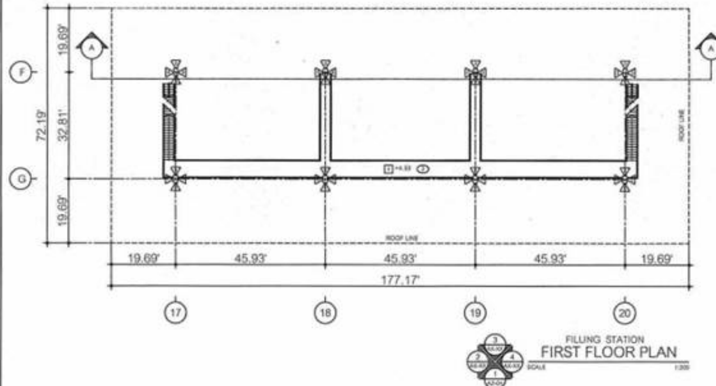
D:\Download\3 HOTER\Desktop\DENKO JETTY YANGON(SHWE LIN PAN) YCDC.dwg, 12/6/2016 11:01:35 AM

F
G
19.69'
72.19'
32.81'
19.69'
ROOF LINE
19.69' | 45.93' | 45.93' | 45.93' | 19.69'
177.17'
17 18 19 20

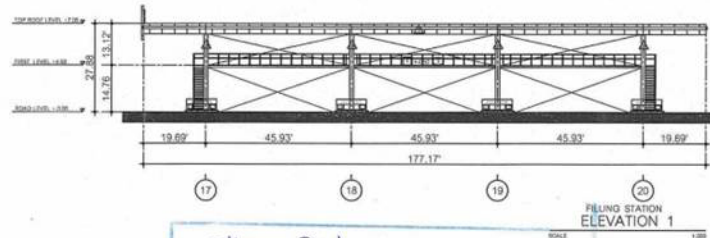
FILLING STATION
GROUND FLOOR PLAN



FILLING STATION
ROOF PLAN



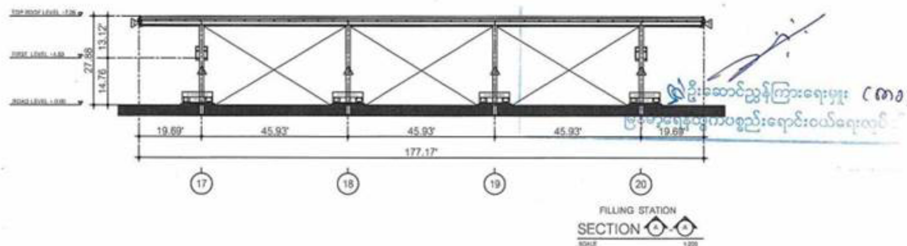
FILLING STATION
FIRST FLOOR PLAN



FILLING STATION
ELEVATION 1

Filling Point ပုံစံအား အတည်ပြုသည်
အတည်ပြုစာအမှတ် ၉၇/၁၃၁/ရောင်း(၄၄၄)
ရက်စွဲ ၈-၇-၂၀၁၆

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး (ကဝ)
မြန်မာ့ရေနံဓာတုပစ္စည်းရောင်းဝယ်ရေးလုပ်



FILLING STATION
SECTION A-A

Owner / Applicant	DENKO TRADING CO.;LTD
Project	DENKO ဓာတ်သုံးဆီ ဆိုလျှောင်ဖြန့်ဖြူးရေးစခန်း (ရွှေလင်ပန်း ၊ ရန်ကုန်မြို့)
Block No.	
Lot No.	
	DENKO (SHWE LIN PAN)
Subject	Filling Station Ground Floor,First Floor Plan,Roof Plan,Elevation & Section
Scale	-
Date	25.6.2016
Sheet No.	02
L.C	
L.S	

ဒေါ်ဥမ္မာလွင်
B.E (Civil)
ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ
အကြီးတန်းလိုင်စင်ရအဆောက်အဦ အင်ဂျင်နီယာ
လိုင်စင်အမှတ်(၂၇၇) ဖုန်း-၀၉၅၀၀၂၁၄၀

GROUND FLOOR PLAN

127.92'

13.12' | 13.12' | 13.12' | 13.12' | 13.12' | 13.12' | 13.12' | 13.12' | 13.12' | 13.12'

13.12' | 29.52' | 16.4'

ROOF PLAN

127.92'

ALUMINIUM COMPOSITE CLADDING

METAL ROOF CLADDING LYSAGHT KLIPLOK WITH FIBREGLASS INSULATION 24 KG/M DENSITY

ELEVATION

ALUMINIUM COMPOSITE CLADDING

10 W x 8 D PVC GROOVE LINE

PAINT FINISH

15.91'

SECTION

NEW METAL ROOF CLADDING LYSAGHT KLIPLOK WITH 50 MM. THK. FIBERGLASS INSULATION WITH ALUMINIUM FOIL UNDERSIDES, 24 KG/M DENSITY AND GALVANIZED WIREMESH SUPPORTING AT 25 x 25 SPACING

ALUMINIUM COMPOSITE CLADDING

PAINT FINISH

SECTION

NEW METAL ROOF CLADDING LYSAGHT KLIPLOK WITH 50 MM. THK. FIBERGLASS INSULATION WITH ALUMINIUM FOIL UNDERSIDES, 24 KG/M² DENSITY AND GALVANIZED WIREMESH SUPPORTING AT 25 x 25 SPACING

400 (W) x 200 (D) x1.2 MM THK. GALVANIZED STEEL GUTTER

METAL FASCIA CLADDING

RAMP

ROAD LEVEL ±0.000 FFL

SLOPE 2°

ALUMINIUM COMPOSITE CLADDING

TOP OF WALL +5.100

TOP OF CANOPY +4.300

10 W x 8 D PVC. GROOVE LINE

H=150 CONCRETE KERB

+0.400 FFL

+0.300 FFL

+0.150 FFL

ROAD LEVEL ±0.000 FFL

1.97' | 3.28' | 3.44' | 14.1' | 10.66' | 9.84' | 2.62' | 13.12' | 0.49' | 0.49'

13.12' | 16.4'

F1 | F2 | F3

ELEVATION

TOP OF WALL +5.000

ALUMINIUM COMPOSITE CLADDING

10 W x 8 D PVC. GROOVE LINE

FENCE TYPE F3

WALKWAY LEVEL +0.400 FFL

±0.000 FFL ROAD LEVEL

16.4' | 14.43' | 0.49'

7.05' | 9.84' | 16.4' | 13.12' | 13.12'

F3 | F2 | F1

Office -------- ပုံစံအား အတည်ပြုသည်

အတည်ပြုစာအမှတ် ၁၃၁/၃၁/ရာနီး(၁၇၀၈)

ရက်စွဲ ၈-၇-၂၀၁၆

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး (ကာ)

မြို့ပြရေးရာစုပေါင်းစပ်ရေးနှင့်မြို့ပြဖွံ့ဖြိုးရေးဌာန

Owner / Applicant	DENKO TRADING CO.,LTD
Project	DENKO စက်သုံးဆီ သိုလှောင်မြန်မြူရေးခန်း (ရွှေလင်ပန်း ၊ ရန်ကုန်မြို့)
Block No.	
Lot No.	
	DENKO (SHWE LIN PAN)
Subject	Office Area Ground Floor , Elevation & Section
Scale	-
Sheet No.	04
Date	25.6.2016
L.C	
L.S	ဒေါ်ဥမ္မာလွင် B.E (Civil) ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ အကြီးတန်းလိုင်စင်ရအဆောက်အဦ အင်ဂျင်နီယာ လိုင်စင်အမှတ်(၂၇၇) ဖုန်း-၀၉၅၅၀၀ ၂၁၄၀

C:\Users\user\Desktop\Denko Thilawa(11.3.13)\acad\A-1021.dwg, 6/25/2016 5:45:13 PM

CANTEEN BUILDING
GROUND FLOOR PLAN
SCALE 1:100

CANTEEN HALL

CANTEEN BUILDING
GROUND FLOOR PLAN
SCALE 1:100

CANTEEN BUILDING
ELEVATION 1
SCALE 1:100

CANTEEN BUILDING
SECTION
SCALE 1:100

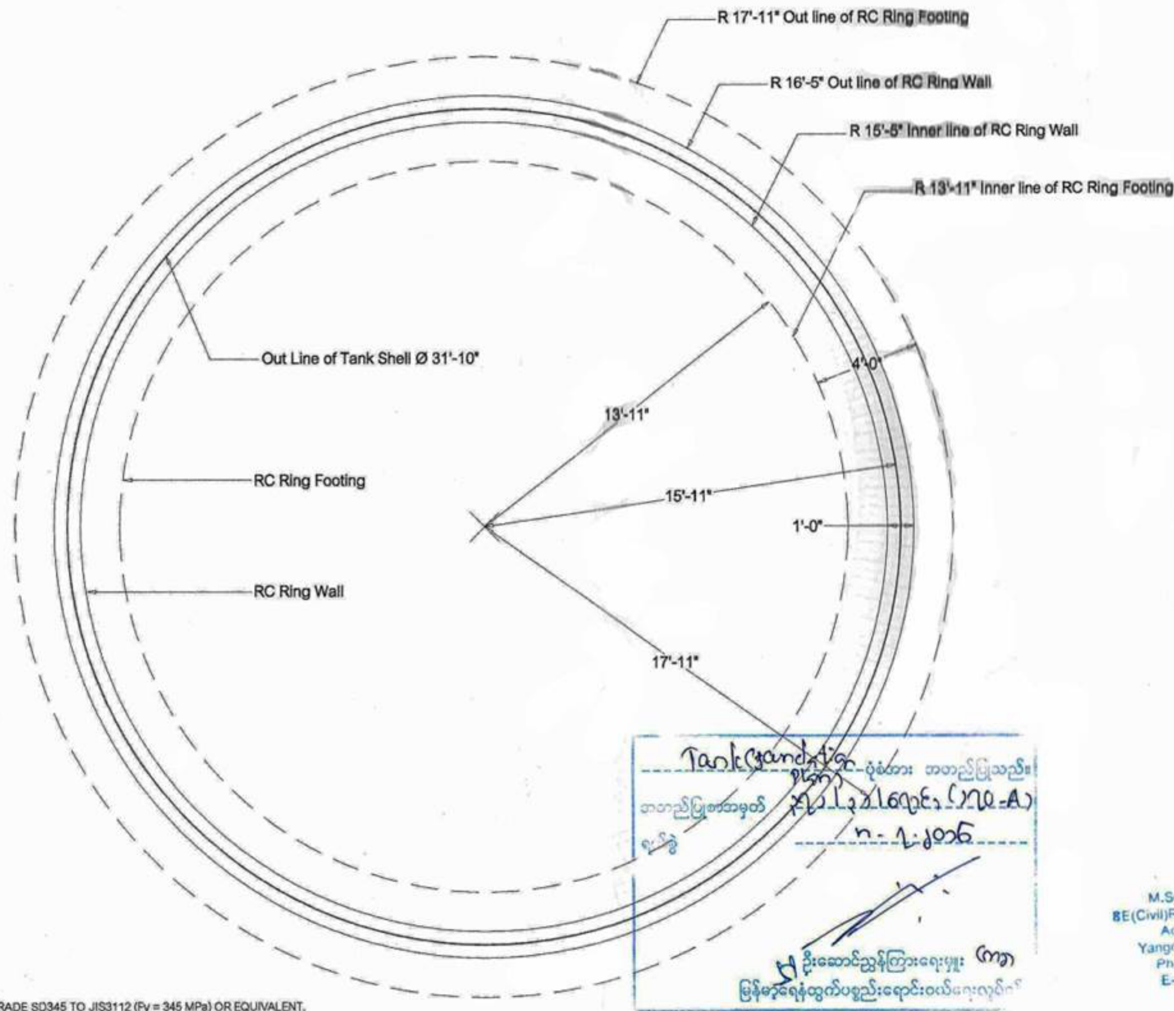
Canteen ပုံစံအမှတ်
အတည်ပြုစာအမှတ် ၃၃၁၊၁၁၊၆၇၉: (ဘ၀-က)
ရက်စွဲ ၈:၇:၂၀၁၆

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး (ကခ)
မြန်မာ့ရေကြောင်းထွက်ပေါက်ပစ္စည်းရောင်းဝယ်ရေး နှုံး

Owner / Applicant	DENKO TRADING CO.;LTD
Project	DENKO စက်သုံးဆီ သိုလှောင်ဖြန့်ဖြူးရေးစခန်း (ရွှေလင်ပန်းရန်ကုန်မြို့)
Block No.	
Lot No.	
	DENKO (SHWE LIN PAN)
Subject	Canteen Building Ground Floor Plan, Roof Plan, Elevation & Section
Scale	-
Sheet No.	05
Date	25.6.2016
L.C	
L.S	

ဒေါ်ဥမ္မာလွင်
B.E (Civil)
ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ
အကြီးတန်းလိုင်စင်ရအဆောက်အဦ အင်ဂျင်နီယာ
လိုင်စင်အမှတ်(၂၇၇) ဖုန်း-၀၉၄၀၀ ၂၁၀၀

D:\Ma Thandar\Thandar\Ma Moe\Denko all total\Denko Jetty Shwe Lin Pann Total\DENKO JETTY YANGON(SHWE LIN PAN)\YSDC.dwg 6/27/2016 10:36:51 AM



NOTES

- CONCRETE GRADE 30 (CUBE STRENGTH)
- STEEL REINFORCEMENT DEFORMED BAR : GRADE SD345 TO JIS3112 (Fy = 345 MPa) OR EQUIVALENT.
- CONCRETE COVER TO REBAR : 50mm UNLESS OTHERWISE INDICATED.
- CONCRETE COVER TO REBAR : 75mm (EXPOSED TO EARTH)
- SOIL BEARING CAPACITY 0.8 TON/SQ FT (NET)

– – – – = RC Ring Footing
——— = RC Ring

FOUNDATION PLAN

Scale : ¼" = 1'-0"

PROJECT:	DENKO TRADING Co.,Ltd. SHWE LIN PAN DEPOT 150,000 Gallon IG Above Ground Tank
ADDRESS:	
STRUCTURE:	INTEG DESIGN & CONSULTANCY SERVICES YANGON , MYANMAR
BLOCK NO.	
LOT NO.	
DESIGNED BY	
SUBJECT	FOUNDATION PLAN
SCALE	AS SHOWN
DATE	29.6.2016
DRAWING NO.	S-01
DESIGNER	UAP
DRAWN BY	MPM
CHECKED BY	UAP
REVISION NO.	

Aung Phyo
M.Sc (Design of Steel Structure)
BE(Civil)RIT, D.A.E, G.M.A, M.ASCE, M.MES
Accredited Checker / SEC(79)
Yangon City Development Committee
Ph:01-666161, HP:09-5015564
E-mail:aphyo.amc@gmail.com

Tank (stand) plan ပုံစံအား အတည်ပြုသည်။
အတည်ပြုစာအမှတ် [illegible]
ရက်စွဲ ၈-၇-၂၀၁၆
ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြန်မာ့ရေနံထွက်ပစ္စည်းရောင်းဝယ်ရေးလုပ်ငန်း

$\frac{5}{8}$"Ø - 4 Nos distribution bar

$\frac{1}{2}$"Ø @ 9" c/c vertical bar

$\frac{5}{8}$"Ø @ 9" c/c horizontal bar

$\frac{5}{8}$"Ø @ 9" c/c radial bar

$\frac{1}{2}$"Ø @ 9" c/c vertical bar

R 13'-11"

R 17'-11"

FOUNDATION STEEL DETAIL

Scale : $\frac{1}{4}$" = 1'-0"

Aung Phyo

PROJECT:	DENKO TRADING Co.,Ltd. SHWE LIN PAN DEPOT 150,000 Gallon IG Above Ground Tank
ADDRESS:	
STRUCTURE:	
BLOCK NO.	
LOT NO.	
DESIGNED BY	
SUBJECT	FOUNDATION STEEL DETAIL
SCALE	AS SHOWN
DATE	29.6.2016
DRAWING NO.	S-02
DESIGNER	UAP
DRAWN BY	MPM
CHECKED BY	UAP
REVISION NO.	



R 15'-11"

10mm Thk; Base Plate

1" offset from tank

5'-0" x 20'-0" Plate

Base Plate -------- ပုံစံအား အတည်ပြုသည်

အတည်ပြုစာအမှတ် [illegible] (၃၅၀-A)

ရက်စွဲ ၈.၇.၂၀၁၆

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး

မြို့မြေရေးကော် ...

Aung Phyo
M.Sc (Design of Steel Sutructure)
BE(Civil)RIT, D.A.C, D.M.A, M.ASCE, M.MES
Accredited Checker / SEC(79)
Yangon City Development Committee
Ph:01-666161, HP:09-5015504
E-mail:aphyo.amc@gmail.com

BASE PLATE DETAIL

Scale : ¼" = 1'-0"

PROJECT:	DENKO TRADING Co.,Ltd. SHWE LIN PAN DEPOT 150,000 Gallon IG Above Ground Tank
ADDRESS:	
STRUCTURE:	



BLOCK NO.	
LOT NO.	
DESIGNED BY	
SUBJECT	BASE PLATE DETAIL
SCALE	AS SHOWN
DATE	29.6.2016
DRAWING NO.	S-03
DESIGNER	UAP
DRAWN BY	MPM
CHECKED BY	UAP
REVISION NO.	

∠ 75x75

2½" x 2½" Stiffener

2½" x 2½" Stiffener

2½" x 2½" Stiffener

R 15'-11"

ROOFING PLAN

Scale : ¼" = 1'-0"

PROJECT:

DENKO TRADING Co.,Ltd.
SHWE LIN PAN DEPOT
150,000 Gallon IG Above Ground Tank

ADDRESS:

STRUCTURE:

INTEG DESIGN & CONSULTANCY SERVICES
BUILD 3, ROOM 3, CIVIL HOUSING (NORTH),
8 MILE, MAYANGONE TSP:
YANGON , MYANMAR;
Tel; +95 1 665825
E-mail : aphyo.amc@gmail.com
Website : www.integmyanmar.com

BLOCK NO.	
LOT NO.	
DESIGNED BY	

SUBJECT

ROOFING PLAN

SCALE	AS SHOWN	DRAWING NO. S-04
DATE	29.6.2016	
DESIGNER	UAP	REVISION NO.
DRAWN BY	MPM	
CHECKED BY	UAP	

Roofing
ပုံစံအား အတည်ပြုသည်။
အတည်ပြုအမှတ် ၃၃၁/၃၃၁/၈၇၅၆ (၃၇၀-A)
ရက်စွဲ ၈.၇.၂၀၁၆
ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး (ကဝ)
မြန်မာ့ရေနံထွက်ပစ္စည်းရောင်းဝယ်ရေးလုပ်ငန်း

Aung Phyo
M.Sc (Design of Steel Sutructure)
BE(Civil)RIT, D.A.C, D.M.A, M,ASCE, M,MES
Accredited Checker / SEC(79)
Yangon City Development Committee
Ph:01-666781, HP:09-5015564
E-mail:aphyo.amc@gmail.com

Tank (Shell) ပုံစံအား အတည်ပြုသည်

အတည်ပြုစာအမှတ်

ရက်စွဲ

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး (ကခ)

မြန်မာ့ရေနံထွက်ပစ္စည်းရောင်းဝယ်ရေး

31'-10"

5mm Thk; Roof Plate

3"Ø Vent Pipe

Handrail

2"Ø Dipping Pipe with Cap

2'-0"

∠ 75x75

Cat Ladder

2" x ¼" Flat Bar

6mm Thk; Shell Plate

2" x ¼" Flat Bar

31'-6"

3"Ø Outlet Nozzle

1'-0"

4"Ø Inlet Pipe

10mm Thk; Base Plate

N.G.L

Aung Phyo
M.Sc (Design of Steel Structure)
BE(Civil)RtI, D.A.C, D.M.A, M.ASCE, M.MES
Accredited Checker / SEC(79)
Yangon City Development Committee
Ph:01-650181, HP:09-5015564
E-mail: aphyo.amc@gmail.com

SHELL ELEVATION

Scale : $\frac{3}{16}$" = 1'-0"

PROJECT:

DENKO TRADING Co.,Ltd.
SHWE LIN PAN DEPOT
150,000 Gallon IG Above Ground Tank

ADDRESS:

STRUCTURE:

INTEG DESIGN & CONSULTANCY SERVICES
BUILD 3, ROOM 3, CIVIL HOUSING (NORTH),
8 MILE, MAYANGONE TSP:
YANGON, MYANMAR;
Tel; +95 1 665825
E-mail : aphyo.amc@gmail.com
Website : www.integmyanmar.com

BLOCK NO.	
LOT NO.	
DESIGNED BY	

SUBJECT

SHELL ELEVATION

SCALE	AS SHOWN	DRAWING NO. S-05
DATE	29.6.2016	
DESIGNER	UAP	REVISION NO.
DRAWN BY	MPM	
CHECKED BY	UAP	

Section ---------- ပုံစံအား အတည်ပြုသည်

အတည်ပြုစာအမှတ်

ရက်စွဲ ၈.၇.၂၀၁၆

(ဦး)ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး (ကခ)

မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေယာစီမံခန့်ခွဲမှု... ဌာန

31'-10"

5mm Thk; Roof Plate

3"Ø Vent Pipe

$2\frac{1}{2}$" x $2\frac{1}{2}$" Stiffener

Cap

2'-0"

∠ 75x75

31'-6"

2"Ø Dipping Pipe

Cat Ladder

2" x $\frac{1}{4}$" Flat Bar

2" x $\frac{1}{4}$" Flat Bar

3"Ø Outlet Nozzle

1'-0"

10mm Thk; Base Plate

N.G.L

N.G.L

Sand Fill

5'-0"

4'-0"

4'-0"

SECTION ELEVATION

Scale : $\frac{3}{16}$" = 1'-0"

PROJECT:	DENKO TRADING Co.,Ltd. SHWE LIN PAN DEPOT 150,000 Gallon IG Above Ground Tank
ADDRESS:	
STRUCTURE:	INTEG DESIGN & CONSULTANCY SERVICES
BLOCK NO.	
LOT NO.	
DESIGNED BY	
SUBJECT	SECTION ELEVATION
SCALE	AS SHOWN
DATE	29.6.2016
DRAWING NO.	S-06
DESIGNER	UAP
DRAWN BY	MPM
CHECKED BY	UAP
REVISION NO.	

INTEG DESIGN & CONSULTANCY SERVICES
BUILD 3, ROOM 3, CIVIL HOUSING (NORTH),
8 MILE, MAYANGONE TSP;
YANGON , MYANMAR;
Tel; +95 1 665825
E-mail : aphyo.amc@gmail.com
Website : www.integmyanmar.com

Aung Phyo
M.Sc (Design of Steel Sutructure)
BE(Civil),PhD, ..., D.M.A, M.ASCE, M.MES
Accredited Checker / SEC(79)
Yangon City Development Committee
HP:09-5015564
E-mail: aphyo.amc@gmail.com

Centerline of ring wall and shell

1" 2"

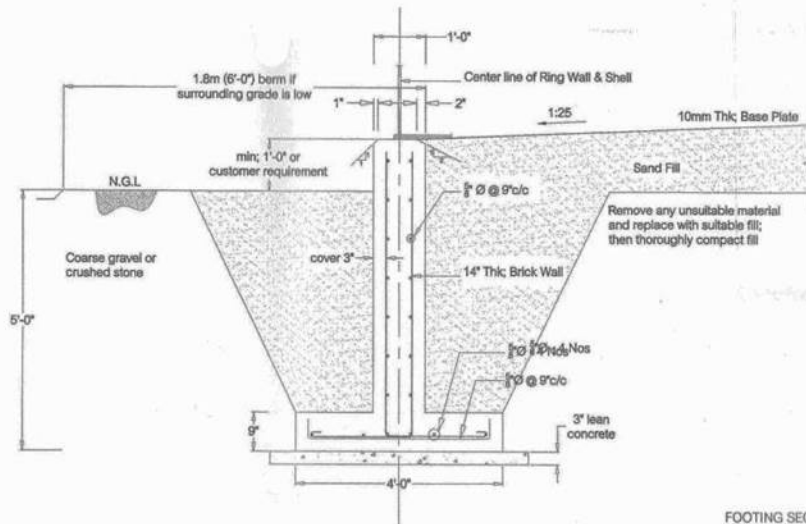
13mm (½") thick (min) asphalt-impregnated board (optional)

⅝" Ø @ 9"c/c

cover 3"

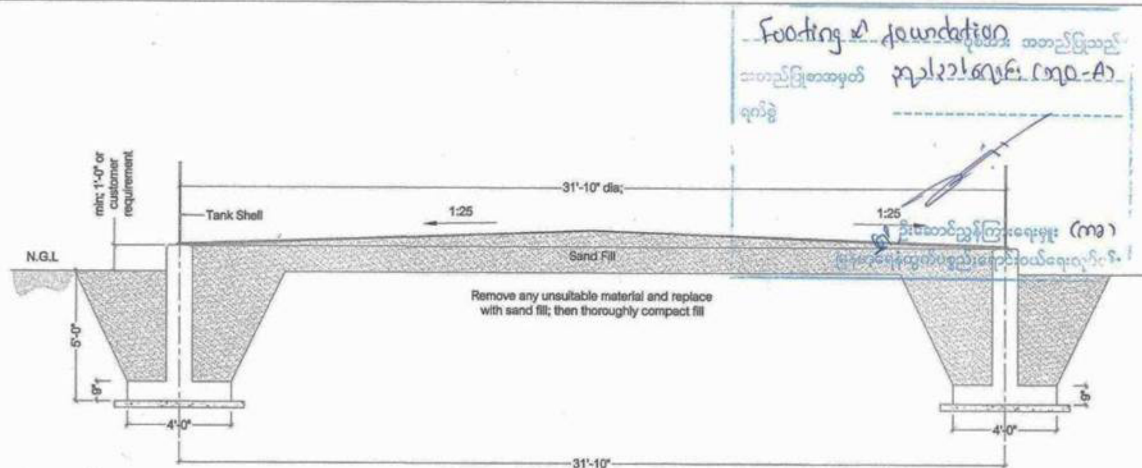
½" Ø @ 9"c/c

1'-0"



FOOTING SECTION DETAIL

Scale : ½" = 1'-0"



Footing & foundation

FOUNDATION DETAIL

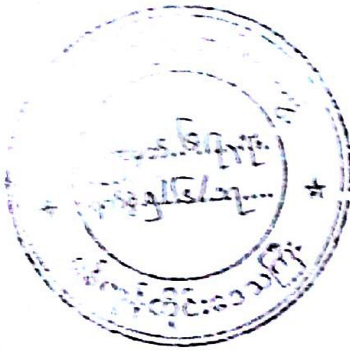
Scale : ½" = 1'-0"

Aung Phyo
M.Sc (Design of Steel Sutructure)
BE(Civil)RIT, D.A.C, D.M.A, M.ASCE, M.MES
Accredited Checker / SEC(79)
Yangon City Development Committee
Ph:01-606131, HP:09-5015564
E-mail:aphyo.amc@gmail.com

PROJECT:	DENKO TRADING Co.,Ltd. SHWE LIN PAN DEPOT 150,000 Gallon IG Above Ground Tank
ADDRESS:	
STRUCTURE:	



BLOCK NO.	
LOT NO.	
DESIGNED BY	
SUBJECT	FOOTING SECTION DETAIL & FOUNDATION DETAIL
SCALE	AS SHOWN
DATE	29.6.2016
DESIGNER	UAP
DRAWN BY	MPM
CHECKED BY	UAP
DRAWING NO.	S-07
REVISION NO.	



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

စာအမှတ်၊ ၃ / ၆ - ၂ (၄၅) / စိုက်မွေး
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဇွန် လ ၁ ရက်

သို့

အတွင်းရေးမှူး
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ရေနံထွက်ပစ္စည်းများတင်သွင်းသိုလှောင်သယ်ယူချက်လုပ်ဖြန့်ဖြူး
ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းများထိန်းသိမ်းကြီးကြပ်ရေးဆပ်ကော်မတီ

အကြောင်းအရာ။ စိစစ်တင်ပြရန်ကိစ္စ

၁။ ရန်ကုန်မြောက်ပိုင်းခရိုင်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်အတွင်း ကေ(၄၀) အကွက်ရှိ မြေဧရိယာ(၇)ဧကတွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ စက်သုံးဆီသိုလှောင်/ဖြန့်ဖြူးရေးအတွက် ဂါလန်(၁၅၀၀၀၀)ဝင်ဆံ့သည့် Storage Tank (၅)လုံးကို နိုင်ငံတကာစံချိန်စံနှုန်းနှင့်အညီ သတ်မှတ်ထားသော စည်းကမ်းချက်များအတိုင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံတည်ဆောက်သွားမည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊ တည်ဆောက်ပြီးစီးပါက ဝန်ထမ်း(၂၀၀)ခန့်ကို အလုပ်အကိုင်ဖန်တီးပေးနိုင်ခြင်း သီလဝါတွင် ပင်လယ်ကူးသင်္ဘောမှတင်ဆောင်လာသော စက်သုံးဆီများကို Oil Barge ဖြင့် သယ်ယူလာပြီး ရွှေလင်ပန်းတွင် တည်ဆောက်ထားသော Storage Tank တွင်သိုလှောင်ကာ ပဲခူးတိုင်း၊ ဧရာဝတီတိုင်း၊ ရန်ကုန်တိုင်းတို့မှ လာရောက်ဝယ်ယူသူများအား စက်သုံးဆီသိုလှောင်ယာဉ်(ကား)များ၊ (ဆီဘောက်ဆာ)များအတွင်း ထည့်သွင်းပြီးရောင်းချဖြန့်ဖြူးပေးခြင်း၊ စက်သုံးဆီဘောက်ဆာကားများအနေဖြင့် နေ့စဉ်သီလဝါအထိသွားရန်မလိုအပ်တော့ဘဲ ရွှေလင်ပန်းသို့သာ လာရောက်ဆီသယ်ယူနိုင်မည်ဖြစ်၍ ရန်ကုန်မြို့တွင်ယာဉ်လမ်းကြောင်းပိတ်ဆို့မှု လျော့နည်းစေခြင်းစသော အကျိုးကျေးဇူးများဖြစ်ပေါ်ရရှိနိုင်မည်ဖြစ်သဖြင့် ခွင့်ပြုပေးနိုင်ပါရန် ဦးဝဏ္ဏခိုင်၊ ဒါရိုက်တာ၊ Denko Trading Co.,Ltd မှ လျှောက်ထားလာပါသည်။

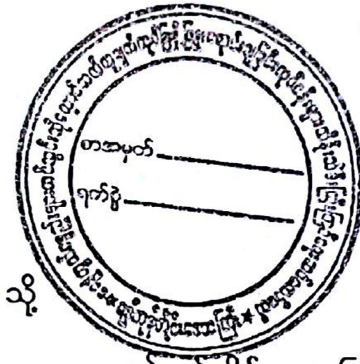
၂။ အဆိုပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အဖွဲ့ဖြင့် ကွင်းဆင်းစိစစ်ဆောင်ရွက်ရန်နှင့် စစ်ဆေးတွေ့ရှိချက်အခြေအနေများကို မှတ်တမ်းဓာတ်ပုံများနှင့်အတူ ပူးတွဲ၍ သဘောထားမှတ်ချက်နှင့်တကွ ပြန်လည်တင်ပြရန် အကြောင်းကြားပါသည်။

ဝန်ကြီးချုပ်(ကိုယ်စား)
(ခင်လှမြင့်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး)

D/2017 M 3/ Lesson Oil/ 60

မိတ္တူကို
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးစိုက်ပျိုးရေး၊ မွေးမြူရေး၊ သစ်တောနှင့်စွမ်းအင်ဝန်ကြီး
ရန်ကုန်မြောက်ပိုင်းခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
လှိုင်သာယာမြို့နယ်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
ဦးဝဏ္ဏခိုင်၊ ဒါရိုက်တာ၊ Denko Trading Co.,Ltd
လက်ခံစာတွဲ/ မျှောစာတွဲ

ရေနံထွက်ပစ္စည်းများတင်သွင်းသိုလှောင်သယ်ယူချက်လုပ်ဖြန့်ဖြူးရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းများ
ထိန်းသိမ်းကြီးကြပ်ရေးဆပ်ကော်မတီ
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး



စာအမှတ်၊ ရကတ / ဆပ် ၁ - ဝ၂ / ၅ဝ၄ (၁၇)
ရက် စွဲ ၊ ၂ဝ၁၇ ခုနှစ် ၊ ဇွန်လ ၂၉ ရက်

သို့
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့

အကြောင်းအရာ ။ **စိစစ်တင်ပြခြင်း**

ရည် ညွှန်း ချက် ။ (၁) ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏၁-၆-၂ဝ၁၇ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ၃/၆-၂ (၄၅) / စိုက်မွေး

(၂) ရေနံထွက်ပစ္စည်းများ တင်သွင်းသိုလှောင်သယ်ယူချက်လုပ်ဖြန့်ဖြူး ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းများ ထိန်းသိမ်းကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ၏ ၁၈-၁၂-၂ဝ၁၅ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ အုပ်ချုပ်-စီမံ (၄၃၆၆)၂ဝ၁၅

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ **ရည်ညွှန်း(၁)**ပါစာအရ Denko Trading Co.Ltd အနေဖြင့် ရန်ကုန်မြောက်ပိုင်းခရိုင်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်လုပ်ငန်းသုံးမြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၁၅)၊ မြေကွက်အမှတ် (၁)တွင် တည်ဆောက်မည့်စက်သုံးဆီသိုလှောင်စခန်း၌ ဂါလန် (၁၅ဝ,ဝဝဝ)ဆံ့ Storage Tank (၅)လုံး တည်ဆောက်သိုလှောင်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလျှောက်ထားလာသည့်ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ရေနံထွက်ပစ္စည်းများတင်သွင်းသိုလှောင်သယ်ယူချက်လုပ်ဖြန့်ဖြူးရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းများ ထိန်းသိမ်းကြီးကြပ်ရေးဆပ်ကော်မတီ စစ်ဆေးရေးအဖွဲ့သည် ၂ဝ-၆-၂ဝ၁၇ ရက်နေ့တွင် ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးဆောင်ရွက်ခဲ့ပါသည်။

၂။ သိုလှောင်စခန်းတည်ဆောက်မည့်မြေနေရာသည် အရှေ့ဘက်နှင့်ဝဲဘက်တွင်ကုမ္ပဏီပိုင်မြေ၊ အနောက်ဘက်တွင် လှိုင်မြစ်နှင့် ယာဘက်တွင်ဆားစက်အဟောင်းတို့တည်ရှိပြီး ဂရန်မြေအမျိုးအစားဖြစ်ပါသည်။

၃။ လျှပ်စစ်နှင့်စွမ်းအင်ဝန်ကြီးဌာန၊ မြန်မာ့ရေနံထွက်ပစ္စည်းရောင်းဝယ်ရေးလုပ်ငန်း(ရုံးချုပ်)၏ ၈-၇-၂ဝ၁၆ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၃၇ဝ/၃၁/ရောင်း (၁၇ဝ-A)ဖြင့် အဆိုပြုပုံစံပါအတိုင်း တည်ဆောက်သွားမည်ဆိုပါက စက်သုံးဆီဖြန့်ဖြူးရောင်းချခွင့်လိုင်စင် ထုတ်ပေးနိုင်ပါကြောင်းအကြောင်းကြားစာ ရရှိပြီးဖြစ်ပါသည်။

၄။ Denko Trading Co.Ltd အနေဖြင့် စက်သုံးဆီသိုလှောင်ကန်စခန်းတည်ဆောက်မည့် မြေနေရာသည် မျက်နှာစာအကျယ်၂၃၉ပေ၊ အတိုင်းအတာအားဖြင့် (၂၃၉ပေ×၃၆၅ပေ ×၉၈၇ပေ× ၁၀၄၂ပေ) ဧရိယာအကျယ်အဝန်းအားဖြင့် (၃၀၆,၃၇၉)စတုရန်းပေကျယ်ဝန်းပြီး အဆိုပြုပုံစံအရ ဂါလန် (၁၅၀,၀၀၀)ဆံ့ Storage Tank (၅)လုံးတွင် စုစုပေါင်းစက်သုံးဆီ (၇၅၀,၀၀၀)ဂါလန် သိုလှောင်ဖြန့်ဖြူးရောင်းချမည်ဖြစ်သောကြောင့် လျှပ်စစ်နှင့်စွမ်းအင်ဝန်ကြီးဌာန၏ သတ်မှတ်အကျယ် အဝန်းနှင့် သိုလှောင်နိုင်မည့်ဂါလန်ပမာဏ ကိုက်ညီမှုရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။

၅။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Denko Trading Co.Ltd အနေဖြင့် ရန်ကုန်မြောင်ပိုင်းခရိုင်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်လုပ်ငန်းသုံး မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၁၅)၊ မြေကွက်အမှတ် (၁)တွင် စက်သုံးဆီ သိုလှောင်ကန်စခန်း အသစ်တည်ဆောက်မည့်မြေနေရာသည် လျှပ်စစ်နှင့်စွမ်းအင်ဝန်ကြီးဌာန၏ သတ်မှတ်အကျယ်အဝန်းနှင့် သိုလှောင်နိုင်မည့်ဂါလန်ပမာဏ ကိုက်ညီမှုရှိခြင်း၊ သက်ဆိုင်ရာဌာနများ၏ ထောက်ခံချက်ရရှိထားပြီးဖြစ်ခြင်း၊ သီလဝါဆိပ်ကမ်းမှ ရန်ကုန်မြို့တွင်းသို့ စက်သုံးဆီများကို ဆီတင်ယာဉ်ဘောက်ဆာများဖြင့် သယ်ယူခြင်းမှ ရှောင်ရှားနိုင်သဖြင့် ယာဉ်ကြောကြပ်တည်းမှုကို တစ်ဖက်တစ်လမ်းမှ အထောက်အကူပြုဖြေရှင်းနိုင်ခြင်းတို့ကြောင့် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့မှ သီးခြားကန့်သတ်ချက်မရှိပါက ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရေနံထွက်ပစ္စည်းများတင်သွင်းသိုလှောင်သယ်ယူ ချက်လုပ်ဖြန့်ဖြူးရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းများထိန်းသိမ်းကြီးကြပ်ရေးဆပ်ကော်မတီစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့ အနေဖြင့် Denko Trading Co.Ltd မှ အဆိုပါမြေနေရာတွင် စက်သုံးဆီသိုလှောင်ကန်စခန်း အသစ်တည်ဆောက်၍ စက်သုံးဆီ (၇၅၀,၀၀၀)ဂါလန်ကိုသာ ဖြန့်ဖြူးရောင်းချမည်ဆိုပါက ကန့်ကွက်ရန် မရှိပါကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

ပူးတွဲလျက်။ စစ်ဆေးချက်မှတ်တမ်း (၁)စုံ

အတွင်းရေးမှူး
သိန်းထွေး
၆, ၈

မိတ္တူ

- လက်ခံ / မျှော

Drive: Kaw\Denko(rep)

ရေနံထွက်ပစ္စည်းများတင်သွင်းသိုလှောင်သယ်ယူချက်လုပ်ဖြန့်ဖြူးရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းများ
ထိန်းသိမ်းကြီးကြပ်ရေးဆပ်ကော်မတီ
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

အရောင်းဆိုင်သစ်/ သိုလှောင်စခန်းစစ်ဆေးချက်မှတ်တမ်း

၁။ ပိုင်ရှင်/ပုဂ္ဂလိက ကုမ္ပဏီအဖွဲ့အစည်း။ Denko Trading Co, Ltd.

၂။ အရောင်းဆိုင်/ သိုလှောင်စခန်းတည်နေရာ။ သိုလှောင်ကန်လျှောက်ထားခြင်း
ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန် ၊မြေကွက်အမှတ် (၁)
လုပ်ငန်းသုံးမြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၁၅)
လှိုင်သာယာမြို့နယ်။

၃။ စစ်ဆေးသည့်နေ့ရက်/ အချိန်။ ၂၀-၆-၂၀၁၇ ရက်နေ့

၄။ မြေအခြေအနေစစ်ဆေးချက်

စဉ်	အကြောင်းအရာ	အဖွဲ့ထောက်ခံချက်	
		သင့်	မသင့်
(က)	မြေအမျိုးအစား။ စက်မှုဇုံ မြေဖြစ်ပါသည်။	✓	
(ခ)	မြေအကျယ်အဝန်း။ (၁.၅၄)ဧက ကျယ်ဝန်းပါသည်။	✓	
(ဂ)	ပိုင်ဆိုင်မှု။ စက်မှုဇုံပိုင် မြေဖြစ်ပါသည်။	✓	
(ဃ)	လူနေအိမ်များနှင့်အကွာအဝေး။ သင့်တော်သောအကွာအဝေးတွင်ရှိပါသည်။	✓	
(င)	ပတ်ဝန်းကျင်ရှိအဆောက်အဦများ။ ရှေ့ဘက်နှင့်ဝဲဘက်တွင် ကုမ္ပဏီပိုင်မြေ၊ အနောက်ဘက်တွင် လှိုင်မြစ်နှင့် ယာဘက်တွင် ဆားစက်အဟောင်းတို့ရှိပါသည်။	✓	
(စ)	မူလဆိုင်ဟောင်းရှိပါက အကွာအဆေး။ မရှိပါ။	✓	
(ဆ)	သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုအခြေအနေ။ မရှိပါ။	✓	
(ဇ)	သက်ဆိုင်ရာရပ်ကွက်/မြို့နယ်/ခရိုင်ထောက်ခံချက်။ ရရှိပြီးဖြစ်ပါသည်။	✓	
(ဈ)	အန္တရာယ်ကင်းစိမ်းကိန်းဇရိယာတွင် ပါဝင်ခြင်းရှိ/မရှိ။ မရှိပါ။	✓	

၅။ မိုးဘေးအန္တရာယ်စစ်ဆေးချက်

စဉ်	အကြောင်းအရာ	အဖွဲ့ထောက်ခံချက်	
		သင့်	မသင့်
(က)	မိုးဘေးအန္တရာယ်စိုးရိမ်ရမှုအခြေအနေ။ မရှိပါ။	✓	
(ခ)	ဘေးပတ်ဝန်းကျင်သို့အလွယ်တကူမီးကူးစက်လောင်ကျွမ်းနိုင်ခြင်းအခြေအနေ။ မရှိပါ။	✓	
(ဂ)	မြို့နယ်မီးသတ်ဦးစီးဌာန၏ထောက်ခံချက်။ ရရှိပြီး ဖြစ်ပါသည်။	✓	

၆။ လျှပ်စစ်နှင့်ဓာတ်အားလိုင်းစစ်ဆေးချက်

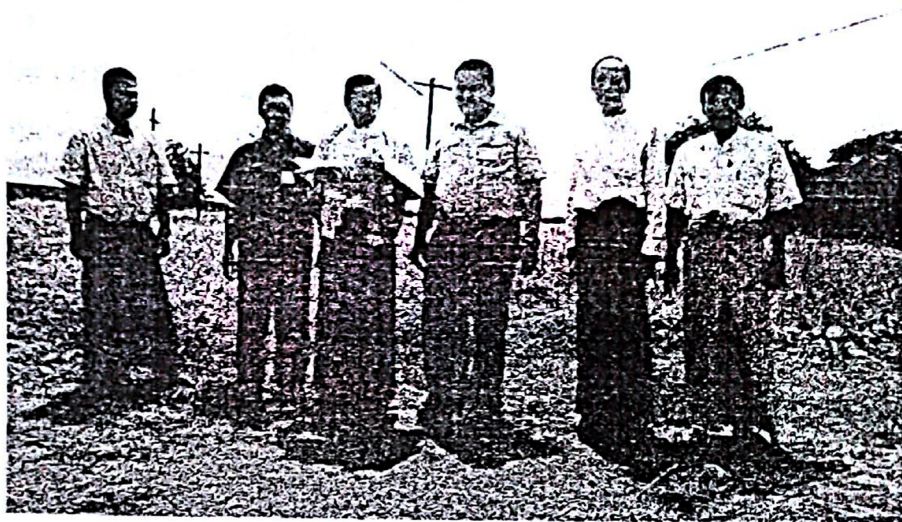
စဉ်	အကြောင်းအရာ	အဖွဲ့ထောက်ခံချက်	
		သင့်	မသင့်
(က)	မဟာဓာတ်အားလိုင်းနှင့်အကွာအဝေး။ မရှိပါ။	✓	
(ခ)	ဗို့အားပြင်းဓာတ်အားလိုင်းနှင့်အကွာအဝေး။ မရှိပါ။	✓	
(ဂ)	ထရန်စဖော်မာနှင့်အကွာအဝေး။ မရှိပါ။	✓	
(ဃ)	မြို့နယ်လျှပ်စစ်ဓာတ်အားပေးအဖွဲ့၏ထောက်ခံချက်။ ရရှိပြီးဖြစ်ပါသည်။	✓	

၇။ အထွေထွေစစ်ဆေးတွေ့ရှိချက်များ။ မရှိပါ။

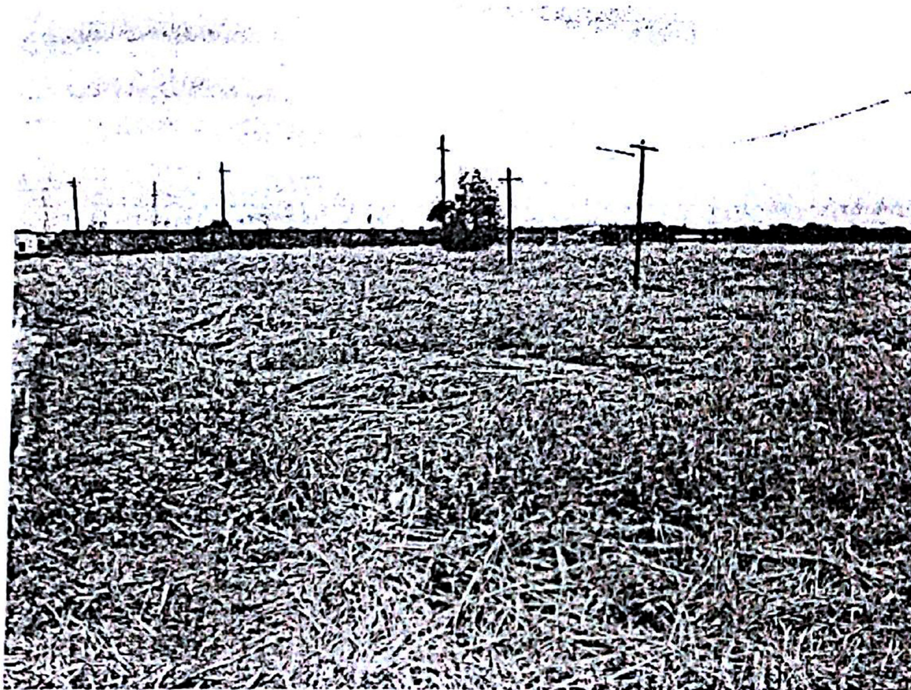
၈။ **စစ်ဆေးရေးအဖွဲ့၏ထင်မြင်ယူဆချက်။** Denko Trading Co.Ltd အနေဖြင့် ရန်ကုန်မြောင်ပိုင်းခရိုင်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်လုပ်ငန်းသုံး မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၁၅)၊ မြေကွက်အမှတ် (၁)တွင် စက်သုံးဆီသိုလှောင်ကန်စခန်း အသစ်တည်ဆောက်မည့်မြေနေရာသည် လျှပ်စစ်နှင့်စွမ်းအင်ဝန်ကြီးဌာန၏ သတ်မှတ်အကျယ်အဝန်းနှင့် သိုလှောင်နိုင်မည့်ဂါလန်ပမာဏ ကိုက်ညီမှုရှိခြင်း၊ သက်ဆိုင်ရာဌာနများ၏ ထောက်ခံချက်ရရှိထားပြီးဖြစ်ခြင်း၊ သီလဝါဆိပ်ကမ်းမှ ရန်ကုန်မြို့တွင်းသို့ စက်သုံးဆီများကို ဆီတင်ယာဉ်ဘောက်ဆာများဖြင့် သယ်ယူခြင်းမှ ရှောင်ရှားနိုင်သဖြင့် ယာဉ်ကြောကြပ်တည်းမှုကို တစ်ဖက်တစ်လမ်းမှ အထောက်အကူပြုဖြေရှင်းနိုင်ခြင်းတို့ကြောင့် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့မှ သီးခြားကန့်သတ်ချက်မရှိပါက ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရေနံထွက်ပစ္စည်းများတင်သွင်းသိုလှောင်သယ်ယူချက်လုပ်ဖြန့်ဖြူးရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းများထိန်းသိမ်းကြီးကြပ်ရေးဆပ်ကော်မတီစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့အနေဖြင့် Denko Trading Co.Ltd မှ အဆိုပါမြေနေရာတွင် စက်သုံးဆီသိုလှောင်ကန်စခန်း အသစ်တည်ဆောက်၍ စက်သုံးဆီ (၇၅၀,၀၀၀)ဂါလန်ကိုသာ ဖြန့်ဖြူးရောင်းချမည်ဆိုပါက ကန့်ကွက်ရန် မရှိပါကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

<u>စစ်ဆေးရေးအဖွဲ့ဝင်များ</u>

သိန်းထွေး	သာဦး
တိုင်းရောင်းဝယ်ရေးအရာရှိ	လက်ထောက်ဌာနမှူး
မြန်မာ့ရေနံထွက်ပစ္စည်းရောင်းဝယ်ရေးလုပ်ငန်း	စက်ရုံနှင့်မော်တော်ယာဉ်ဌာန
	ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ
ဝင်းဝင်း	အောင်သူဟိန်း
လ/ထညွှန်ကြားရေးမှူး	မန်နေဂျာ
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးမီးသတ်ဦးစီးဌာန	ရန်ကုန်လျှပ်စစ်ဓာတ်အားပေးရေးကော်ပိုရေးရှင်း



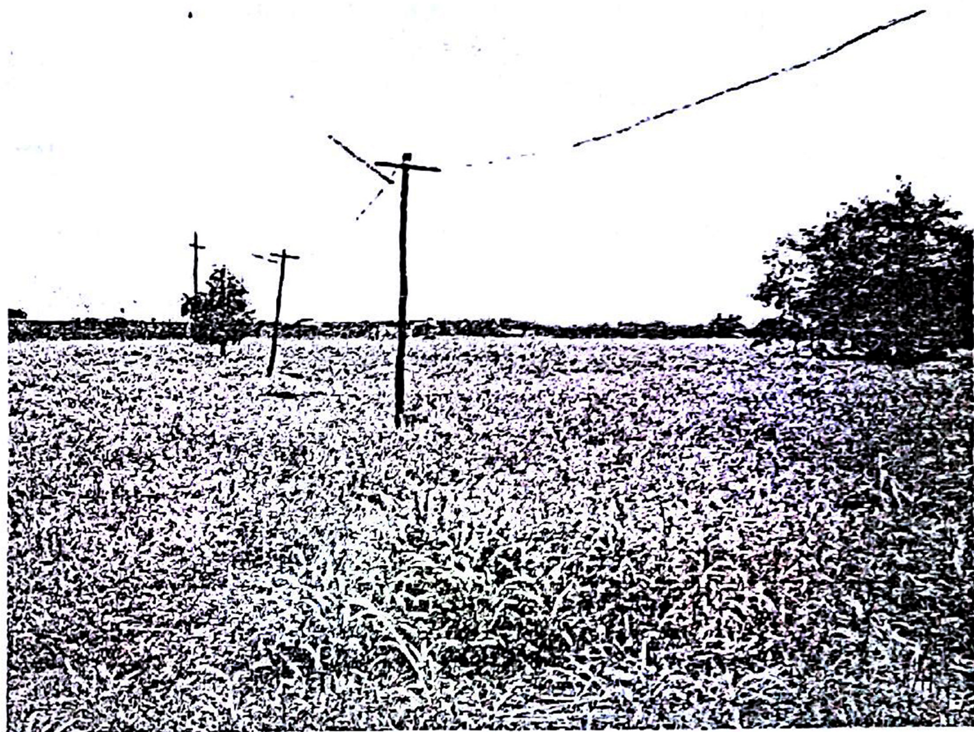
"Denko"စက်သုံးဆီသိုလှောင်စခန်းတည်ဆောက်မည့်မြေနေရာအား
စစ်ဆေးရေးအဖွဲ့ဖြင့်စစ်ဆေးနေပုံ



"Denko"စက်သုံးဆီသိုလှောင်စခန်းတည်ဆောက်မည့်မြေနေရာအား
ယာဘက်မှမြင်ရပုံ



“Denko”စက်သုံးဆီသိုလှောင်စခန်းတည်ဆောက်မည့်မြေနေရာအား
ဝဲဘက်မှမြင်ရပုံ



“Denko”စက်သုံးဆီသိုလှောင်စခန်းတည်ဆောက်မည့်မြေနေရာအား
အနောက်ဘက်မှမြင်ရပုံ

ရေအရင်းအမြစ်နှင့် မြစ်ချောင်းများ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေး ဦးစီးဌာန
တိုင်းဒေသကြီး ဦးစီးမှူးရုံး၊ ဒေသ - ၁၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး
စာအမှတ်၊ ၁၁ / ရလထ / ဒေသ - ၁ / ၄၆(၃) / ၂၀၁၇
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင် လ ၂၆ ရက်

သို့

ဝန်ကြီးချုပ်

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့

အကြောင်းအရာ။ **စက်သုံးဆီယိုစိမ့်မှုကြောင့် မြစ်ကြောင်း မညစ်ညမ်းစေရေး ကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက် ။ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ (၁- ၆- ၂၀၁၇)နေ့စွဲပါ စာအမှတ်၊ ၃/ ၆- ၂(၄၅)/ စိုက်မွေး

၁။ Denko Trading Co., Ltd သည် လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ပန်း စက်မှုဇုံအတွင်း စက်သုံးဆီလှောင်ကန် (၅)လုံး တည်ဆောက်ပြီး သီလဝါမှ စက်သုံးဆီများကို ရေလမ်းမှ သယ်ဆောင်၍ အဆိုပါ လှောင်ကန်များတွင် စက်သုံးဆီများ သိုလှောင်မည် ဖြစ်ပါသည်။ ရေလမ်းမှ တစ်ဆင့် သယ်ဆောင်ခြင်းကြောင့် စက်သုံးဆီယိုဖိတ်မှု မဖြစ်ပေါ်စေရန်နှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်နိုင်မှုနှင့် သက်ဆိုင်သည့် ကိစ္စရပ်များအပေါ် စိစစ်ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းစာဖြင့် အကြောင်း ကြားလာပါသည်။

၂။ ရည်ညွှန်းစာပါ စက်သုံးဆီများရေယာဉ်ဖြင့် သယ်ယူပြီး သိုလှောင်မည့် နေရာသည် မြန်မာ့ဆိပ်ကမ်း အာဏာပိုင်၏ ရန်ကုန်ဆိပ်ကမ်း ဧရိယာအတွင်း တည်ရှိပါသည်။ ရေကြောင်းအတွင်း စက်သုံးဆီ ယိုဖိတ်မှုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ရေကြောင်းပို့ဆောင်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာနနှင့် မြန်မာ့ဆိပ်ကမ်း အာဏာပိုင်တို့က ဆောင်ရွက်နေသည်များ ရှိသည်ဟု သိရှိရပါသည်။

၃။ မြစ်ချောင်းများအတွင်း စက်သုံးဆီယိုဖိတ်မှု မဖြစ်ပေါ်စေရန်အတွက် ရေအရင်းအမြစ်နှင့် မြစ်ချောင်းများ ထိန်းသိမ်းရေး ဥပဒေ(၂၀၀၆ ခုနှစ်)၊ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေး ဥပဒေ(၂၀၁၂ ခုနှစ်)၊ မြန်မာ့ဆိပ်ကမ်းအာဏာပိုင် ဥပဒေ(၂၀၁၅ ခုနှစ်)နှင့် ပြည်တွင်း ရေကြောင်းသွား ရေယာဉ် ဥပဒေ(၂၀၁၅ ခုနှစ်)တို့ဖြစ် တားမြစ်ထားပါသည်။

၄။ သို့သော်လည်း ၄င်းတားမြစ်ချက်များသည် စက်သုံးဆီယိုဖိတ်မှုကို အရေးယူမည့် ပုဒ်မများ ဖြစ်ပါသည်။ မတော်တဆမှုနှင့် သဘာဝဘေးအန္တရာယ်ကြောင့် စက်သုံးဆီယိုဖိတ်မှုများကို အဆိုပါ ပုဒ်မများဖြင့် တားဆီး၍ မရနိုင်သောကြောင့် စက်သုံးဆီ ယိုဖိတ်မှု ကာကွယ်ရေး အစီအမံများနှင့် တုန့်ပြန်ဆောင်ရွက်မည့် အစီအစဉ်များကို ရေးဆွဲရန် လိုအပ်ပါသည်။

၅။ ရေအရင်းအမြစ်နှင့် မြစ်ချောင်းများ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေး ဦးစီးဌာနတွင် စက်သုံးဆီယိုဖိတ်မှု မဖြစ်ပေါ်စေရေးနှင့် ဖြစ်ပေါ်ပါက တုန့်ပြန်ဆောင်ရွက်မည့် အစီအစဉ်များ၊ လုပ်ငန်းလမ်းညွှန်များ၊ ညွှန်ကြားချက်များ ထုတ်ပြန်ထားခြင်း မရှိသေးပါ။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ရည်ညွှန်းစာပါ ကိစ္စကို ပူးတွဲပါ Prevention and Response အစီအစဉ်များ ပါဝင်သော လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှု အဆိုပြုလွှာကို လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် အဖွဲ့အစည်းအား တင်ပြစေပြီး တင်ပြလာသည့် အဆိုပြုလွှာအပေါ် ဤဦးစီးဌာနအပါအဝင် ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေး ဦးစီးဌာန၊ ရေကြောင်း ပို့ဆောင်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန၊ မြန်မာ့ဆိပ်ကမ်းအာဏာပိုင် အဖွဲ့နှင့် အခြားသက်ဆိုင်သည့် အစိုးရဌာနအဖွဲ့အစည်းများက ပူးပေါင်းစိစစ်ရမည့် ကိစ္စရပ်ဖြစ် ကြောင်း စိစစ်တင်ပြအပ်ပါသည်။

ပူးတွဲပါ Prevention and Oil Spill Preparedness

(အောင် ကျော် မှူး)
တိုင်းဒေသကြီး ဦးစီးမှူး

မိတ္တူကို

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး စိုက်ပျိုးရေး၊ မွေးမြူရေး၊ သစ်တောနှင့် စွမ်းအင်ဝန်ကြီး
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး လျှပ်စစ်၊ စက်မှုလက်မှုနှင့် လမ်းပန်းဆက်သွယ်ရေး ဝန်ကြီး
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရေအရင်းအမြစ်နှင့် မြစ်ချောင်းများ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေး ဦးစီးဌာန
ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ ရေလမ်းထိန်းသိမ်းရေး လုပ်ငန်းများဌာန(အောက်မြန်မာပြည်)
ရုံးလက်ခံ

Prevention

1. Equipment

Well

- Standard
- Training
- Well Planning, Design and Construction
- The Drilling and Completetion Process
- Blowout Preventoin Systems

Ships

- Oil tankers
- Pilot Training
- Double Hulls
- Redundant System
- Burge

Pipelines

- Pipeline(pigs)
- Centralige Control Center

Refineries and Storage

- Refineries
  - Gravity Oil/ Water Seperators
  - Overfill Sensors
  - Self-Adjusting Cargo connections

Storage

Overfill Sensors

Metered Pumps

Self-Adjusting Cargo Connections

Concrete Trap

Gas Stations

Overfill protection Devices

Cathodic Corrosion Prevention

New Tank Materials/ Coatings

Catchment Basins

Leak Detection Devices

Consumers

Marinas

Boater Education

2. **Procedure**

3. **Employee Training**

Oil Spill Preparedness

1. **Oil Spill Response Planning**

   Net Environmental Benefit Analysis(NEBA)

   Area Contingency Plan

   National Response System

2. **Spill Preparedness Resources**

   Oil Spill Response Organizations

   Joint Industry Task Forces

3. **Spill Response Training and Exercises**



တိုင်းဒေသကြီးညွှန်ကြားရေးမှူးရုံး
ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး
ရန်ကုန်မြို့
စာအမှတ်၊ ရက-၁/၃/၄(EIA) (၆၀၉ /၂၀၁၇)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ် သြဂုတ်လ ၁၅ ရက်

သို့

တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း

ရည်ညွှန်းချက်။ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ရုံး၏ ၁-၆-၂၀၁၇ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ၃/၆-၂ (၄၅) စိုက်ဓွား

၁။ အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့မှ ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် Denko Trading Co., Ltd မှ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ပန်း စက်မှုဇုန်အတွင်း ဧက (၄၀) အကျယ်အဝန်းရှိမြေ၏ (၇) ဧကတွင် ဂါလံ (၁၅၀,၀၀၀) ဆံ့ Storage Tank (၅) လုံးအား နိုင်ငံတကာ စံချိန်စံညွှန်းနှင့်အညီ သတ်မှတ်ထားသော စည်းကမ်းချက်များအတိုင်း ဆောင်ရွက်သွားမည် ဖြစ်ကြောင်း နှင့် စီမံကိန်းတည်ဆောက်ပြီးနောက် ဝန်ထမ်း (၂၀၀) ခန့်အတွက် အလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းများ ရရှိနိုင်မည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ဆီဘောက်ဆာကားများအနေဖြင့် သီလဝါအထိသွားရောက် သယ်ယူရန်မလိုတော့သဖြင့် ရန်ကုန်မြို့တွင်းယာဉ်ကြောပိတ်ဆို့မှုများ လျော့နည်းသွားမည်ဖြစ်ပါ ကြောင်း တင်ပြလျှောက်ထားလာခြင်းအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးပါရန် ညွှန်ကြားလာ ပါသည်။

၂။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း တည်ဆောက်လည်ပတ်ခြင်းကြောင့် အောက်ဖော်ပြပါ ပတ်ဝန်းကျင် နှင့် လူမှုရေး ထိခိုက်မှုများ ဖြစ်ပေါ်နိုင်ပါသည်-

(က) မြစ်ကြောင်းများ နှင့် ကုန်းတွင်း ဆီသယ်ယူပို့ဆောင်ခြင်းတို့မှ ဆီယိုဖိတ်မှုဖြစ်ပေါ်ပါက ရေထု၊ မြေထု ညစ်ညမ်းမှုများဖြစ်ပေါ်ကာ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်နိုင်ခြင်း၊

(ခ) မတော်တဆမှုများနှင့် ပေါက်ကွဲမှုများကြောင့် မီးဘေးအန္တရာယ်ဖြစ်ပေါ်နိုင်ခြင်း၊

(ဂ) လုပ်ငန်းသုံး မော်တော်ယာဉ်နှင့် စက်ယန္တရားများလည်ပတ်မှုကြောင့် အသံဆူညံမှုများ နှင့် လေထုညစ်ညမ်းမှုများ ဖြစ်ပေါ်နိုင်ခြင်း၊

(ဃ) တည်ဆောက်ရေးလုပ်ငန်းမှ ထွက်ရှိသည့် စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများ၊ လုပ်ငန်းသုံးစွန့်ပစ် ပစ္စည်းများကြောင့် မြေထုနှင့် ရေထုညစ်ညမ်းမှုဖြစ်ပေါ်နိုင်ခြင်း၊

(င) ပြည့်စုံကောင်းမွန်သည့် ကာကွယ်ရေးပစ္စည်းများ၊ အရေးပေါ်တုံ့ပြန်မှုအစီအစဉ်များ နှင့် လုပ်ငန်းခွင်လုံခြုံရေးဆိုင်ရာ သင်တန်းများ စသည်တို့ ဆောင်ရွက်ခြင်းမရှိပါက လုပ်ငန်းခွင်ရှိဝန်ထမ်းများ၌ လူမှုရေး/ကျန်းမာရေး ထိခိုက်မှုများဖြစ်ပေါ်နိုင်ခြင်း။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်အတွင်း ဧက (၄၀) အကျယ်အဝန်းရှိ မြေ၏ (၇) ဧကတွင် ဂါလံ (၁၅၀,၀၀၀) ဆံ့ Storage Tank (၅) လုံး တည်ဆောက်၍ စက်သုံးဆီ ဖြန့်ဖြူးခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်ကိစ္စအပေါ် Denko Trading Co., Ltd အနေဖြင့် အောက်ဖော် ပြပါအတိုင်း ဆောင်ရွက်သွားရမည်ဖြစ်ကြောင်း သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားအပ်ပါသည်-

(က) အဆိုပြုလုပ်ငန်းကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာရေး ထိခိုက်ပျက်စီးမှုများကို လျော့နည်းစေရန်အတွက် လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ အချက်အလက်များကို ပြည့်စုံစွာဖော်ပြပြီး လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ ထိခိုက်မှု အနည်းဆုံးဖြစ်စေမည့် နည်းစနစ်များအား အသုံးပြုရန်၊

(ခ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း (Environmental Impact Assessment-EIA) ကို ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း အပိုဒ် (၄၉)၊ (၆၃) နှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ရန်၊

(ဂ) ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းအပိုဒ် (၄၅)၊ (၄၆) တို့အရ စီမံကိန်းအဆိုပြုသူသည် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းလုပ်ငန်း (EIA) မစတင်မီ အဆိုပါလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်မည့် တတိယပုဂ္ဂိုလ် (သို့မဟုတ်) အဖွဲ့အစည်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ သယံဇာတနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာန ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ရယူရန်၊

(ဃ) ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း အပိုဒ် (၄၇) မှ အပိုဒ် (၅၄) အထိ ဖော်ပြချက်အရ စီမံကိန်းအဆိုပြုသူသည် နယ်ပယ်အတိုင်းအတာ သတ်မှတ်ခြင်း အစီရင်ခံစာ နှင့် ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းတာဝန်များကို လမ်းညွှန်ချက်များနှင့် အညီ လေ့လာဆန်းစစ်၍ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန၊ သယံဇာတနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာန သို့ တင်ပြ အတည်ပြုချက်ရယူရန်၊

(င) အတည်ပြုပြီးသော နယ်ပယ်အတိုင်းအတာ သတ်မှတ်ခြင်းအစီရင်ခံစာပါ အချက်အလက်များအပေါ် အခြေခံ၍ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းအပိုဒ်(၆၃)ပါအချက်နှင့်အညီ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း အစီရင်ခံစာ (EIA) ကို ဆောင်ရွက်ပြီး သယံဇာတနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာနသို့ ရေးဆွဲတင်ပြရန်၊

(စ) ပြဋ္ဌာန်းထုတ်ပြန်ပြီးဖြစ်သော ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေများ၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း၊ အမျိုးသားပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ အရည်အသွေး (ထုတ်လွှတ်မှု) လမ်းညွှန်ချက်များတွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည့် အချက်များ နှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်နှင့် တင်ပြရမည့် အစီအစဉ်အလိုက် လိုအပ်သည့် ပုံစံများ ဖြည့်စွက်၍ တစ်ပါတည်း တင်ပြရန်၊

(ဆ) ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှုဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် နေရာဒေသတွင် နေထိုင်သော ဒေသခံပြည်သူများ၏ ဆန္ဒနှင့် သဘောထားများကိုလည်း ရယူဆောင်ရွက်ရန်။

ခင်သီတာတင်
၁၅၊၈၊၂၀၁၇

(ခင်သီတာတင်)
ညွှန်ကြားရေးမှူး
ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

ဝန်ကြီး၊ စိုက်ပျိုးရေး၊ မွေးမြူရေး၊ သစ်တောနှင့် စွမ်းအင်ဝန်ကြီးဌာန၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့

ရုံးလက်ခံ၊ မျှောစာတွဲ

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြား

အမှတ် ၁၂/မရက(နိုင်) ၀၁၉၄၁၀

ရက်စွဲ ၁၆ . ၁ . ၂၀၀ [illegible]

အမည် ဦးဝဏ္ဏဦး

အဘအမည် ဦးချစ်ဆိုင်

မွေးသက္ကရာဇ် ၁၅ . ၁ . ၁၉၇၅

လူမျိုး/ဘာသာ ဗမာ / ဗုဒ္ဓဘာသာ

အရပ် ၅' ၆" သွေးအုပ်စု ဘီ

ထင်ရှားသည့်အမှတ်အသား လည်ပင်းတွင်မှဲ့ရှိ

ထုတ်ပေးသူအရာရှိ

အမည် [illegible]

ရာထူး [illegible]

အမှတ်စဉ် F 062650

ကိုင်ဆောင်သူ [illegible]

အလုပ်အကိုင် [illegible]

နေရပ်လိပ်စာ [illegible]

လက်[redacted]ပုံ

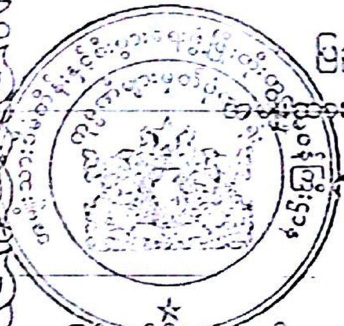
ကိုယ်ပိုင်လက်မှတ်

၁။ [redacted]ကို အမြဲဆောင်ထားရမည်။

၂။ [redacted] ပျက်စီးသည့်အခါ သက်ဆိုင်ရာ ရုံးသို့ သတင်းပို့ရမည်။

၃။ [illegible] ရမည်။

သက်တမ်းတိုး



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ 000378

အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

အမှတ် ...၃၉၈....../ ၂၀၁၀-၂၀၁၁

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ ..ဒန်ကို ရောင်းဝယ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက်..... ....အား ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော လီမိတက် ကုမ္ပဏီအဖြစ် ၂၀၁၀ ခုနှစ်၊ .....ဇွန်.....လ၊ ၁၅..ရက်နေ့တွင် မှတ်ပုံတင်ထားခြင်းအား ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ....ဧပြီ.....လ၊ ၈....ရက်နေ့မှစ၍ သက်တမ်းတိုး ခွင့်ပြုလိုက်သည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် (ကိုယ်စား)
(နီလာမူ၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MINISTRY OF NATIONAL PLANNING AND ECONOMIC DEVELOPMENT

CERTIFICATE OF INCORPORATION

NO. ....398............ of 2010-2011

I hereby certify that the tenure of ....DENKO TRADING............... ....COMPANY LIMITED..incorporated under the Myanmar Companies Act on ....15th JUNE, 2010.................... is renewed with effected from ....8th APRIL, 2015....................

For Director General
(Nilar Mu, Director)
Directorate of Investment and Company Administration

ကုမ္ပဏီနှင့်သက်ဆိုင်သည့်အချက်အလက်များ

(က) အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာအမည်၊ ဦးချစ်ခိုင်......(၁၂/အစန(နိုင်)၀၇၈၂၆၃)

(ခ) ကုမ္ပဏီ ရုံးခန်းလိပ်စာ၊ အမှတ်(၃)၊ ကနောင်မင်းသားကြီးလမ်း၊......
ရွှေလင်ဗန်းစက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

(ဂ) ဆက်သွယ်ရန် ဖုန်းနံပါတ်၊ ၀၁-၆၃၇၂၂၀ ၊ ၀၁-၆၃၇၂၂၃............

(ဃ) ဒါရိုက်တာများ အမည်စာရင်း–..............................

(၁) ဦးအောင်စိုးသာ
၁၂/ပဗတ(နိုင်)၀၂၈၅၉၀

(၂) ဒေါ်ခင်စိုးဝေ
၁၂/အစန(နိုင်)၀၇၇၉၅၀

(၃) ဦးဝင်းမင်းနိုင်
၁၂/အစန(နိုင်)၀၆၅၉၁၀

(၄) ဦးဝဏ္ဏနိုင်
၁၂/အစန(နိုင်)၀၁၉၄၁၀

(၅) ဒေါ်ဟန်စုနိုင်
၁၂/အစန(နိုင်)၀၆၄၈၂၁

(၆) ဦးထွန်းထွန်းအောင် (ခ) ဦးနေမျိုးနိုင်
၁၂/အစန(နိုင်)၀၇၈၀၁၉

(၇) ဒေါ်ခင်မျိုးနွယ်
၁၂/အစန(နိုင်)၀၇၈၅၂၃

(၈) ဦးအောင်မော်သိန်း
၁၂/မရက(နိုင်)၀၄၄၈၃၃

(၉) ဦးဝင်းဆွေ
၉/မရမ(နိုင်)၀၃၇၁၀၅

(၁၀) ဦးတင်ဝင်း
၁၂/သဃက(နိုင်)၀၁၃၀၂၅

မှတ်ချက်။ (၁) ဤကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်သည်မှတ်ပုံတင်ရက်စွဲ(၁၅-၆-၂၀၁၅)မှ (၁၄-၆-၂၀၂၀)ရက်နေ့အထိ(၅)နှစ်သက်တမ်းအတွက်သာ ဖြစ်သည်။ သက်တမ်း မကုန်ဆုံးမီ (၃)လအလိုတွင် သက်တမ်းတိုးရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာနသို့ လျှောက်ထား ရမည်။

(၂) ကုမ္ပဏီ အနေဖြင့် သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းတွင်အဆိုပြု တင်ပြထားသော လုပ်ငန်းရည်ရွယ်ချက်များကိုသာ လုပ်ကိုင်ရမည်။

(၃) သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းပါ ရည်ရွယ်ချက်များသည် သက်ဆိုင်ရာ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာန၏ တည်ဆဲဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း များနှင့်အညီ ခွင့်ပြုချက် ရရှိမှသာ ဆောင်ရွက်ခွင့် ရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

(၄) လုပ်ငန်းရည်ရွယ်ချက် ပြောင်းလဲ လုပ်ကိုင်လိုပါက ပြောင်းလဲ လုပ်ကိုင်လိုသည့် လုပ်ငန်း ရည်ရွယ်ချက်များအား သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းတွင် ပြင်ဆင်မှတ်ပုံတင်ရန်အတွက် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့(BOD)၏ အထူး အစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက် မှတ်တမ်းနှင့်အတူ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန သို့ လျှောက်ထား ရမည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် (ကိုယ်စား)
(မော်မော်စိုး ၊ လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး)

လာရောက်ထုတ်ယူသည့် ရက်စွဲ၊ 22 APR 2015

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန်ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

ဒန်ကို ရောင်းဝယ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

V V V V

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum of Association

AND

Articles of Association

OF

DENKO TRADING COMPANY LIMITED

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန်ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

ဒန်ကို ရောင်းဝယ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

V V V V

၁။ ကုမ္ပဏီ၏ အမည်သည် " ဒန်ကို ရောင်းဝယ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် " ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင် အလုပ်တိုက်သည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း တည်ရှိရမည်။

၃။ ကုမ္ပဏီ တည်ထောင်ရခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ တစ်ဖက်စာမျက်နှာပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။

၄။ အစုဝင်များ၏ ပေးရန်တာဝန်တို ကန့်သတ်ထားသည်။

၅။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ် မတည်ငွေရင်းသည်ကျပ်-၁,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀/- (ကျပ် တစ်သောင်းထရီလီယံ တိတိ)ဖြစ်၍ ငွေကျပ်-၁၀၀,၀၀၀/- (ကျပ်တစ်သိန်းတိတိ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (၁၀,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀) ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင်တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များ နှင့်အညီ အထွေထွေ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာ ရှိစေရမည်။

ကုမ္ပဏီ၏ (၅ - ၉ - ၂၀၁၄)ရက်နေ့တွင် ကျင်းပသော အထူးအစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်နှင့် ကုမ္ပဏီများမှတ်ပုံတင်ရုံး၏ (၁၄ - ၃ - ၂၀၁၆)ရက်စွဲပါ စာအမှတ် ၊ ရက - ၁၀ /၁ / ၂၀၀၆ (၀၃၈၀၄) မတည်ရင်းနှီးငွေ တိုးမြှင့်ခြင်း ခွင့်ပြုစာအရ မတည်ရင်းနှီးငွေကို ကျပ် ၁,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀/- (ကျပ် သန်းတစ်ထောင် တိတိ) မှ ကျပ် ၁,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀/- (ကျပ် တစ်ထောင်ထရီလီယံ တိတိ)သို့ တိုးမြှင့်ခြင်းဖြစ်ပါသည်။

အခြားသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း နှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းစာအုပ်များတွင်လည်း ပြင်ဆင်ပြီးဖြစ်ပါသည်။



U CHIT KHINE
CHAIRMAN
DENKO TRADING CO., LTD.

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန်ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

ဒန်ကို ရောင်းဝယ်ရေး ကုမ္ပဏီ လိမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

V V V V

၁။ ကုမ္ပဏီ၏ အမည်သည် " ဒန်ကို ရောင်းဝယ်ရေး ကုမ္ပဏီ လိမိတက် " ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင် အလုပ်တိုက်သည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း တည်ရှိရမည်။

၃။ ကုမ္ပဏီ တည်ထောင်ရခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ တစ်ဖက်စာမျက်နှာပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။

၄။ အစုဝင်များ၏ ပေးရန်တာဝန်ကို ကန့်သတ်ထားသည်။

၅။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ် မ,တည်ငွေရင်းသည် ကျပ်- ၁,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀/-(ကျပ်သန်းတစ်ထောင်တိတိ) ဖြစ်၍ ငွေကျပ်- ၁၀၀,၀၀၀/- (ကျပ်တစ်သိန်းတိတိ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (၁၀,၀၀၀)ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင်တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ အထွေထွေ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာ ရှိစေရမည်။

(၁) အောက်ဖော်ပြပါ အစိုးရက ခွင့်ပြုသော ကုန်ပစ္စည်းများနှင့် ထုတ်ကုန်များကို မိမိတစ်ဦးတည်းဖြစ်စေ၊ မည်သည့်ပြည်တွင်း၊ ပြည်ပပုဂ္ဂိုလ်များနှင့် ဖက်စပ်၍ဖြစ်စေ၊ သွင်းကုန်လုပ်ငန်းရှင်များ၊ ထုတ်ကုန် လုပ်ငန်းရှင်များ၊ လက်လီလက်ကားရောင်းချသူများ၏ ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းများကို လုပ်ကိုင်ရန်။

(က) လယ်ယာကိုင်းကျွန်းနှင့် ဥယျာဉ်ခြံမြေထွက် ကုန်ပစ္စည်းများ၊

(ခ) သစ်တောထွက်ပစ္စည်းနှင့် ထပ်ဆင့်တိုးတန်ဖိုးမြှင့် သစ်အခြေခံကုန်ပစ္စည်းများ၊

(ဂ) တိရစ္ဆာန်ထွက်ကုန်ပစ္စည်းနှင့် တိရစ္ဆာန်အစားအစာ၊

(ဃ) ရေထွက်ကုန်ပစ္စည်းများ၊

(င) ဓာတ်မြေသြဇာနှင့် ပိုးသတ်ဆေးများ၊

(စ) ဓာတုဗေဒနှင့် ဓာတ်ဆေးဆိုးဆေးများ

(ဆ) စက်ရုံသုံးပစ္စည်းများနှင့် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ၊

(ဇ) အိမ်သုံးကုန်ပစ္စည်းများ၊

(ဈ) လူသုံးကုန်ပစ္စည်းများ၊

(ည) ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများနှင့် သုတ်ဆေးများ၊

(ဋ) လျှပ်စစ်နှင့် အီလက်ထရောနစ်ကုန်ပစ္စည်းများ၊

(ဌ) ယာဉ်နှင့် စက်ကိရိယာနှင့် အပိုပစ္စည်းများ၊

(ဍ) ကိရိယာတန်ဆာပလာအမျိုးမျိုး၊

(ဎ) ဆေးနှင့်ဆေးပစ္စည်းများ၊

(ဏ) စားသောက်ကုန်နှင့် အထွေထွေကုန်ပစ္စည်းများ၊

(တ) အထည်အလိပ်နှင့် အဝတ်အထည်များ၊

(ထ) စက္ကူ၊ စာရေးကိရိယာနှင့် ဓာတ်ပုံပစ္စည်းများ၊

(ဒ) ရုံးသုံးပစ္စည်းများနှင့် ပညာရေးအထောက်အကူပြုပစ္စည်းများ၊

(၂) ကုမ္ပဏီမှ သင့်လျော်လျောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ၊ ဘဏ်၊ သို့မဟုတ်၊ ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှမဆို ငွေချေးယူရန်။

ခြွင်းချက်။ ကုမ္ပဏီသည် အထက်ဖော်ပြပါ ရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ဖြစ်စေ၊ အခြားမည်သည့် အရပ်ဒေသ၌ဖြစ်စေ၊ အချိန်ကာလအလိုက် တည်မြဲနေသော တရားဥပဒေများ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များက ခွင့်ပြုထားသည့် လုပ်ငန်းများမှအပ အခြားလုပ်ငန်းများကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုပါ။ ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ အချိန်ကာလအားလျော်စွာ တည်မြဲနေသည့် တရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များနှင့် လျော်ညီအောင်ပြုခြင်း သို့မဟုတ်၊ ခွင့်ပြုထားရှိခြင်းရှိမှသာလျှင် လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်မည်ဟု ခြွင်းချက်ထားရှိပါသည်။

(၃-က)

အောက်တွင်အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည်ကျသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း အရကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန်လိုလားသည့်အလျောက်ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲပြထားသော အစုရှယ်ယာများကိုကုမ္ပဏီ၏မတည်ရင်းနှီးငွေတွင်ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
၁	ဦးချစ်ခိုင် အမှတ်-၁၀၀(အက်ဖ်)၊ အင်းယားလမ်း၊ (၉) ရပ်ကွက်၊ ကမာရွတ်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၁၂/အစန (နိုင်) ၀၇၈၂၆၃	၆၂	
၂	ဦးအောင်စိုးသာ အမှတ်-၃၆၂ ယင်းမာမြိုင်လမ်းသွယ်(၂)၊ သုဝဏ္ဏ၊ သင်္ဃန်းကျွန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၁၂/ပဗတ (နိုင်) ၀၂၈၅၉၀	၃၄	
၃	ဒေါ်ခင်စိုးဝေ အမှတ်-၁၀၀(အက်ဖ်)၊ အင်းယားလမ်း၊ (၉) ရပ်ကွက်၊ ကမာရွတ်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၁၂/အစန (နိုင်) ၀၇၇၉၅၀	၃၄	
၄	ဦးဝင်းမင်းခိုင် အမှတ်-၁၀၀(အက်ဖ်)၊ အင်းယားလမ်း၊ (၉) ရပ်ကွက်၊ ကမာရွတ်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၁၂/အစန (နိုင်) ၀၆၅၉၁၀	၃၄	

ရန်ကုန်၊နေ့စွဲ၊ ၂၀၁၀ ခုနှစ်၊ ၄န် လ၊ ၂ ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

(၃-ခ)

အောက်တွင်အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည်ဤသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း အရကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန်လိုလားသည့်အလျောက်ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲပြထားသော အစုရှယ်ယာများကိုကုမ္ပဏီ၏မတည်ရင်းနှီးငွေတွင်ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
၁	ဦးဝဏ္ဏခိုင် အမှတ်-၆၄(ဘီ)၊ ဇေယျာခေမာလမ်း၊ (၆) ရပ်ကွက်၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၁၂/အစန (နိုင်) ၀၁၉၄၁၀	၃၄	
၆	ဒေါ်ဟန်စုခိုင် အမှတ်-၁၀၀(အက်ဖ်)၊ အင်းယားလမ်း၊ (၉) ရပ်ကွက်၊ ကမာရွတ်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၁၂/အစန (နိုင်) ၀၆၄၈၂၃	၃၄	
၇	ဦးထွန်းထွန်းအောင် (ခ) ဦးနေမျိုးခိုင် အခန်းအမှတ်-၃၃၊ တိုက်အမှတ်-၇၊ ဒုတိယထပ်၊ သမိုင်းလမ်းဆုံ၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၁၂/အစန (နိုင်) ၀၇၈၀၁၉	၃၄	
၈	ဒေါ်ခင်မျိုးနွယ် အခန်းအမှတ်-၃၄၊ တိုက်အမှတ်-၇၊ ဒုတိယထပ်၊ သမိုင်းလမ်းဆုံ၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၁၂/အစန (နိုင်) ၀၇၈၅၂၃	၃၄	

ရန်ကုန်။နေ့စွဲ၊ ၂၀၁၀ ခုနှစ်၊ ဇွန် လ၊ ၂ ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

ဦး[illegible] (ဥပဒေဘွဲ့)

[illegible]

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန်ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

ဒန်ကို ရောင်းဝယ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

V V V V

၁။ ဤ သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း နှင့် လိုက်လျောညီထွေ မဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ပထမဇယားပုံစံ'က'ပါ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၇(၂)တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် မလိုက်နာ မနေရ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် အစဉ်သဖြင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။

အများနှင့် မသက်ဆိုင်သော ကုမ္ပဏီ

၂။ ဤကုမ္ပဏီသည် အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်၍ အောက်ပါ သတ်မှတ်ချက်များသည် အကျိုးသက်ရောက်စေရမည်။

(က) ဤ ကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများ မှအပ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင် အရေအတွက်ကို ငါးဆယ်အထိသာ ကန့်သတ်ထားသည်။

(ခ) ဤ ကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်) တစ်ခုခု အတွက် ငွေထည့်ဝင်ရန် အများပြည်သူတို့အား ကမ်းလှမ်းခြင်း မပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။

မတည်ရင်းနှီးငွေနှင့် အစုရှယ်ယာ

၃။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ် မတည်ငွေရင်းသည် ကျပ် - ၁,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀ိ/- (ကျပ် တစ်ထောင်ထရီလီယံတိတိ) ဖြစ်၍ ငွေကျပ် - ၁၀၀,၀၀၀ိ/- (ကျပ်တစ်သိန်းတိတိ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (၁၀,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀) ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင်တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရား ဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များ နှင့်အညီ အထွေထွေ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာ ရှိစေရမည်။

၄။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက် များကို မထိခိုက်စေလျက် အစုရှယ်ယာများသည် ဒါရိုက်တာများ၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှုအောက်တွင် ရှိစေရမည်။ ၎င်းဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သော ပုဂ္ဂိုလ်များ အား သတ်မှတ်ချက် အခြေအနေ တစ်စုံတစ်ရာဖြင့် အစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထားခြင်း သို့မဟုတ် ထုခွဲရောင်းချခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

ကုမ္ပဏီ၏ (၅ - ၉ - ၂၀၁၄)ရက်နေ့တွင် ကျင်းပသော အထူးအစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်နှင့် ကုမ္ပဏီများမှတ်ပုံတင်ရုံး၏ (၁၄ - ၃ - ၂၀၁၆)ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက - ၁၀ /၁ / ၂၀၀၆ (၀၃၈၀၄) မတည်ရင်းနှီးငွေ တိုးမြှင့်ခြင်း ခွင့်ပြုစာအရ မတည်ရင်းနှီးငွေကို ကျပ် ၁,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀ိ/- (ကျပ် သန်းတစ်ထောင် တိတိ) မှ ကျပ် ၁,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀ိ/- (ကျပ် တစ်ထောင်ထရီလီယံ တိတိ)သို့ တိုးမြှင့်ခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

အခြားသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း နှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းစာအုပ်များတွင်လည်း ပြင်ဆင်ပြီးဖြစ်ပါသည်။



U CHIT KHINE
CHAIRMAN
DENKO TRADING CO., LTD.

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန်ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

ဒန်ကို ရောင်းဝယ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

V V V V

၁။ ဤ သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း နှင့် လိုက်လျောညီထွေ မဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ပထမဇယားပုံစံ'က'ပါ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၇(၂)တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် မလိုက်နာ မနေရ စည်းမျဉ်းများ သည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် အစဉ်သဖြင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။

အများနှင့် မသက်ဆိုင်သော ကုမ္ပဏီ

၂။ ဤကုမ္ပဏီသည် အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်၍ အောက်ပါ သတ်မှတ်ချက်များသည် အကျိုး သက်ရောက်စေရမည်။

(က) ဤ ကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများ မှအပ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင် အရေအတွက်ကို ငါးဆယ်အထိသာ ကန့်သတ်ထားသည်။

(ခ) ဤ ကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ သို့မဟုတ် ဒိဘင်ချာစတော့(ခ်) တစ်ခုခု အတွက် ငွေထည့်ဝင်ရန် အများပြည်သူတို့အား ကမ်းလှမ်းခြင်း မပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။

မ,တည်ရင်းနှီးငွေနှင့် အစုရှယ်ယာ

၃။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ် မ,တည်ငွေရင်းသည် ကျပ်- ၁,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀/-(ကျပ်သန်းတစ်ထောင်တိတိ) ဖြစ်၍ ငွေကျပ်- ၁၀၀,၀၀၀/- (ကျပ်တစ်သိန်းတိတိ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (၁၀,၀၀၀)ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင်တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ အထွေထွေ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာ ရှိစေရမည်။

၄။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက် များကို မထိခိုက်စေလျက် အစုရှယ်ယာများသည် ဒါရိုက်တာများ၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှုအောက်တွင် ရှိစေရမည်။ ၎င်းဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သော ပုဂ္ဂိုလ်များအား သတ်မှတ်ချက် အခြေအနေ တစ်စုံတစ်ရာဖြင့် အစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထားခြင်း သို့မဟုတ် ထုခွဲရောင်းချခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

၅။ အစုရှယ်ယာလက်မှတ်များကို အထွေထွေမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်သည့် အခြား ပုဂ္ဂိုလ်များက လက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ၏တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထုတ်ပေးရမည်။ အစုရှယ်ယာလက်မှတ်သည် ပုံပန်းပျက်ခြင်း၊ ပျောက်ဆုံးခြင်း သို့မဟုတ် ပျက်စီးခြင်း ဖြစ်ပါက အဖိုးအခဖြင့် ပြန်လည်အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှု ကိုသော်လည်းကောင်း၊ ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆသော အခြားသက်သေခံ အထောက် အထား တစ်စုံတစ်ရာကို တင်ပြစေ၍သော်လည်းကောင်း ထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ကွယ်လွန်သွားသော အစု ရှယ်ယာရှင်တစ်ဦး၏ တရားဝင် ကိုယ်စားလှယ်ကို ဒါရိုက်တာများက အသိအမှတ်ပြုပေးရမည် ဖြစ်သည်။

၆။ ဒါရိုက်တာများသည် အစုရှင်များက ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအတွက် မပေးသွင်းရသေးသော ငွေများကို အခါအားလျော်စွာ တောင်းဆိုနိုင်သည်။ အစုရှင်တိုင်းကလည်း ၎င်းတို့ထံတောင်းဆိုသည့် အကြိမ်တိုင်း အတွက် ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်သည့် ပုဂ္ဂိုလ်များထံ သတ်မှတ်သည့်အချိန်နှင့်နေရာတွင် ပေးသွင်း စေရန် တာဝန်ရှိစေရမည်။ ဆင့်ခေါ်မှုတစ်ခုအတွက် အရစ်ကျပေးသွင်းစေခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့မဟုတ် ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းတို့ကို ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ

၇။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက တစ်စုံတစ်ရာ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမှု မပြုလုပ်သမျှ ဒါရိုက်တာများ၏ အရေ အတွက်သည် (၂)ဦးထက်မနည်း၊ (၁၅)ဦးထက် မများစေရ။

ပထမဒါရိုက်တာများသည် -

(၁) ဦးချစ်ခိုင်	(၅) ဦးဝဏ္ဏခိုင်
(၂) ဦးအောင်စိုးသာ	(၆) ဒေါ်ဟန်စုခိုင်
(၃) ဒေါ်ခင်စိုးဝေ	(၇) ဦးထွန်းထွန်းအောင် (ခ) ဦးနေမျိုးခိုင် . . . . နှင့်
(၄) ဦးဝင်းမင်းခိုင်	(၈) ဒေါ်ခင်မျိုးနွယ် . . . . တို့ ဖြစ်ကြပါသည်။

၈။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့အနက်မှ တစ်ဦးကို မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ အဖြစ် အချိန်အခါအလိုက် သင့်လျော် သော သတ်မှတ်ချက်များ၊ ဥာဏ်ပူဇော်ခများဖြင့် ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး အခါအားလျော်စွာ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က ပေးအပ်သော အာဏာများ အားလုံးကို ၎င်းက အသုံးပြုနိုင်သည်။

၉။ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်မြောက်ရန် လိုအပ်သော အရည်အချင်းသည် ကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ အနည်းဆုံး (-)စုကို ပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍ ၎င်းသည် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၅ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာရန် တာဝန်ရှိသည်။

၁၀။ အစုရှယ်ယာများ လွှဲပြောင်းရန် တင်ပြချက်ကို မည်သည့် အကြောင်းပြချက်မှုမပေးဘဲ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည် ၎င်းတို့၏ ပြည့်စုံ၍ ချုပ်ချယ်ခြင်းကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များ

၁၁။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့သင့်လျော်သည် ထင်မြင်သည့်အတိုင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် တွေ့ဆုံ ဆွေးနွေး ခြင်း၊ အစည်းအဝေးရွှေ့ဆိုင်းခြင်း၊ အချိန်မှန်စည်းဝေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာဦးရေသတ်မှတ်ခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ ယင်းသို့ မသတ်မှတ်ပါက ဒါရိုက်တာနှစ်ဦး တက်ရောက်လျှင် အစည်းအဝေးထမြောက်ရမည်။ အစည်းအဝေးတွင် မည်သည့်ပြဿနာမဆို ပေါ်ပေါက် ပါက မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ၏ အဆုံးအဖြတ်သည် အတည် ဖြစ်ရမည်။ မည်သည့် ကိစ္စများကိုမဆို မဲခွဲ ဆုံးဖြတ်ရာတွင် မဲအရေအတွက် တူနေပါက သဘာပတိသည် ဒုတိယမဲ သို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။

၁၂။ ဒါရိုက်တာများ၏ အစည်းအဝေးကို မည်သည့်ဒါရိုက်တာကမဆို အချိန်မရွေး ခေါ်နိုင်သည်။

၁၃။ ဒါရိုက်တာအားလုံးက လက်မှတ်ရေးထိုးထားသော ရေးသားထားသည့် ဆုံးဖြတ်ချက်တစ်ရပ်သည် နည်းလမ်းတကျ ခေါ်ယူကျင်းပသော အစည်းအဝေးက အတည်ပြုသည့် ဆုံးဖြတ်ချက်ကဲ့သို့ပင် ကိစ္စအားလုံး အတွက်အကျိုးသက်ရောက်စေသည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ လုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့်တာဝန်များ

၁၄။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲဇယားပုံစံ(က)ပါ စည်းမျဉ်းအပိုဒ် ၇၁ တွင် ပေးအပ်ထားသော အထွေထွေအာဏာများကိုမထိခိုက်စေဘဲဒါရိုက်တာများသည်အောက်ဖော်ပြပါ အာဏာများရှိရမည်ဟု အတိအလင်း ထုတ်ဖော်ကြေငြာသည်။ အာဏာဆိုသည်မှာ-

(၁) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟုယူဆသော တန်ဘိုးနှင့်စည်းကမ်းများ၊ အခြေအနေများ သတ်မှတ်၍ ကုမ္ပဏီကရယူရန် အာဏာရှိသည့်မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ ၊ အခွင့်အလမ်းများကို မဆိုဝယ်ယူရန် သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ရယူပိုင်ဆိုင်ရန်အပြင် ကုမ္ပဏီကပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော မည်သည့်ပစ္စည်း အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို သင့်တော်သောစည်းကမ်းချက်များ သတ်မှတ်၍ရောင်းချခြင်း၊ အငှားချခြင်း၊ စွန့်လွှတ်ခြင်း၊ သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့ကို ပြုလုပ်ရန်။

(၂) သင့်လျော်သော စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များဖြင့် ငွေကြေးများကို ချေးငှားရန် သို့မဟုတ်အဆိုပါ ချေးငှားသောငွေကြေးများကို ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန်အတွက် အာမခံများထားရှိရန်အပြင်၊ အထူးသဖြင့် ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒီဘင်ချာများ၊ ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်)များ၊ ခေါ်ယူခြင်းမပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများအပါ အဝင်ယခုလက်ရှိနှင့် နောင်ရှိမည့်ပစ္စည်းအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တဒေသကို အပေါင်ပြု၍ ထုတ်ဝေရန်။

(၃) ဤကုမ္ပဏီက ရယူထားသော အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုများအတွက် အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တဒေသကို ငွေကြေးအားဖြင့် ပေးချေရန်၊ သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများ၊ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏အခြားသော အာမခံ စာချုပ်များကို ထုတ်ပေးရန်၊ ထိုပြင် အဆိုပါအစုရှယ်ယာများ ထုတ်ပေးရာ၌ ငွေအပြည့်ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာအနေဖြင့် သော်လည်းကောင်း တစ်စိတ်တဒေသ ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာအနေဖြင့် သော်လည်းကောင်း၊ သဘောတူညီသကဲ့သို့ ထုတ်ဝေပေးရန်နှင့် အဆိုပါ ငွေကြေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏အခြားသော အာမခံစာချုပ်များဖြင့် ထုတ်ဝေပေးရာ၌ခေါ်ဆိုခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများအပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းအားလုံးသို့မဟုတ် တစ်စိတ်တဒေသကို အပေါင်ပြု၍ ဖြစ်စေ၊ ထိုကဲ့သို့ မဟုတ်ဘဲဖြစ်စေ ထုတ်ပေးရန်။

(၄) ဤကုမ္ပဏီနှင့်ပြုလုပ်ထားသော ကန်ထရိုက်စာချုပ်များ တာဝန်ထားသည့်လုပ်ငန်းများ ပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်စေခြင်းအလို့ငှာ ခေါ်ယူခြင်းမပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများအပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းရပ်များအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ပေါင်နှံ၍သော်လည်းကောင်း၊ အပေါင်ပြု၍သော်လည်းကောင်း သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများအတွက် ငွေများတောင်းခံခေါ်ယူ၍ သော်လည်းကောင်း၊ ခွင့်ပြုရန် သို့မဟုတ် သင့်လျော်သည့်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန်။

(၅) မန်နေဂျာများ၊ အတွင်းရေးမှူးများ၊ အရာရှိများ၊ စာရေးများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များနှင့်ဝန်ထမ်းများကို အမြဲတမ်းယာယီ သို့မဟုတ် အထူးကိစ္စရပ်အတွက် ခန့်ထားခြင်း၊ ရပ်စဲခြင်း၊ ဆိုင်းငံ့ခြင်းများအတွက် လည်းကောင်း အဆိုပါ ပုဂ္ဂိုလ်တို့၏တာဝန်များ၊ အာဏာများ၊ လစာငွေများ အခြားငွေကြေးများကို သတ်မှတ်ရာ၌ လည်းကောင်း အာမခံပစ္စည်းများ တောင်းခံရာ၌ လည်းကောင်း သင့်လျော်သလို ဆောင်ရွက်ရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါကိစ္စများအတွက် ကုမ္ပဏီ၏ မည်သည့်အရာရှိကိုမဆို ကိစ္စရပ်အားလုံးကိုဖြစ်စေ၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုဖြစ်စေ ဒါရိုက်တာများ၏ ကိုယ်စားဆောင်ရွက် နိုင်ရေးတွက် တာဝန်လွှဲအပ်ရန်။

(၆) ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးအား ဒါရိုက်တာရာထူးနှင့် တွဲဖက်၍မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ အထွေထွေ မန်နေဂျာ၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် ဌာနခွဲမန်နေဂျာအဖြစ်ခန့်ထားရန်။

(၇) မည်သည့် အစုရှင်ထံမှမဆို ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအားလုံးကိုဖြစ်စေ၊ အချို့အဝက်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခြင်းအား သဘောတူညီသော စည်းကမ်းချက်များဖြင့် လက်ခံရန်။

(၈)ဤကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်သော သို့မဟုတ် ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော သို့မဟုတ် အခြားအကြောင်းများကြောင့်ဖြစ်သော မည်သည့်ပစ္စည်းကိုမဆို ကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားလက်ခံထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ် သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်များကိုမဆိုခန့်ထားရန်နှင့် အဆိုပါယုံမှတ် အပ်နှံခြင်းများနှင့် ပတ်သက်၍လိုအပ်သော စာချုပ် စာတမ်းများ ချုပ်ဆိုပြုလုပ်ရန်။

(၉) ဤကုမ္ပဏီ၏ အရေးအရာများနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဤကုမ္ပဏီကပြုလုပ်သော သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏ အရာရှိများအပေါ် ပြုလုပ်သော တရားဥပဒေအရ စွဲစိုဆောင်ရွက်မှုများကို တရားစွဲဆို၊ အရေးယူ၊ ခုခံကာကွယ်ရန် သို့မဟုတ် ခွင့်လွှတ်ရန်၊ ထိုအပြင် ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသော ကြွေးမြီများနှင့် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် တောင်းခံသော ကြွေးမြီများနှင့် ပတ်သက်၍ ပေးဆပ်ရန် အချိန်ကာလ ရွှေ့ဆိုင်းခွင့်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်သဘောတူ ကျေအေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်။

(၁၀) ဤကုမ္ပဏီက ပေးရန်ရှိသော သို့မဟုတ်ရရန်ရှိသော ငွေတောင်းခံခြင်းများကို ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိကဲ့သို့ ဖြေရှင်းရန်အတွက်အပ်နှံရန် အပြင်ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိ၏ဆုံးဖြတ်ချက်အတိုင်းလိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၁) ဤကုမ္ပဏီကရရန်ရှိသောတောင်းဆိုချက်၊ တောင်းခံချက်များနှင့် ကုမ္ပဏီသို့ပေးရန်ရှိသော ငွေကြေး များအတွက် ပြေစာများပြုလုပ်ထုတ်ပေးခြင်း၊ လျှော်ပစ်ခြင်းနှင့် အခြားသောနည်းဖြင့် စွန့်လွှတ်ခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်။

(၁၂) လူမွဲစာရင်းခံရခြင်း၊ ကြွေးမြီးမဆပ်နိုင်ခြင်း ကိစ္စများနှင့် ပတ်သက်၍ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စားဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၃) ငွေလွှဲစာတမ်းများ၊ ချက်လက်မှတ်များ၊ ဝန်ခံကတိစာချုပ်များ၊ ထပ်ဆင့်လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းများ၊ လျှော်ပစ်ခြင်းများ၊ ကန်ထရိုက်စာချုပ်များနှင့် စာရွက်စာတမ်းများကို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား မည်သူက လက်မှတ်ရေးထိုးခွင့် ရှိသည်ကိုစီ စစ်သတ်မှတ်ရန်။

(၁၄) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟုယူဆပါက သင့်လျော်လျောက်ပတ်သော နည်းလမ်းများဖြင့် လတ်တလောအသုံးပြုရန် မလိုသေးသော ကုမ္ပဏီပိုင်ငွေများကို အာမခံ ပစ္စည်းပါသည်ဖြစ်စေ၊ မပါသည်ဖြစ်စေ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံထားရန်နှင့် စီမံခန့်ခွဲထားရန်၊ ထိုအပြင် အချိန်ကာလအားလျော်စွာ မြှုပ်နှံထားသောငွေကို ပြန်လည်ရယူရန်နှင့် ပြင်ဆင်ပြောင်းလွှဲရန်။

(၁၅) ဤကုမ္ပဏီ၏ အကျိုးအတွက် ငွေကြေးစိုက်ထုတ် ကုန်ကျခံထားသော ဒါရိုက်တာသို့မဟုတ် အခြား ပုဂ္ဂိုလ်များက ကုမ္ပဏီ၏(လက်ရှိနှင့် နောင်တွင်ရှိမည့်) ပစ္စည်းများကို ဤကုမ္ပဏီ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ ပေါင်နှံခြင်းကိုသင့်လျော်သည်ဟုယူဆပါက ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် အဆိုပါပေါင်နှံခြင်းဆိုရာ၌ ရောင်းချနိုင်သည့်အာဏာနှင့်အခြားသော သဘောတူညီထားသည့် တရားဝင်သဘော တူညီချက်များနှင့် ဥပဒေပါဌာန်းချက်များပါဝင်သည်။

(၁၆) **ဤကုမ္ပဏီကခန့်ထားသော မည်သည့်အရာရှိသို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်ကိုမဆို ဓတတိဓကျ ဆောင်ရွက်ခဲ့သည့်** လုပ်ငန်း သို့မဟုတ် ဆောင်ရွက်မှုတစ်ခုအတွက် ရရှိသောအမြတ်ငွေမှ ကော်မရှင်ပေးခြင်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေအမြတ်အစွန်းမှ ခွဲဝေပေးခြင်းများပြုလုပ်ရန်နှင့် အဆိုပါကော်မရှင်များ၊ အမြတ် များခွဲဝေပေးခြင်းစသည်တို့ကို ဤကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသဖြစ် သတ်မှတ်ရန်။

(၁၇) ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းများ အရာရှိများ ဝန်ထမ်းများနှင့် အစုရှင်များအတွက် ထုတ်ပြန်ထားသော စည်းမျဉ်းများ စည်းကမ်းချက်များ၊ စည်းကမ်းဥပဒေများကို အခါအားလျော်စွာ သတ်မှတ်ခြင်း ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ဖြည့်စွက်ခြင်းများ ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၈) ဤကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းအတွက် ဤကုမ္ပဏီ၏အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စားဖြစ်စေ လိုအပ် သည်ဟု ယူဆလျှင် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်းနှင့် ကန်ထရိုက်စာချုပ် ချုပ်ဆိုခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်၊ ဖျက်သိမ်းရန် နှင့်ပြင်ဆင်ရန်အပြင် အဆိုပါဆောင်ရွက်ချက် စာချုပ်များနှင့် ကိစ္စရပ်များကို လည်းကောင်း၊ ၎င်းတို့နှင့်စပ်လျဉ်းသော ကိစ္စရပ်များကိုလည်းကောင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၉) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်လျောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါကကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန်အတွက် မည်သည့်ပြည်တွင်းပြည်ပပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီသို့မဟုတ် ဘဏ်သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှ မဆိုငွေချေးယူရန်။

အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးများ

၁၅။ ကုမ္ပဏီကို ဥပဒေအရဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ပြီးသည့်နေ့မှတစ်ဆယ့်ရှစ်လအတွင်း အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးကြီးကို ကျင်းပရမည်။ ထိုနောက်ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်ပေးသည့်အချိန်နှင့်နေရာ များတွင်ပြက္ခဒိန်နှင့်တစ်နှစ်လျှင်အနည်းဆုံးတစ်ကြိမ်(နောက်ဆုံးကျင်းပသည့်အထွေထွေအစည်း အဝေးကြီး နှင့် တစ်ဆယ်ငါးလထက် မပိုသည့်အချိန်၌) ကျင်းပရမည်။ သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးစတင်၍ လုပ်ငန်းအတွက် ဆွေးနွေးချိန်တွင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန်သတ်မှတ်သည့် အစုရှင်အရေးအတွက် မတက်ရောက်သော မည်သည့်သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးတွင်မဆို လုပ်ငန်းနှင့်ပတ်သက်၍ ဆုံးဖြတ် ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုရ။ ဤတွင်အခြားနည်းသတ်မှတ်ပြဌာန်းခြင်းမရှိလျှင် ထုတ်ဝေထားသည့် မတည် ရင်းနှီးငွေ အစုရှယ်ယာများ၏ ငါးဆယ်ရာခိုင်နှုန်းထက်မနည်း ပိုင်ဆိုင်ကြသည့် (နှစ်ဦးထက်မနည်းသော) အစုရှင်များကိုယ်တိုင်တက်ရောက်လျှင် လုပ်ငန်းကိစ္စအားလုံးဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အစည်းအဝေး အထမြောက်သည့်ဦးရေ ဖြစ်သည်။ အကယ်၍ ကုမ္ပဏီတွင် အစုရှင်အရေအတွက် နှစ်ဦးတည်းသာ ရှိသည့်ကိစ္စတွင်မူ ထိုနှစ်ဦးတည်းသည်ပင်လျှင် အစည်းအဝေး အထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အရေအတွက်ဖြစ်စေရမည်။

အမြတ်ဝေစုများ

၁၆။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးတွင် ဤကုမ္ပဏီ၏အစုရှင်များအားခွဲဝေပေးမည့် အမြတ်ဝေစုကိုကြေငြာရမည်။ သို့ရာတွင် အမြတ်ဝေစုသည် ဒါရိုက်တာများက ထောက်ခံသော ငွေပမာဏထက်မကျော်လွန်စေရ။ သက်ဆိုင်ရာနှစ်၏ အမြတ်ပမာဏ သို့မဟုတ် အခြားမခွဲဝေရသေးသည့်အမြတ်ပမာဏမှအပ အမြတ်ဝေစုကို ခွဲဝေမပေးရ။

ရုံးဝန်ထမ်းများ

၁၇ ။ ကုမ္ပဏီသည် လုပ်ငန်းရုံးတစ်ခုကို ဖွင့်လှစ်၍ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး အရည်အချင်းပြည့်မှီသူ ပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးအားအထွေထွေမန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်အပ်ရန်နှင့် အခြားအရည်အချင်းပြည့်မှီသူများ အာရုံးဝန်ထမ်းများအဖြစ် ခန့်အပ်မည်ဖြစ်သည်။ လစာ၊ ခရီးသွားလာစရိတ်နှင့် အခြားအသုံးစရိတ်များကဲ့သို့သော ဉာဏ်ပူဇော်ခများနှင့် အခကြေးငွေများကို ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်မည်ဖြစ်ပြီး ၎င်းသတ်မှတ်ချက်များကို သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးက အတည်ပြုရမည်။ အထွေထွေမန်နေဂျာသည်လုပ်ငန်းရုံး၏ ထိရောက်စွာလုပ်ငန်း လည်ပတ်မှုအားလုံးအတွက် တာဝန်ရှိစေရမည်ဖြစ်ပြီး မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာအားတာဝန်ခံ၍ ဆောင်ရွက်ရမည်။

ငွေစာရင်းများ

၁၈။ ဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သည့် ငွေစာရင်းစာအုပ်များကို အောက်ဖော်ပြပါသတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ထားသိုထိန်းသိမ်းဆောင်ရွက်ရမည်။

(၁) ကုမ္ပဏီ၏ရငွေ၊သုံးငွေများ၏ပမာဏနှင့်၎င်းရငွေ၊သုံးငွေများဖြစ်ပေါ်ခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်းသည့်အကြောင်းကိစ္စများ။

(၂) ကုမ္ပဏီ၏ ကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းချခြင်းနှင့် ဝယ်ယူခြင်းများ။

(၃) ဤကုမ္ပဏီ၏ ရရန်ပိုင်ခွင့်နှင့် ပေးရန်တာဝန်များ။

၁၉ ။ ငွေစာရင်းစာအုပ်အားလုံးကို ဤကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်ထားသော လုပ်ငန်းရုံးများသို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်ယူဆသော အခြားနေရာများတွင် သိမ်းဆည်းထားရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ရုံးချိန်အတွင်း၌ ဒါရိုက်တာများက စစ်ဆေးနိုင်ရန် ပြသထားရမည်။

စာရင်းစစ်

၂၀။ စာရင်းစစ်များကို ခန့်အပ်ထားရမည်။ ၎င်းစာရင်းစစ်များ၏ တာဝန်သည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ သို့မဟုတ် အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့် စည်းမျဉ်း စည်းကမ်းများ နှင့် လိုက်လျောညီထွေဖြစ်ရမည်။

နို့တစ်စာ

၂၁။ ဤကုမ္ပဏီသည် မည်သည့်အစုရှင်ထံသို့မဆို နို့တစ်စာကို လက်ရောက်ပေးအပ်ခြင်း သို့မဟုတ် နို့တစ်စာပါသော စာကိုစာတိုက်ခ ကြိုတင်ပေးထား၍ ၎င်းအစုရှင်ထံ မှတ်ပုံတင်လိပ်စာအတိုင်း စာတိုက်မှတဆင့် လိပ်မှုပေးပို့ခြင်းအားဖြင့် ပေးပို့နိုင်သည်။

တံဆိပ်

၂၂။ ဒါရိုက်တာများသည် တံဆိပ်ကို လုံခြုံစွာထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် စီမံဆောင်ရွက်ရမည်။ ထိုတံဆိပ်ကို ဒါရိုက်တာများက ကြိုတင်ပေးအပ်ထားသည့် ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်မှတစ်ပါး၊ ထို့အပြင် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာတစ်ဦး ရှေ့မှောက်တွင်မှတစ်ပါး မည်သည့်အခါမျှ မသုံးရ။ တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထားသည့် စာရွက်စာတမ်းတိုင်းတွင် ထိုဒါရိုက်တာက လက်မှတ်ရေးထိုးရမည်။

လျော်ကြေး

၂၃။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၆ (ဂ) တွင် ဖော်ပြရှိသည့် ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ ကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာ၊ စာရင်းစစ်၊ အတွင်းရေးမှူးသို့မဟုတ် အခြားအရာရှိတစ်ဦးဦးမှ မိမိ၏တာဝန်ဝတ္တရားများကို ဆောင်ရွက်ရာ၌ ဖြစ်စေ ထိုတာဝန်ဝတ္တရားများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ဖြစ်စေ ကျခံခဲ့ရသည့်စရိတ်များ၊ တောင်းခံငွေများ၊ ဆုံးရှုံးငွေများ၊ ကုန်ကျငွေများနှင့် ကြွေးမြီးတာဝန်များ အတွက် ကုမ္ပဏီထံမှ လျော်ကြေးရထိုက်ခွင့် ရှိစေရမည်။

ဖျက်သိမ်းခြင်း

၂၄။ ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေအစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့် ကုမ္ပဏီအား ဖျက်သိမ်းနိုင်သည်။ ယင်းသို့ ဖျက်သိမ်းရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေများနှင့် ယင်းဥပဒေများအား အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင် ပြောင်းလဲထားသည့် တရားဥပဒေများတွင် ပါဝင်သည့် စည်းမျဉ်းများအတိုင်း လိုက်နာပြုလုပ်ရမည်။



(၁၀-က)

အောက်တွင်အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည်ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း အရကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန်လိုလားသည့်အလျောက်ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲပြထားသော အစုရှယ်ယာများကိုကုမ္ပဏီ၏မတည်ရင်းနှီးငွေတွင်ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
၁	ဦးချစ်ခိုင် အမှတ်-၁၀၀(အက်ဖ်)၊ အင်းယားလမ်း၊ (၉) ရပ်ကွက်၊ ကမာရွတ်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၁၂/အစန (နိုင်) ၀၇၈၂၆၃	၆၂	
၂	ဦးအောင်စိုးသာ အမှတ်-၃၆၂၊ ယင်းမာမြိုင်လမ်းသွယ်(၂)၊ သုဝဏ္ဏ၊ သင်္ဃန်းကျွန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၁၂/ပဇတ (နိုင်) ၀၂၈၅၉၀	၃၄	
၃	ဒေါ်ခင်စိုးဝေ အမှတ်-၁၀၀(အက်ဖ်)၊ အင်းယားလမ်း၊ (၉) ရပ်ကွက်၊ ကမာရွတ်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၁၂/အစန (နိုင်) ၀၇၇၉၅၀	၃၄	
၄	ဦးဝင်းမင်းခိုင် အမှတ်-၁၀၀(အက်ဖ်)၊ အင်းယားလမ်း၊ (၉) ရပ်ကွက်၊ ကမာရွတ်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၁၂/အစန (နိုင်) ၀၆၅၉၁၀	၃၄	

ရန်ကုန်။နေ့စွဲ၊ ၂၀၁၀ ခုနှစ်၊ ဇွန် လ၊ ၂ ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

ဦး[illegible] (ဥပဒေအတွဲ)
တရားလွှတ်တော်ရှေ့နေ နှင့် ဥပဒေအကြံပေး
[illegible]
၂၅၆၀၃၂၊ ၃၉၅၂၃၄၊ ၃၉၅၃၃

အောက်တွင်အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည့်ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း အရကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန်လိုလားသည့်အလျောက်ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲပြထားသော အစုရှယ်ယာများကိုကုမ္ပဏီ၏မတည်ရင်းနှီးငွေတွင်ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
၅	ဦးဝဏ္ဏခိုင် အမှတ်-၆၄(ဘီ)၊ ဇေယျာခေမာလမ်း၊ (၆) ရပ်ကွက်၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၁၂/အစန (နိုင်) ၀၁၉၄၁၀	၃၄	
၆	ဒေါ်ဟန်စုခိုင် အမှတ်-၁၀၀(အက်ဖ်)၊ အင်းယားလမ်း၊ (၉) ရပ်ကွက်၊ ကမာရွတ်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၁၂/အစန (နိုင်) ၀၆၄၈၂၃	၃၄	
၇	ဦးထွန်းထွန်းအောင် (ခ) ဦးနေမျိုးခိုင် အခန်းအမှတ်-၃၃၊ တိုက်အမှတ်-၇၊ ဒုတိယထပ် သမိုင်းလမ်းဆုံ၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၁၂/အစန (နိုင်) ၀၇၈၀၁၉	၃၄	
၈	ဒေါ်ခင်မျိုးနွယ် အခန်းအမှတ်-၃၄၊ တိုက်အမှတ်-၇၊ ဒုတိယထပ် သမိုင်းလမ်းဆုံ၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၁၂/အစန (နိုင်) ၀၇၈၅၂၃	၃၄	

ရန်ကုန်။နေ့စွဲ၊ ၂၀၁၀ ခုနှစ်၊ ဇွန် လ၊ ၂ ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

ဦးအုန်း (ဥပဒေ...)

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum of Association

OF

DENKO TRADING COMPANY LIMITED

V V V V

I. The name of the Company is " DENKO TRADING COMPANY LIMITED "

II. The registered office of the Company will be situated in the Union of Myanmar.

III. The objects for which the Company is established are as on the next page.

IV. The liability of the members is limited.

V. The Authorised Capital of the Company is Ks. 1,000,000,000,000,000/- (Kyats One Thousand Trillion Only) divided into (10,000,000,000) shares of Ks. 100,000/- (Kyats One Hundred Thousand Only) each with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf

ကုမ္ပဏီ၏ (၅ - ၉ - ၂၀၁၄)ရက်နေ့တွင် ကျင်းပသော အထူးအစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်နှင့် ကုမ္ပဏီများမှတ်ပုံတင်ရုံး၏ (၁၄ - ၃ - ၂၀၁၆)ရက်စွဲပါ စာအမှတ် ၊ ရက - ၁၀ /၁ / ၂၀၀၆ (၀၃၈၀၄) မတည်ရင်းနှီးငွေ တိုးမြှင့်ခြင်း ခွင့်ပြုစာအရ မတည်ရင်းနှီးငွေကို ကျပ် ၁,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀/- (ကျပ် သန်းတစ်ထောင် တိတိ) မှ ကျပ် ၁,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀/- (ကျပ် တစ်ထောင်ထရီလီယံ တိတိ)သို့ တိုးမြှင့်ခြင်းဖြစ်ပါသည်။

အခြားသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း နှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းစာအုပ်များတွင်လည်း ပြင်ဆင်ပြီးဖြစ်ပါသည်။



U CHIT KHINE
CHAIRMAN
DENKO TRADING CO., LTD.

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum of Association

OF

DENKO TRADING COMPANY LIMITED

V V V V

I. The name of the Company is "**DENKO TRADING COMPANY LIMITED**"

II. The registered office of the Company will be situated in the Union of Myanmar.

III. The objects for which the Company is established are as on the next page.

IV. The liability of the members is limited.

V. The Authorised Capital of the Company is Ks. 1,000,000,000/- (Kyats One Thousand Million Only) divided into (10,000) shares of Ks. 100,000/- (Kyats One Hundred Thousand Only) each with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf

(1) To carry on the trading business of importers. exporters, wholesalers and retailers of the following commodities and products permitted by the Government, solely on its own or in join-venture with any foreign or local partners.

(a) Agricultural and farm produces.

(b) Forest products and value-added wood-based products.

(c) Animal by-products and Animal feed.

(d) Marine products.

(e) Fertilizer and insecticides.

(f) Chemicals and dyes.

(g) Factory utencils and raw material

(h) Household goods.

(i) Personal goods.

(j) Construction materials and paints.

(k) Electrical and electronic products.

(l) Vehicles, Machinery and spares.

(m) Tools and implement.

(n) Medicines and medical equipment.

(o) Foodstuff and general merchandise.

(p) Textile and garment.

(q) Paper, stationery and photographic stores.

(r) Office equipment and educational supplies.

(2) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm, company, bank or financial organization in the manners that the Company shall think fit.

PROVISO: - *Provided that the Company shall not exercise any of the above objects whether in the Union of Myanmar or elsewhere, save in so far as it may be entitled so as to do in accordance with the Laws, Orders and Notifications in force from time to time and then only subject to such permission and or approval as may be prescribed by the Laws, Orders and Notifications of the Union of Myanmar for the time being in force.*

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No:	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N. R. C No.	Number of shares taken	Signatures
1.	**U Chit Khine**, No. 100(F), Inya Road, Ward No.9, Kamayut Township, Yangon. **(Merchant)**	**Myanmar** 12/Ah Sa Na (Naing) 078263	62	
2.	**U Aung Soe Tha**, No. 362, Yinmar Myaing Lane (2), Thuwunna, Thingangyun Township, Yangon. **(Merchant)**	**Myanmar** 12/Pa Za Ta (Naing) 028590	34	
3.	**Daw Khin Soe Wai**, No. 100(F), Inya Road, Ward No.9, Kamayut Township, Yangon. **(Merchant)**	**Myanmar** 12/Ah Sa Na (Naing) 077950	34	
4.	**U Win Min Khine**, No. 100(F), Inya Road, Ward No.9, Kamayut Township, Yangon. **(Merchant)**	**Myanmar** 12/Ah Sa Na (Naing) 065910	34	

Yangon. Dated the 2nd day of June , 2010.

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

[illegible]
[illegible], Botataung Pagoda, Yangon
[illegible], 397234, 397235

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No:	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N. R. C No.	Number of shares taken	Signatures
5	**U Wunna Khine,** No. 64(B), Zayar Khaymar Street, Ward No.6, Mayangone Township, Yangon .. **(Merchant)**	**Myanmar** 12/Ah Sa Na (Naing) 019410	34	
6	**Daw Han Su Khine,** No. 100(F), Inya Road, Ward No.9, Kamayut Township, Yangon. **(Merchant)**	**Myanmar** 12/Ah Sa Na (Naing) 064821	34	
7	**U Htun Htun Aung @ U Nay Myo Khine,** Room No.33, 2nd Floor, Building No.7, Thamaing Junction, Mayangone Township, Yangon. **(Merchant)**	**Myanmar** 12/Ah Sa Na (Naing) 078019	34	
8.	**Daw Khin Myo Nwe,** Room No.34, 2nd Floor, Building No.7, Thamaing Junction, Mayangone Township, Yangon. **(Merchant)**	**Myanmar** 12/Ah Sa Na (Naing) 078523	34	

Yangon. Dated the 2nd day of June , 2010.

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

U YE NOOS (LL.B)
... & Legal Adviser
... Floor], Botataung Pagoda, Yangon
...132, 397234, 397235

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Articles of Association

OF

DENKO TRADING COMPANY LIMITED

V V V V

1. The regulations contained in Table 'A' in the First Schedule to the Myanmar Companies Act shall apply to the Company save in so far as such regulations which are inconsistent with the following Articles. The compulsory regulations stipulated in Section 17 (2) of the Myanmar Companies Act shall always be deemed to apply to the Company.

PRIVATE COMPANY

2. The Company is to be a Private Limited Company and accordingly following provisions shall have effect : -
   (a) *The number of members of the Company, exclusive of persons who are in the employment of the Company, shall be limited to fifty.*
   (b) *Any invitation to the public to subscribe for any share or debenture stock of the Company is hereby prohibited.*

CAPITAL AND SHARE

3. The Authorised Capital of the Company is Ks. 1,000,000,000,000,000/- (Kyats One Thousand Trillion Only) divided into (10,000,000,000) shares of Ks.100,000/- (Kyats One Hundred Thousand Only) each with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf

4. Subject to the provisions of the Myanmar Companies Act the shares shall be under the control of the Directors, who may allot or otherwise dispose of the same to such persons and on such terms and conditions as they may determine.

ကုမ္ပဏီ၏ (၅ - ၉ - ၂၀၁၄)ရက်နေ့တွင် ကျင်းပသော အထူးအစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်နှင့် ကုမ္ပဏီများမှတ်ပုံတင်ရုံး၏ (၁၄ - ၃ - ၂၀၁၆)ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက - ၁၀ /၁ / ၂၀၀၆ (၀၃၈၀၄) မတည်ရင်းနှီးငွေ တိုးမြှင့်ခြင်း ခွင့်ပြုစာအရ မတည်ရင်းနှီးငွေကို ကျပ် ၁,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀/- (ကျပ် သန်းတစ်ထောင် တိတိ) မှ ကျပ် ၁,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀/- (ကျပ် တစ်ထောင်ထရီလီယံ တိတိ)သို့ တိုးမြှင့်ခြင်းဖြစ်ပါသည်။

အခြားသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း နှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းစာအုပ်များတွင်လည်း ပြင်ဆင်ပြီးဖြစ်ပါသည်။



U CHIT KHINE
CHAIRMAN
DENKO TRADING CO., LTD.

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Articles of Association

OF

DENKO TRADING COMPANY LIMITED

V V V V

1. The regulations contained in Table 'A' in the First Schedule to the Myanmar Companies Act shall apply to the Company save in so far as such regulations which are inconsistent with the following Articles. The compulsory regulations stipulated in Section 17 (2) of the Myanmar Companies Act shall always be deemed to apply to the Company.

PRIVATE COMPANY

2. The Company is to be a Private Limited Company and accordingly following provisions shall have effect : -
   (a) *The number of members of the Company, exclusive of persons who are in the employment of the Company, shall be limited to fifty.*
   (b) *Any invitation to the public to subscribe for any share or debenture stock of the Company is hereby prohibited.*

CAPITAL AND SHARE

3. The Authorised Capital of the Company is Ks. 1,000,000,000/- (Kyats One Thousand Million Only) divided into (10,000) shares of Ks. 100,000/- (Kyats One Hundred Thousand Only) each with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf .

4. Subject to the provisions of the Myanmar Companies Act the shares shall be under the control of the Directors, who may allot or otherwise dispose of the same to such persons and on such terms and conditions as they may determine.

5. The certificate of title to share shall be issued under the Seal of the Company, and signed by the General Manager or some other persons nominated by the Board of Directors. If the share certificate is defaced, lost or destroyed, it may be renewed on payment of such fee, if any, and on such terms, if any, as to evidence and indemnity as the Directors may think fit. The legal representative of a deceased member shall be recognised by the Directors.

6. The Directors may, from time to time make call upon the members in respect of any money unpaid on their shares, and each member shall be liable to pay the amount of every call so made upon him to the persons, and at the times and places appointed by the Directors. A call may be made payable by installments or may be revoked or postponed as the Directors may determine.

DIRECTORS

7. Unless otherwise determined by a General Meeting the number of Directors shall not be less than (2) and not more than (15).

The First Directors shall be : -

(1)	U Chit Khine	(5)	U Wunna Khine
(2)	U Aung Soe Tha	(6)	Daw Han Su Khine
(3)	Daw Khin Soe Wai	(7)	U Htun Htun Aung @ U Nay Myo Khine .. .and
(4)	U Win Min Khine	(8)	Daw Khin Myo Nwe.

8. The Directors may from time to time appoint one of their body to the office of the Managing Director for such terms and at such remuneration as they think fit and he shall have all the power delegated to him by the Board of Directors from time to time.

9. The qualification of a Director shall be the holding of at least (-) shares in the Company in his or her own name and it shall be his duty to comply with the provision of Section (85) of the Myanmar Companies Act.

10. The Board of Directors may in their absolute and uncontrolled discretion refuse to register any proposed transfer of shares without assigning any reason.

PROCEEDINGS OF DIRECTORS

11. The Director may meet together for the despatch of business, adjourn and otherwise regulate their meeting as they think fit and determine the quorum necessary for the transaction of business. Unless otherwise determined, two shall form a quorum. If any question arising at any meeting the Managing Director's decision shall be final. When any matter is put to a vote and if there shall be an equality of votes, the Chairman shall have a second or casting vote.

12. Any Director may at any time summon a meeting of Directors.

13. A resolution in writing signed by all the Directors shall be as effective for all purposes as a resolution passed out at meeting of the Directors. duly called, held and constituted.

POWERS AND DUTIES O DIRECTORS

14. Without prejudice to the general power conferred by Regulation 71 of thee Table " A " of the Myanmar Compannies Act, it is hereby expressly declared that the Directors shall have the foowing powers, that is to say power;-

(1) Topurchase or otherwise acquire for the Company any property, rights or privileges which the Company is authorized to acquire at such price, and generally on such terms and conditions as they think fit: also to sell, lease, abamdon or otherwise deal with any property, rights or privileges to which the Company may be entitled, on such terms and conditions as they may think fit.

(2) To raise, borrow or secure the payment of such sum or sums in sych mannerr and upon such terms and conditions in all respects as they think fit and in particulars by the issue of debentures or debenture stocks of the Company charged upon all or any part of the property of the Company (both present and future) including its uncalled capital for the time being,

(3) At their discretion, to pay for any rights acquired or services rendered to the Company, either wholly or partially in cash or in shaes, bonds , debentures or ther securities of the Company and any such shares may be issued either as fully paid up or with such amount credited as paid up thereon as may be agreed upon:and any such bonds, debentures or oter srcurities may be either specifically charged upon all or any part of the property of the Company and its uncalled capital or not so charged.

(4) To secure the fulfilment of any contract or engagement entered into by the Company by motygage or charge upon all or any of the property of the Company and its uncalled capital for the time being or by granting calls on shares or in such manner as they may think ffit .

(5) To appoint ata their discretion, remove or suspend such Managers, Secretaries, Officers, Clerks,Agents and Servants for permanent, temporary or special services as they may from time to time think fit and,to determine their dyties and poweers and fix their salaries or emoluments and to require security in such amount as they think fit and to depute any offcers of the Company to do all or any of these things on their behalf.

(6) To appoint a Director as Managing Director, Gemeral Mamager , Secretary or Departmental Manager in conjunction with his Directorship of the Company.

(7) To accept from any member on such terms and conditions as shall ne agreed on the surrender of his shares or any part thereof.

(8) To appoint any person or persons to accept and hold in trust for the Company any property belonging to the JCompany or in which it is intereesrted or for any other purposes and to execute and do all such deeds and things as may be requisite in relation to any such trust.

(9) To institute , consuct , defend of abandon any legal proccedings by or against the Company or its officers or otherwise concerning the affairs of the Company, debts due to or of any claims and demands by or against the Company.

(10) To refer claims and dfemands by or against the Company to arbitration and to observe and perform the awards.

(11) To make and give receipts,releases and ther discharges for money payable to te Company and for the claims and demands of the Company.

(12) To act on behalf of the Company in all matters relating to bankruptcy and insolvency.

(13) To detdmine who shall be entitled to sign bills of exchange , cheques, promissory notes , receipts, contracts and documents for or on behalf of the Company.

(14) To invest,place on deposit and otherwose deal with any of the moneys of the Company not immediately required for the purpose thereof , upon securities or.without securities and in such manners as the Directors may think fit, and from time to time vary or realize such investments.

(15) To excute in the name and on behalf of the Company in favour any Director or other person who may icur or be about to incur any personal liabillity for the bebefitof the Company, such mortgages of the Company's proerty (present and future)as they think fit and any such mortgage may contain a power of sale and such other powers, covenants and provisions as shall be agreed on.

(16) To give any officer or other person employed by the Company a commission on the profits of any particular busiessor transction or asshare in the genera:profit of the Company and such commission or share of profit sall be treated as part of the working expenses of the Company.

(17) From time to time, to make , vary and repeal bye- laws for the regulation of the business of the Company , the offices and servants or the members of the Company or any section thereof.

(18) To enter onto all such negotiations and contracts and contracts and rescind and vary all such contracts and execute and do all such acts , deeds and things in the name and on behalf of the Company as they may consider expedient for or in relation to any of the matter aforesaid or other- wise for the purposes of the Company.

(19) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person firm or company or babk or financial organization of local and abroad in the manner that the Directors shall think fit .

GENERAL METINGS

15. A general meeting shall be held within eighteen months from the of its oncorporation and thereafter ata least once in every calendar year at such time (not being more than fifteen months after the holding of the last preceding general meeting) and places as may be fixed by the Board of Directors. No business shall be transacted at any general meeting unless a quorum of members is presented at the time when the meeting proceeds to business, save as herein otherwise provided Mimber holding not less than 50 percent of the issued shares capital (not less than two members) personally present, shall form a quorum for all purposes. Amd if amd when in the case of there are only two number of members in the Company, those two members shall form a quorum.

DIVLDENDS

16. The Company in general meeting may declare a dividend to be paid to the members , but no dividend shall exceed the amount recommended by the Directors . No dividends shall be paid therwise than out of the profits of the year or any ather umdistrinuted profits .

OFFICE STAFF

17. The Company shall maintain an office establisment and appoint a qualified perason as General Mamager amd ther qualified persons as office ataffs . The remunerations and allowances such as aslaries , travelling allowances and other exprnditures incidental to the business shall ne determined by the Board of Directors, and approved by the general meeting . The General Manager shallbe responsible for the efficitnt operation of the office in every respect and shall be held accountable at all times to te Managing JDirector.

ACCOUMTS

18. The Directors shall cause to be kept proper books of account with repect to:-

(1) all sums of money received and expended bu the Company and the matters in respect of whoch the receipts and expenditures take polace:

(2) all sales and purchases of goods by the Company ;

(3) all assets and liabilities of the Company.

19. The books of account shall be kept at the registered office of the Company or at such other place as the Directors shall thhinlk fit and shall be opened to inspection by the Directors during office hours.

AUDIT

20. Auditors shall be appointed and their duties regulated in accordance with the provisions of the Myanmar Companies Act or any statutory modificatioms thereof for the time being in force.

NOTICE

21. A notice may be given by the Company to any member either personally or sending it by post in a prepaid letter addressed to his registered address.

THE SEAL

22. The Directors shall provide for the safe custody of the Seal, and the Seal shall never be used except by the authority of the Directors previously given, and in the presence of one Director at least, who shall sign every instrument to which the Seal is affixed.

INDEMNITY

23. Subject to the provisions of Section 86 (C) of the Myanmar Companies Act and the existing laws, every Director, Auditor, Secretary or other officers of the Company shall be entitled to be indemnified by the Company against all costs, charges, losses, expenses and liabilities incurred by him in the execution and discharge of the duties or in relation thereto.

WINDING-UP

24. Subject to the provisions contained in the Myanmar Companies Act and the statutory modification thereupon, the Company may be wound up voluntarily by the resolution of General Meeting.



We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of these Articles of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No:	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N. R. C No.	Number of shares taken	Signatures
1.	U Chit Khine, No. 100(F), Inya Road, Ward No.9, Kamayut Township, Yangon. **(Merchant)**	**Myanmar** 12/Ah Sa Na (Naing) 078263	62	
2.	U Aung Soe Tha, No. 362, Yinmar Myaing Lane (2), Thuwunna, Thingangyun Township, Yangon. **(Merchant)**	**Myanmar** 12/Pa Za Ta (Naing) 028590	34	
3.	Daw Khin Soe Wai, No. 100(F), Inya Road, Ward No.9, Kamayut Township, Yangon. **(Merchant)**	**Myanmar** 12/Ah Sa Na (Naing) 077950	34	
4.	U Win Min Khine, No. 100(F), Inya Road, Ward No.9, Kamayut Township, Yangon. **(Merchant)**	**Myanmar** 12/Ah Sa Na (Naing) 065910	34	

Yangon. Dated the 2nd day of June, 2010.

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

U YE NOCS (LL.B)
... & Legal Advisor
..., Botataung Pagoda, Yangon
..., 397234, 397235

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of these Articles of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No:	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N. R. C No.	Number of shares taken	Signatures
5	**U Wunna Khine,** No. 64(B), Zayar Khaymar Street, Ward No.6, Mayangone Township, Yangon .. **(Merchant)**	**Myanmar** 12/Ah Sa Na (Naing) 019410	34	
6	**Daw Han Su Khine,** No. 100(F), Inya Road, Ward No.9, Kamayut Township, Yangon . **(Merchant)**	**Myanmar** 12/Ah Sa Na (Naing) 064821	34	
7	**U Htun Htun Aung @ U Nay Myo Khine,** Room No.33, 2nd Floor, Building No.7, Thamaing Junction, Mayangone Township, Yangon. **(Merchant)**	**Myanmar** 12/Ah Sa Na (Naing) 078019	34	
8	**Daw Khin Myo Nwe,** Room No.34, 2nd Floor, Building No.7, Thamaing Junction, Mayangone Township, Yangon. **(Merchant)**	**Myanmar** 12/Ah Sa Na (Naing) 078523	34	

Yangon. Dated the 2nd day of June , 2010 .

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

U YE NOUS (LL.B)
... te & Legal Advisor
... Floor), Botataung Pagoda, Yangon
...152, 397234, 397235